

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž nad
Cerknim, razmnožen na
ciklostili. Od 5. do 17. sep-
tembra 1944 se je tiskal
v tiskarni »Doberdob«
v Gorcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra 1944
do 1. maja 1945 v tiskarni
»Slovenija«
pod Vojskim
pri Idriji, do 8. maja 1945
pa v osvobojenem Trstu,
kjer je izšla zadnja števil-
ka. Bil je edini tiskani par-
tizanski DNEVNIK v za-
sužnjeni Evropi.

• Poština plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 1.200 lir - Leto XLVII. št. 39 (13.869)

Trst, nedelja, 17. februarja 1991

TRST
Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600
Tlx 460894 PD I
Fax 040/772418
GORICA
Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 533382-535723
Fax 0481/532958
CEDAD
Ul. Ristori 28
Tel. (0432) 731190
Fax 0432/730462

primorski dnevnik

Po predstavnikih ES jutri pri Gorbačovu tudi iraški zunanji minister Tarik Aziz

V Moskvi še zadnji poskus?

Poznavalci trdijo, da bo Bush počakal izid srečanja, šele nato naj bi sprožil kopenski napad V arabski puščavi in na meji s Kuvajtom kljub temu množično premikanje čet proti iraškim sil

MOSKVA, BAGDAD — Potem ko je iraški vojaški svet presenetil ves svet z napovedjo, da je pripravljen na pogojni umik iz Kuvajta, je diplomatska dejavnost dosegla skoraj višek. Središče te dejavnosti je Moskva in Gorbačov je postal pravi »človek miru«, medtem ko ima ameriški predsednik Bush negativen prizvok »človeka vojne«. Te besede, ki mogoče odražajo mnenje dela svetovne javnosti, je uporabil francoski tisk v člankih, ki se nanašajo na včerajšnje srečanje treh predstavnikov Evropske gospodarske skupnosti v Moskvi. Tudi pismo, ki ga je Gorbačov poslal Bushu in v katerem ga prosi, naj počaka s kopensko ofenzivo, je pripomoglo, da je sovjetski predsednik spet v ospredju svetovnega zanimanja. Konec koncev pa je prav njegov svetovalec Primakov opravil prvi odločnejši korak na pogajalski poti z Irakom.

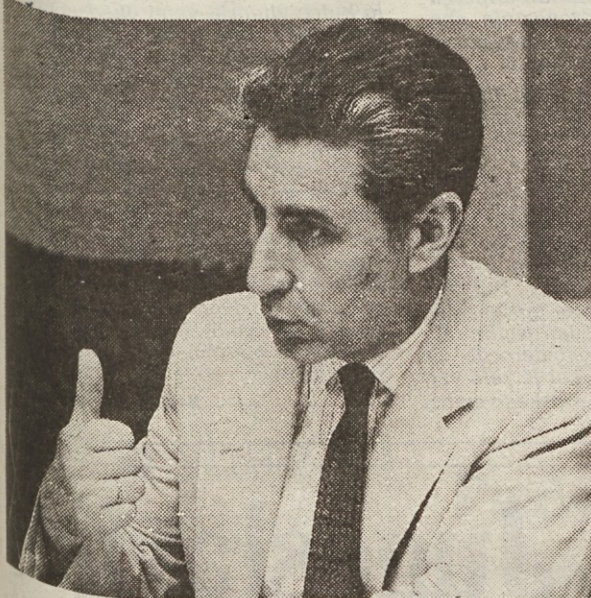
Italijanski zunanji minister De Michelis, Holandec Hans van den Broek in Luksemburčan Jacques Poos so se včeraj najprej sestali s sovjetskim zunanjim ministrom Bismetnijom, nato pa jih je na daljšem pogovoru zadržal še predsednik Gorbačov. Osrednja tema pogovorov je bila iraška mirovna pobuda, za katero pa so se sogovorniki strinjali, da vsebuje marsikatero nejasno točko. Prav zaradi tega in da ne bi tvegali s kako prenaplajeno oceno, so sklenili, da bodo za temeljitejšo oceno raje počakali na izid srečanja med Gorbačovem, Bismetnijem in iraškim zunanjim

ministrom Tarikom Azizom, ki bo danes v Moskvi. V zvezi s tem potovanjem pa so se v Zalivu začele širiti vesti, da je letalo, na katerem bo potoval Aziz, potencialna tarča napada tako s strani multinacionalne sile kot iraške protiletalske obrambe. Položaj v Zalivu je namreč že tako napet in zmeden, da ni mogoče več ločevati zaveznikov od sovražnikovih letal.

Tudi sicer so vesti iz Iraka precej zaskrbljujoče, saj redki tuji opazovalci poročajo, da se že nekaj dni vrstijo drobni, a zelo zgovorni znaki nezadovoljstva prebivalstva, predvsem pa vojske. Govorice o poskusu državnega udara ni mogoče jemati za suho zlato, vendar jih prav tako ni mogoče prezreti. Poleg tega pa so tudi iraški časopisi včeraj pisali, da je iraška mirovna pobuda le nekakšno preverjanje, kako bo reagirala multinacionalna vojaška sila in svetovna javnost na splošno, če bi se Irak dejansko umaknil iz Kuvajta. Morda pa gre za novo »strateško-ustrahovalno potezo«
Sadama Huseina, ki hoče ostati na položaju. Medtem pa so vzdolž meje s Kuvajtom in po vsej arabski puščavi zabeležili množičen premik multinacionalnih čet (na sliki AP). Bush je sicer izključil iminentni zemeljski spopad, strokovnjaki pa že ugotavljajo, da bodo ta teden z lunino meno naravne razmere naklonjene morebitni nočni kopenski akciji.



Med 115 izvoljenimi člani tudi predstavnik iz FJK Luciano Ceschia DSL dopolnila sestavo širšega vodstva Predsednik državnega sveta je Rodotà



RIM — Nedavno srečanje med Occhettom in Craxijem brez dvoma predstavlja spodbuden trenutek za vso italijansko levico in demokracijo. O tem je včeraj govoril strankin tajnik na zasedanju državnega sveta DSL, ki je tudi poudaril, da so bili pogovori s Craxijem pozitivni, kljub temu da stranki ohranjata vsaka svoje stališče. Tudi Craxi je pohvalno govoril o srečanju, ki »je končno zbližalo obe največji stranki italijanske levice«. Velik poudarek pa daje Occhetto »skupni izjavi, ki jo je podpisal s tovarišem Craxijem«
in ki je kljub že omenjenim različnim izhodiščem, našla skupne točke, ki so blizu tako laikom kot katoličanom, delavcem in mladini. Skratka, Occhetto je izredno zadovoljen nad srečanjem, »saj je odločilno vplivalo na sprostitev ozračja, ki je postalo skrajno napeto po ponesrečenih volitvah v Riminiju. Occhetto in Demokratična stranka levice sta se tako končno lahko rešili osamljenosti, v kateri sta se znašla.

DSL je včeraj zaključila »neonatalno«
obdobje; na seji državnega sveta so namreč dopolnili seznam vodilnega kadra, za predsednika državnega sveta pa je bil izvoljen Stefano Rodotà (na sliki). Giuseppe Chiarante je nadomestil Giglio Tedesco na čelu državne nadzorne komisije, (Te-

descova je postala član državnega sveta), oba pa sta skupaj z Occhettom člana strankine direkcije. V direkcijo je bilo z javnim glasovanjem izvoljenih še 115 članov, med katerimi je tudi kandidat iz Furlanije-Juljske krajine Luciano Ceschia. Strankino vodstvo pa je tako sestavljeno: 65 članov je iz strankine večine (15 pod teh je iz vrst Napolitanovih reformistov), 25 je »demokratskih komunistov (struja Ingrao-Tortorella), 9 članov je iz Bassolinove struje, »neuvrščenih«
pa je šestnajst.

Nov veter pa je včeraj ponovno zavel tudi v KD. Na zasedanju mladih administratorjev v Folignu je govoril De Mita, ki je med drugim dejal, »da bi bilo bolje, če bi prišlo do predčasnih volitev, kot da bi dopustili, da sedanja vlada živi«
Pozneje se je sicer izkazalo, da De Mita ni popolnoma prepričan v to, vendar je novinarjem pojasnil, da se stališča strank vladne večine tako razlikujejo med seboj, da jih ne bi moglo več zblizati nobeno preverjanje. »Seveda, če KD noče volitev, jih pač ne bo«, meni De Mita, ki pa ne skriva, da bo nadaljne petnajstmesečno životarjenje do kraja izčrpalo že itak bolešno in majavo vladno koalicijo.

G. R.

Komisar Sica z okrožnico poostril boj proti mafiji

RIM — Višji komisar za boj proti mafiji Domenico Sica je odposlal okrožnico več kot 8.000 italijanskim županom in predsednikom vseh italijanskih pokrajin, s katero jih je pozval, naj uporabijo vse pobude in primerne posege proti mafiji, ki se vrinja v javne ustanove in strukture.

V okrožnici, ki je dolga osem tipkanih strani, Sica izrecno omenja novi normativ za organizacijo javnih ustanov z dne 8. junija 1990. Posebno pa še omenja točko, ki predvideva urejanje javnih kontraktov, zakupov in nakupov za vse javne ustanove.

Sica nadalje poziva vse javne upravitelje, naj objavijo statute in pravilnike, ki naj dokončno uredijo te probleme tudi na specifični krajevni ravni. Višji komisar nadalje daje nekaj nasvetov, s katerimi bo olajšano delo upraviteljev, poudarja pa predvsem javnost vseh večjih in manjših zakupov in strogo upoštevanje kronologije posameznih javnih problemov in njihovega reševanja.

Slovenijo in Jugoslavijo čaka izredno kočljiv teden

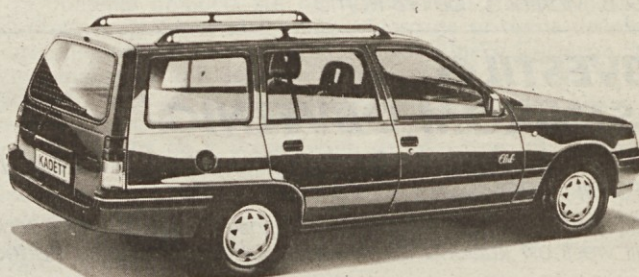
BOGO SAMSA

LJUBLJANA — Prihodnji teden bo v Sloveniji in v Jugoslaviji izredno napet, če ga seveda obravnavamo z vidika jugoslovanskih političnih sporov in slovenskih naporov za osamosvojitve. V ponedeljek bo v Ljubljani predsednik vlade Ante Marković. Srbi mu režejo predsedniški stolček z leve (če jo tako lahko nazivamo) pozicije. Zatevajo namreč, da zvezna vlada reši njihovo industrijsko, socialno in vsesplošno gospodarsko krizo, in ker denarja ni, naj ga vlada lepo natiska. Slovenci pa prav nasprotno v to vrečo brez dna nočejo vreči ničesar več, razen kar je najbolj nujno in so se odločili za kotizacijo. Predvsem pa je sporna Jugoslovanska ljudska armada.

Srbi nimajo denarja, Slovenci pa ga ne dajo, tako da je JLA ostala brez sredstev za prehrano, za plače, za ogrevanje in za vse kar je armadi nujno potrebno. Zvezna vlada je problem rešila na ta način, da si je »sposodila«
v Narodni banki dve milijardi dinarjev iz tako imenovane »primarne emisije«, kar je lepši izraz za tiskanje denarja brez kritja.

Marković zahteva dosledno tržno gospodarstvo in demokracijo, toda istočasno zahteva utrjevanje zvezne države. Slovenci so za postopno in vedno hitrejšo ločevanje. Ti težnji ne gresta skupaj in zato nima jutrišnji razgovor Markovića s Slovenci jasnih perspektiv.

Že v torek pa bo slovenska politična NADALJEVANJE NA 2. STRANI



Novi Opel Kadett
Station Wagon Club.
Ponovno
uspešen.

OPEL Panauto

FINANSIRANJE

PO OBRESTNI MERI NIČ*

24 MESECEV BREZ OBRESTI

* Ponudba ni zrušljiva z drugimi promocijami. Velja za modele na bencin, bencin CAT, diesel in turbodiesel razen za posebne različice in je namenjena klientom, ki so kreditno primerni po mnenju GMAC Italia spa.

• VGRAJENO OGRODJE ZA PRTLJAŽNIK
• CENTRALNA KLJUČAVNICA • ELEKTRIČNO VODENE ŠIPE • MEGLENKE • VERTIKALNO PRILAGODLJIV VOZNIŠKI SEDEŽ.

Cesta della Rosandra 2 - tel. (040) 820256 - Trst

V tržaških
rajonskih svetih
z novim
pravilnikom
raba slovenščine
pod vprašajem

NA 4. STRANI

Če bi KGB in rdeča armada poskusili s silo zadušiti družbene nemire Za Jelcina Sovjetski zvezi že grozi državljanska vojna

VILNIUS — Litva je včeraj prvič od sovjetske okupacije leta 1940 svečano proslavila svoj državni praznik. 16. februarja 1918 je namreč Litva postala svobodna republika, to samostojnost je svečano potrdil tudi tedanji sovjetski voditelj Lenin. Litovska svoboda pa je bila kratkotrajna, pokopal jo je tajni sporazum Molotov-Ribbentrop, s katerim sta si nacistična Nemčija in Sovjetska zveza razdelili vzhodna pribaltska ozemlja.

Lani je Litva »obnovila« svojo suverenost, januarja jo je s krvjo obranila, pred dnevi pa jo je potrdila na referendumu. Predsednik Landsbergis pa včeraj ni skrival, da Litvo čakajo še težke preizkušnje, ker se Kremelj noče odpovedati svoji nadvladi nad pribaltskimi republikami. Včerajšnjih svečanosti so se udeležili predstavniki »bratskih« pribaltskih republik Latvije in Estonije, s katerimi Litva deli podobno tragično usodo. Pribaltske narode pa bodri spoznanje, da njihove težnje razume tudi največja sovjetska republika, Ruska federacija. V Vilniusu pa so še najbolj zadovoljni z islandskim priznanjem litovske suverenosti, ker upajo, da bodo tudi druge države sledile islandskemu zgledu. Kremelj je iz Reykjavika že odpoklical na posvetovanja svojega veleposlanika, Gorbačovu pa ni uspelo prikriti svoje nejevolje ob »tujem vmešavanju v sovjetske notranje zadeve«. Sovjetski predsednik ni hotel sprejeti dele-

gacijo 13 ameriških kongresnikov, ki je kriva, da je pred dnevi izjavila, da je pribaltsko vprašanje »mednarodni in ne notranjesovjetski problem«. Kremelj je v obrambi svojih pravic v Pribaltiku šel tako daleč, da so ameriškim kongresnikom zadnji trenutek odpovedali dvorano, kjer bi morali imeti tiskovno konferenco. Gostoljubje pa jim je takoj ponudil predsednik Ruske federacije Boris Jelcin, ki je Američane povabil kar v upravne prostore.

Po taki dobrodošlici je popolnoma razumljivo, da so ameriški kongresniki razočarani nad Mihailom Gorbačovom in so »ponosni, ker so ZDA pred 50 leti ocenile za nezakonito priključitev baltskih republik Sovjetski zvezi«. Precej manj ponosni pa so lahko nad sedanjim zadržanjem Washingtona do Pribaltika, a kaj ko se vsi bojijo nasilnega razpada Sovjetske zveze.

Te nevarnosti se zaveda tudi Boris Jelcin. Zanj pa je vsega kriv Gorbačov s svojim »obnavljanjem« in »protislovnimi ukrepi«. Bolj kot republika in narodnostna vprašanja pa Jelcina skrbijo nesprejemljivi gospodarski ukrepi federacije, ki bi lahko povzročili »družbeno eksplozijo«, ki bi se izrodila v »državljsko vojno«, če bi jo skušali zadušiti KGB in rdeča armada. Jelcin zato zahteva naj svet vzpostavi sodelovanje s posameznimi republikami in ne z zvezo, ker bo vloga republik v bodoče večja od današnje.

V Jugoslaviji se nič ne zgodi po naključju

Na jugoslovanskem političnem prizorišču je silno živahno in bi kdo celo utegnil pomisliti, da se je vmes pripetilo tudi kaj usodnega. Pa se ni. Še zmeraj sta dva odmaknjena bregova; na enem stoji Slovenija in Hrvaška, na drugem Srbija in Črna gora. Vmes se lovita Makedonija in Bosna in Hercegovina, katere predsednik Alija Izetbegović poskuša približati federaliste (Srbijo in Črno goro), ter konfederaliste (Slovenijo in Hrvaško). Dosegel je celo, da se bo zvezno predsedstvo sestalo v Sarajevu, pridružili se jim bodo tudi predsedniki republik oziroma njihovih predsedstev; nadaljevali naj bi razpravo o usodi Jugoslavije.

Sicer pa je videti, kot da v Jugoslaviji vlada zmeda. Seveda to ni res. Bolj drži, da potekajo vsi dogodki v skladu z logiko razmer pa tudi razmerja sil. Poznavalci boljševiske zgodovine bi ob tem lahko celo pritrdili Stalinu, ki je rad dejal, da naključij sploh ni; še to ni naključje, če ti pade na glavo opeka, ko greš po cesti. Imel si povsem določen vzrok, da si šel po določeni cesti, bil je gotovo tehten razlog, da je opeka padla s strehe.

Nekaj podobnega se je pripetilo Hrvatoma. V četrtek naj bi bili na dnevnem redu v zveznem parlamentu, ko naj bi poslanci podprli zvezni ukaz o razorožitvi »nezakonitih oboroženih enot« v hrvaški republiki. Slovenski, hrvaški, bosanski in makedonski poslanci temu niso bili naklonjeni, češ da je razprava premalo pripravljena. Zato so to točko dnevnega reda preložili za teden dni. Toda tik pred sejo, ko se je zvezni parlament izrekel o preložitvi te razprave, se je na vhodu v zvezno skupščino prvič pojavila naprava za odkrivanje kovin. Vsi poslanci so morali skozenj in zvoniti je začelo pri hrvaških. Izkazalo se je, da sta bila oborožena dva hrvaška poslanca ter kar trije telesni stražarji, ki so z njima pripotovali iz Zagreba. Kakšno naključje!

No, k temu naključju lahko dodamo še beograjske govorce o vtihih evropskih poslancev, ki so se prejšnji teden pogovarjali s predstavniki hrvaškega parlamenta. Po tej verziji so se hrvaški poslanci vedli naduto in nestrpno do Srbov. Ker pa so se z evropskimi poslanci pogovarjali tudi Slovenci, so po istih virih prav tako dobili nekaj črnih pik. Poglavitna se glasi približno takole: »Če ste Slovenci res najbolj demokratični, napredni in razviti, ali ne bi bila vaša dolžnost, da demokratizirate tudi druge dele Jugoslavije, ne pa da kar odhajate?«

Pod površino pikantnih pripetljajev seveda tečejo dogajanja, značilna za radikalno preurejanje nekega državnega prostora, v tem primeru jugoslovanskega. Slovenija pripravlja uraden predlog, da bi se »razdružila« z ostalo Jugoslavijo. Pri tem se bo bržkone postavila na stališče, da bi to izpeljali sporazumno in postopno, če se bo tako izteklo ta teden v slovenski skupščini. Po vsej verjetnosti bo tako razvalna tudi Hrvaška, saj sta Milan Kučan in dr. Franjo Tuđman prejšnji teden sklenila precej trdno zavezništvo, ki ponuja ostalim štirim republikam konfederacijo, če pa ta ni izvedljiva, kar je zelo verjetno zaradi trdega srbskega stališ-

ča o »moderni federaciji«, naj bi se pač »razdružili«. Ker bosta Bosna in Hercegovina ter Makedonija pripravili svoj predlog za preureditev Jugoslavije, bodo seveda sledila pogajanja. Toda ni verjetno, da bi Slovenija privolila v kaj več kot konfederacijo, saj se mora ravnati po plebiscitu.

Slovenija in Hrvaška imata tudi tehtne gospodarske razloge za ločitev od Srbije. Ta republika je gmotno povsem na koncu. Denarni strokovnjaki pravijo, da bo morala kar naprej vdirati v monetarni sistem in tiskati denar, da bo lahko izplačevala pokojnine, od države zajamčene plače in svoj velikanski aparat, še posebej policijskega na Kosovu. Tega ni mogoče preprečiti, zato je bolje zbežati.

Ante Marković sicer misli, da se še vedno da nekaj storiti. Predlagal bo celo vrsto »disciplinskih« zakonov, ki naj bi mu dala nova pooblastila zlasti na denarnem področju. Ni pa verjetno, da bi se recimo Slovenija s tem strinjala, ker bi to zavrlo osamosvojitve. Toda zadržega ne bo majhna. Preživi veti je potrebno tudi obdobje, ko se bo Jugoslavija preurejala. Zato bo zvezni premier po vsej verjetnosti trd pogajalec. Lahko da bo celo še v tem tednu postavil ultimatum: če se nečete pogoditi o skupnem preživetju prehodnega obdobja, si poiščite drugega »stečajnega upravitelja« zvezne države. Ker pa ga ne bo mogoče dobiti, bo to po ustavi dr. Borisav Jović skupaj z zveznim državnim predsedstvom. To pa pomeni izredno stanje.

Na prizorišču prehodnega obdobja Jugoslavije bo bržkone nastopila tudi mednarodna finančna policija. Mednarodni denarni sklad namreč ne da obljubljen milijarde dolarjev, z njim pa druge mednarodne denarne ustanove ne dodatnih 2,5 milijarde dolarjev, dokler republike ne bodo — med drugim — dosegle soglasja o denarnih omejitvah pri plačah in javnih izdatkih. To pa pomeni, da bo morala Jugoslavija iz tekočih deviznih prilivov letos plačati tujini več kot štiri milijarde dolarjev finančnih obveznosti. Izvoz pa upada, uvoz raste, dolarjev je čedalje manj.

Lahko bi se reklo, da jugoslovanske republike ne znajo, ne morejo in nočejo več živeti skupaj, naražen pa tudi ne morejo čez noč. Pri tem pa ene končajo vsak svoj »jugoslovanski nastop« z mislijo, da je Jugoslavijo potrebno »razdružiti«, druge s poudarkom, da jo je potrebno spremeniti v »moderno federacijo«. Dva »ceterum censeo«, ki sta si čedalje bolj vsak k sebi. V Srbiji pri tem dodajajo, da bi vse razen prenovljene federacije peljalo k državljanski vojni. Predsednik zveznega predsedstva, Srb dr. Borisav Jović k temu pripominja, da jo bo potrebno preprečiti s silo. Slovenci in Hrvati odgovarjajo, da bo v takšnem primeru potrebna mednarodna intervencija. Sekretarka Sveta Evrope Cristine Lalumière pa ponuja izvedence, ki bi pripomogli k mirni rešitvi jugoslovanske krize, seveda v mejah sedanje Jugoslavije. Na moč zapleteno, toda ne brezupno. Kajti tudi narodi bodo začeli dvomiti v kompetentnost svojih voditeljev, če se bo izkazalo, da ne zmorejo brez orožja rešiti krize.

BOŽO KOVAČ

Za dubaiske preiskovalce je bil umor politično dejanje Danes bo pogreb Carlina



DUBAI — Na včerajšnji odmevni tiskovni konferenci v Dubaju, je šef policije glavnega mesta Arabskih emiratov Dhahi Isalfan Tamim dejal, da je bil sredin umor italijanskega vojaka mornarja pomožne vojne ladje Stromboli Cosima Carlina (na sliki AP) »politični umor«.

Tamim je nato obrazložil dinamiko umora, kakor jo je pač skonstruiral iz pripovedovanja edine priče, nekega mornarja ladje Vesuvio, ki naj bi direktno videla umor. Carlino je telefoniral domov z neke javne govorilnice, poleg njegove pa je bila še ena govorilnica, kjer je morilec temne polti, morda Arabec, čakal primerni trenutek, da bi zabodel italijanskega vojaka. To se je zgodilo, ko je slednji odločil slušalko: z levo roko naj bi ga pri-

jel za vrat, z desno pa ga je z enim samim zamahom ranil v bok ter nato zbežal. Carlino je, čeprav težko ranjen, stekel za njim, vendar je omagal po kakih 150 metrih ter obležal v neki stranski ulici. Ta obupen tek, ki je bistveno poslabšal že itak hudo zdravstveno stanje vojaka, naj bi videl drugi očividec, tudi mornar ladje Vesuvio, ki je nato pohitel k najbližji policijski postaji, da bi obvestil o tragičnem dogodku. Ko je pregovoril policajce, naj mu sledijo, Carlina ni bilo več, saj ga je neki avtomobilist prepeljal v bolnišnico. Dogodek je torej v nekaterih točkah še precej nejasen.

Včeraj je iz Dubaja odpotovalo vojaško letalo C-130, ki je odpeljalo krsto vojaka v domovino, v Lamezio Terme pri Reggio Calabrii. Ob 14.30 pa bo pogreb v domačem Sidernu.

Tiskovna konferenca Maradone je odpadla

NEAPELJ — Napovedane in zelo pričakovane tiskovne konference nogometaša-zvezdnika Diega Armanda Maradone, ki je osumljen, da je priskrbel sebi in drugim kokain in prostitutke, ni bilo, ker je pač bila... še preveč pričakovana. Ob 12.30, ko bi se morala začeti tiskovna konferenca, je bilo namreč v sprejemni dvorani športnega centra Soccavo pri Neaplju preko sto časnikarjev, ki so čakali na Maradonove razlage. Soba je bila kar se da natrpana, naposled pa se je prikazal zvezdnikov odvetnik Vincenzo Siniscalchi, ki je ob glasnem negodovanju prisotnih obrazložil, da se tiskovna konferenca ob takih pogojih ne more odvijati. Dejal je, da jo bodo ponovno sklicali prihodnji teden, po vsej verjetnosti po sredi, ko je na sporedu pokalna tekma med Napolijem in Bologno.

Za trenutek se je tudi prikazal sam Maradona, vendar pa je takoj odšel, ne da bi karkoli znil, njegov odvetnik pa je odgovoril časnikarjem na nekatera vprašanja. Dejal je, da je obtožba na zelo majavih nogah, saj se nikoli v teh telefonskih registracijah, ki so jih dobili s prisluškovanji, ne pojavi ime Maradone. Maradoni so nadalje očitali, da bi lahko tiskovno konferenco preložil na popoldanske ure kar v centru Neaplja, vendar je Maradona ta predlog odbil, češ da bi s tem »zmotil svojo ekipo«, ki se je prav takrat odpravljala v Pizo na današnje prvenstveno tekmo.

Neupravičen preplah zaradi vojne psihoze

RIM — Včeraj je v zgodnjih popoldanskih urah dvignilo mnogo strahu in prahu nekaj rafalov iz avtomatske puške, ki so jih izstrelili v neposredni bližini rimskega potniškega letališča Fiumicino. Dogodek očitno spada v okvir »Sadamove psihoze«, ko je že vsak strel ali pok sad iraških atentatov, saj se je nato izkazal za dokaj nedolžno »vojaško vajo« navadnih nepridipravov.

Rafali so se oglasili v gozdju prav pri radarskem centru Marconi, ki nadzoruje celotni letalski promet. Reakcija italijanske policije, katerim so priskočili na pomoč celo agenti posebnih protiterorističnih skupin NOCS, je bila takšnejša, saj je več desetih policajev obkloplilo gozdič ter nekaj ur iskalo »teroriste«. Sledne so naposled dobili, ko so se skrivali ob neki cesti, vendar pa niso imeli ničesar skupnega z morebitnimi terorističnimi akcijami.

Bili so le trije manjši banditi (dva iz Neaplja in eden iz Rima), ki so poskušali dva kalašnikov, katere so pravkar dobili. Trije aretiranci (četrtga še iščejo) so prišli v gozdiček v dveh skupinah z dvema avtomobiloma. Domeniti so se morali za preprodajo orožja, katerega so morali, po vseh pravilih uspešnega trgovanja, tudi poskušati. Nihče pa si ni mogel predstavljati, da bo taka trgovina dvignila toliko preplaha in strahu...

• Slovenijo in Jugoslavijo

NADALJEVANJE S 1. STRANI

javnost na Markoviča že pozabila, ker se bo pripravljala na zasedanje slovenskega parlamenta, ki naj v sredo odobri resolucijo o dokončni »razporoki«. Pri tem pa so izredno pomembne formulacije: se bo parlament izrekel za odcepitev in torej na eni strani za Slovenijo, na drugi pa za ostale Jugoslavije, ki ostane še vedno formalno Jugoslavija. Ali za razdružitev, to je za formulacijo utrjevanja in dokončne slovenske suverenosti, kar pomeni suverenost vseh republik in na tej osnovi, možnost dogovorov o nadaljnjem zlasti gospodarskem sodelovanju? Razlika je vsebinska in odločilna za odnose Slovenije do drugih republik in do tujine.

V sredo in četrtek bodo ta vprašanja na dnevnem redu slovenske skupščine. V petek pa bo ponovno razširjeno zvezno predsedstvo tokrat »na nevtralnem terenu« v glavnem mestu Bosne in Hercegovine, v Sarajevu.

Vse to se dogaja v ozračju treh zanimivih novosti: predvsem sta se sporazumeli Slovenija in Hrvaška. Na Otočcu so podpisali dogovor, ki ureja medsebojne odnose predvsem pa povezuje obe republiki okrog nekaterih najvažnejših vprašanj: izborna in odločilna je suverenost republik, njihove meje so nedotakljive; skupno se bodo tudi s sklicevanjem na mednarodne forume uprli izsiljevanju z orožjem, pa naj bo to tudi orožje JLA.

Drugič, na zadnjem zasedanju razširjenega predsedstva so se jasno izoblikovala stališča. Predvsem slovensko-hrvaško, ki smo ga že opisali. Srbija in Črna gora vztrajata na centralizirani državi, ki je suverena Jugoslavija. Republike v tem kontekstu sploh nimajo pravih pravic, te pravice imajo ob morebitnih sporih le narodi, kar pa se lahko pre-

bere, da ima to pravico srbski narod, ki mora živeti v eni državi, pa naj stane kolikor stane. Ostali dve republiki se vedno bolj približujeta slovensko-hrvaškemu stališču. Makedonija je že sprejela resolucijo o neodvisnosti, ki je za las podobna enaki resoluciji, ki jo je Slovenija sprejela lansko poletje; Bosna in Hercegovina pa koleba, ker črte ločnice potekajo po njenem ozemlju z vso tragiko možnih spopadov.

Končno je tu JLA, kot oborožena sila. Formalno je bila odstranjena z razgovorov o bodočnosti Jugoslavije, ker je stvar suverenih republik. V resnici še obstaja kot samostojni dejavnik. Povezuje se s starimi komunističnimi režimi in silami povsod po Vzhodni Evropi. Včerajšnja vest, da je načelnik generalštaba general polkovnik Hadžić sestel z načelnikom generalštaba romunske armade general polkovnikom Vasilijem Ionelom, ni naključna. Razgovori bili »v prisrčnem, delovnem in prijateljskem« ozračju. Priateljstvo sodelovanje je bilo uspešno in obstajajo pogoji, da se sodelovanje še okrepi. Dilema okrog JLA in njene politične vloge, njenih mednarodnih povezav je torej še vedno prisotna, tudi v Sloveniji, kjer je bila JLA in njena politična uprava pobudnik za ustanovitev Zveze komunistov - gibanja za Jugoslavijo kot osnovne politične sile, okrog katere naj se ustvari, oziroma obnovi stara realistična trdna unitarna Jugoslavija.

Ta teden bo torej zelo živahen, ne bo pa še odločilen, saj se stvari premikajo po nekaterih že ustaljenih tirih in dokler so pogajanja, vsaj najhujšega ni. Toda narejen bo nov važen premik, ki bo pokazal nadaljnji razvoj dogajanja. Časa pa ni veliko. Gospodarska kriza je prehuda in socialna nasprotja so preostra, da bi se lahko brez potrebe zavlačevalo.

ENEL

ENTE NAZIONALE PER L'ENERGIA ELETTRICA
DRŽAVNA USTANOVA ZA ELEKTRIČNO ENERGIJO
Via G. B. Martini 3 - 00198 Roma

OBVESTILO LASTNIKOM OBVEZNIC

OBVEZNIŠKA POSOJILA S ŠESTMESEČNIMI OVREDNOTENIMI OBRESTMIMI IN POVIŠANJI GLAVNICE

Sporočamo, da sta v smislu pravilnika spodaj navedenih posojil vrednost kupona in poviška kapitala v izplačilu sledeči:

Posojila	Kuponi		Poviški kapitala
	izplačljivi 1.9.1991	polletje 1.3.1990 31.8.1991	skupna vrednost 1.9.1991
1985-1995 ovrednoteno I. emisija (G. B. Beccaria) Cod. ABI 13806	5,70%	0,570%	7,130%
1988-1994 ovrednoteno I. emisija (F. Neumann) Cod. ABI 17009	6,45%*	0,5805%*	3,762%*

* bruto brez davčnega odtrglajaja 12,50%

Podrobnejše obrazložitve zgoraj navedenih vrednosti so objavljene v Uradnem listu.

V Jugoslaviji ga bodo izvedli (gre za osmo statistično akcijo) od 1. do 15. aprila

V teku priprave za popis prebivalstva

KOPER — Koliko nas živi pod skupno državno streho? Kakšni smo? Kaj delamo? Kaj imamo? Ti podatki in še vrsta drugih razumljivo zanimajo vsako državo. Zato jih zbira, prebivalce šteje, vprašuje po željenih informacijah. In vse to uporablja - za vodenje vsakršne politike...

Aprila letos bo po vsej Jugoslaviji potoval nov popis prebivalstva, gospodinjstev, stanovanj, kmetij in še česa. To bo osma tovrstna, zagotovo najbolj množična statistična akcija doslej in bo tako, kot predhodni trije popisi, zajela celotno sedanje ozemlje Jugoslavije. Posebnost popisa 91 bo istočasni popis tudi vseh kmečkih gospodarstev. Kot zanimivost zapišimo, da sta bila v Jugoslaviji doslej le dva; prvi 1930. leta, ko so po prizadevanjih Mednarodnega kmetijskega inštituta opravili prvi svetovni popis kmetijstva.

Vsebinska popisnice 1991 je znana, sicer pa zakonsko določena za vsa država, medtem ko ji bodo v Sloveniji dodali še posamezna vprašanja. Popisani bodo tokrat tudi tisti državljani, ki delajo v tujini in njihovi družinski člani, ki z njimi tam živijo.

Popisi prebivalstva ali štetje, kot so jih nekdaj imenovali, zahtevajo dolgotrajne organizacijske in metodološke priprave. V tem času se nanj skrbno pripravljajo tako v republiki, kot v občinskih popisnih komisijah. V krajih, kjer živijo pripadniki avtonomne italijanske in madžarske narodnosti, na slovenski Obali in v Pomurju torej, morajo biti v teh komisijah tudi njihovi predstavniki.

Vse priprave pa še odpirajo vrsto vprašanj in nejasnosti, četudi so v Zavodu za statistiko Slovenije poskrbeli za poseben Obveščevalec Predstavnik Zavoda sta sodelovala v priložnostnem pogovoru: direktor **TO-MAŽ BANOVEC** in njegova pomočnica **MILENA ZEMLJIČ**. O tokratnem popisu prebivalstva sta razmišljali tudi predstavnici italijanske skupnosti: **ISABELLA FLEGO** iz Kopra in **DANIELA PALIAGA JANKOVIČ** iz Pirana.

Na slovenskih tleh sega popisana zgodovina že v prvo polovico 18. stoletja in se z različnimi prekinitvami nadaljuje vse do 1981. leta. Kakšen je sploh namen popisovanja?

T. Banovec: To ni samo štetje! Prešteti približno smo: vpisani smo v volilne imenike, v registre prebivalstva; otroci so v različnih šolskih spisih... Vemo, da nas je skupaj malo manj kot dva milijona. Vendar pa ne vemo tudi tega, kakšni smo, kako govorimo... Množični registri popisa so že zdavnaj izgubili smisel štetja.

Kakšne so značilnosti popisa 91? Morda najprej razlike med popisi na celotnem jugoslovanskem ozemlju in tistim v Sloveniji?

T. Banovec: Razlike so precejšnje! V Sloveniji imamo zelo dober centralni register prebivalstva, zato k popisu pristopamo drugače. Odločili smo se za nekatere posebnosti oziroma dodatna vprašanja, na kar so vplivali, to moramo priznati, predvsem pripadniki italijanske skupnosti z Obale. Gre za vprašanja o kulturi in jeziku. V Sloveniji ne bomo vpraševali po podatkih, ki jih poznamo: ime in priimek posameznika bosta tako že izpisana na popisnici. Popisovali bomo gospodinjstva, stanovanja in

tudi kmečka gospodarstva. Želimo namreč pripraviti dva nova registra, o stanovanjih in kmetijah, ki ju potrebujemo za vstop v Evropo. Evropska gospodarska skupnost ju zahteva, pa ne zaradi dodatne obdavčitve, temveč zaradi ekoloških vprašanj, zaradi prostornega planiranja in pomoči kmetijam.

Zbrani podatki imajo najprej statistično in politično vrednost, kaj ne?

T. Banovec: Statistika je kot orodje — nož denimo! V rokah čudaka postane morilsko orodje, lahko pa z nožem odrežemo tudi kruh. Velikokrat so bili popisni podatki izrabljeni; spomim naj, da so bili avstrijski popisi osnova mednarodnim komisijam, ki so določale lokacije plebiscita. Pomeni torej, da so resna dejanja! Nam je pomembna korektna izvedba popisa, brez vsakršnih pritiskov in drugačnega vplivanja na ljudi! Uporabo podatkov pa je razumljivo nemogoče preprečiti!

Pomembnejša od politične vrednosti je zagotovo ekonomska! Navedem naj primer Nemčije, ki je bila zaradi različnih vzrokov sicer, kar 17 let brez pomembnih podatkov o svojem prebivalstvu. Posledice so bile velike, zmotili so se za 200 tisoč stanovanijskih enot. Mimogrede, nam pomeni to polovico vseh stanovanj!

Kolikšna je lahko politična vrednost popisa 91 v procesu oblikovanja slovenske državnosti, osamosvajanja Slovenije?

M. Zemljč: Popisni podatki so zagotovo podlaga osamosvojitvi! Če naj Slovenija postane samostojna, mora vse ukrepe potrditi s podatki o sebi, v povezavi z Jugoslavijo in Evropo. Ni je države, ki bi ne potrebovala lastnih popisnih podatkov in jih ne imela kot kakšno dokazno gradivo!

V zadnjem času smo bili, v Sloveniji predvsem, deležni več podobnega preštevjanja: aprilске volitve, plebiscit v decembru. Kaj, če kdo popis odkloni? Kako je z obvezo?

T. Banovec: Republiški in zvezni zakon natančno določata obveznost sodelovanja v popisu; v nasprotnem čaka posameznika klic k sodniku za prekrške. Je pa v popisnici nekaj vprašanj, na katere lahko popisani odkloni podgovor: izjava o narodni pripadnosti, zatem veroizpoved, po kateri v Sloveniji znova vprašujemo po 27 letih. Iz izkušenj predhodnega popisa lahko povem, da so državljani sprejeli akcijo kot državotvorno dejanje. Zagotovo pa se bodo ljudje v teh zgodovinskih časih zavedali pomembnosti tudi tega popisa. Celo v Evropi so pred prelomnim 1992. letom načrtovali štetje, da bi videli, kdo je pridobil, kdo izgubil. Pa je zmanjkalo denarja!

Sam popis je izredno zahtevna akcija! Koliko ljudi bo sodelovalo pri izvedbi? Kolikšni bodo stroški?

M. Zemljč: Ob sprejemu Zakona o popisu je bila sprejeta tudi vrednost 14 milijonov mark republiškega denarja. Zatem so stroški eksplodirali in se sedaj računani ne iztečejo več. Na to je v pismu opozoril tudi koprski delegat Božič. V prihodnjih dneh se bomo sestali z vsemi predsedniki občinskih popisnih komisij in se pogovorili tudi o tem. V Izoli denimo ocenjujejo domače stroške popisa na 600

tisoč dinarjev, mi pa smo jim jih namenili 140. V tej obalni občini bo sodelovalo 60 popisovalcev, v Kopru še enkrat toliko, po vsej republiki pa 15 tisoč ljudi, ki bodo za to delo skrbno usposobljeni in pripravljeni.

Kako bo izpopolnjena zakonska zahteva po dvojezičnosti v narodnostno mešanih sredinah? Predstavnik narodnosti so v popisne komisije že vključili?

T. Banovec: sporočam povsem "svežo" informacijo: pripravili smo dve popisnici — v slovenskem in italijanskem jeziku in to zaradi optičnega čitanja podatkov, zaradi česar bi bilo nemogoče pripraviti skupno popisnico! Ljudje bodo sami izbirali — kdor bo želel, bo popisovalcu odgovarjal v italijanskem jeziku, ta bo seveda obvladni jezik in pri tem ne bo težav. Te odgovore pa bo kasneje potrebno prenesti na slovensko popisnico zaradi vnosa podatkov in obdelave. V arhivu podatkov bosta seveda ostali obe popisnici. Povdarjam, da gre le za tehnične težave in je taka ureditev rešena sporazumno.

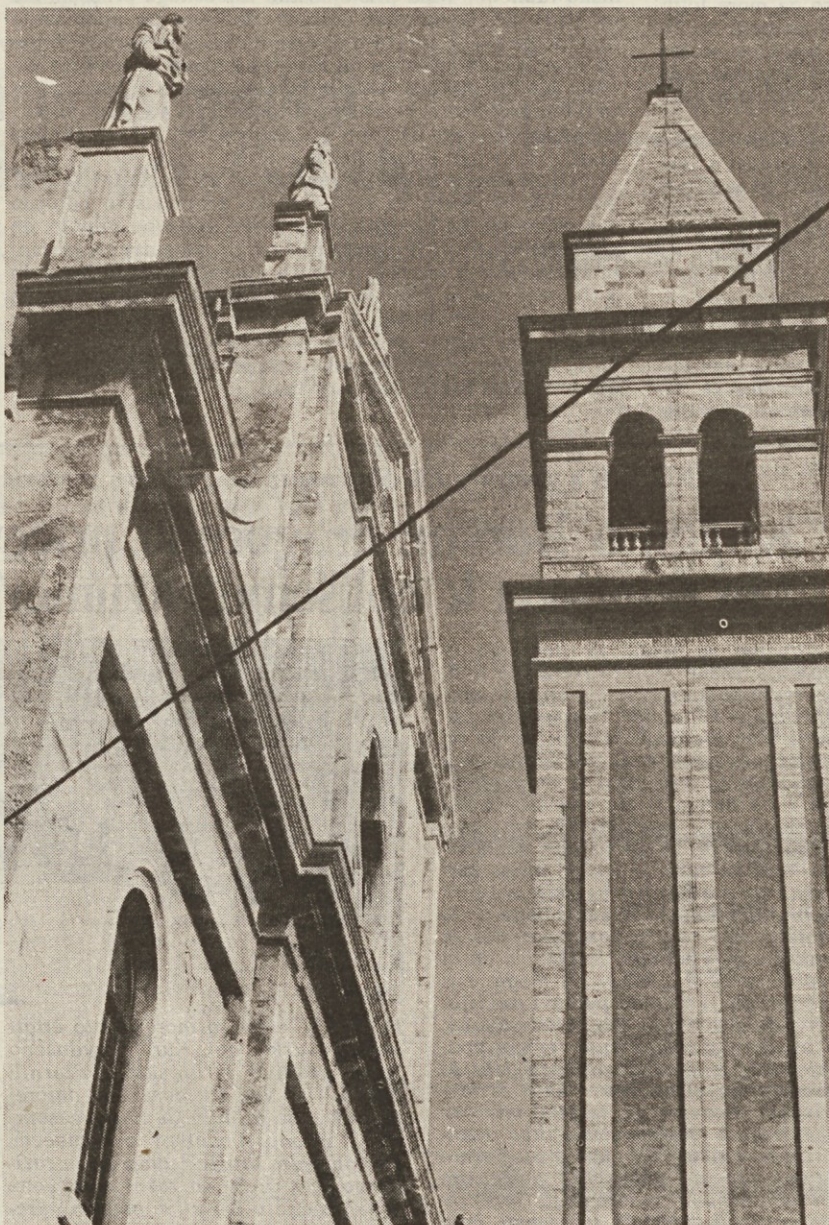
Pomena popisa prebivalstva se zavedajo tudi v narodnostnih vr-

stah. Še jih spremlja negotovost in morda celo strah, saj sega zgodovinski spomin tudi v čase jemanja pokojnin, spreminjanja priimkov. Je, po vašem, v Sloveniji še lahko za tak strah?

T. Banovec: Proučevali smo strah pred popisom — Madžari so celo pripravili posebno anketo o tem in ugotovili, da gre le za strah pred napačno interpretacijo in uporabo tako zbranih podatkov. Naš zakon je zelo natančen v določanju uporabe podatkov, popisovalcem, popisnim komisijam v primeru zlorabe grozi kazen. Imamo tudi dodatni zakon o varstvu osebnih podatkov v Sloveniji, ki je bil sprejet hkrati z zakonom o popisu in je med najbolj strogimi v Evropi.

Negotovost med Italijani gre razumeti tudi v luči nedavnega dogodka v Pazinu, kjer so politiki vladne stranke novačili k opredelitvi za Hrvata!

T. Banovec: Slišal sem za dogodek in za dejstvo, da agitacije ponekod so. Na Hrvaškem na problem manjšine ne gledajo tako kot mi v Sloveniji. To je problem države in ne statistike!



Cerkev sv. Blaža v Tinjanu z enim najvišjih in najlepših zvonikov v Istri

Agitacija je prepovedana, ne pa tudi sankcionirana! To ni moralno dejanje! V ustavi je zapisano, da smejo biti to le statistični podatki in da nikakor ne služijo kot osnova za delitev pravic!

Morda je na Obali pričakovati, da bo kdo od narodnostni pripadnosti zapisal tudi Istran. Istrski demokratski zbor denimo, se zavzema za istrstvo. Kako v teh primerih?

M. Zemljč: Seveda se lahko vsakdo opredeli tako, kot sam hoče, kot se sam počuti, tudi po lokalni pripadnosti. Lahko se odloči, da je Istran, Zagorci, Gorenjci, vendar ga mora popisovalec opozoriti, da to ni narodna pripadnost.

Enako je pri kategoriji Jugoslovani. Takih opredelitev je bilo veliko že v predhodnem popisu 1981. leta, vendar ne gre za narodnost in se pri obdelavi podatkov ne upošteva tako!

Glede tega vprašanja posredujem še dve mnenji:

ISABELLA FLEGO, delegatka italijanske skupnosti v slovenski skupščini, članica republiške komisije za narodnosti:

"V skupščinski komisiji za narodnosti smo popisu prebivalstva namenili vso pozornost, predvsem zaradi občutljivega narodnostnega opredeljevanja. Osebnost sicer mislim, da so se časi spremenili, več demokracije je in več svobode, kar je za nas pripadnike manjšine zelo pomembno!"

Pozitivno ocenjujem tudi sodobne popisnice in tri demokratska vprašanja na njih: materni jezik, pogovorni jezik v družini in okoliju, narodnostna pripadnost. V italijanski skupnosti smo kar optimisti! Takemu razpoloženju so pripomogle januarske volitve naših delegatov v skupščino nove narodnostne organizacije. Volilna udeležba je bila presenetljivo visoka, nad 15 tisoč ljudi in če ji dodam še približno 30 odstotkov, kolikor naj bi bilo mladoletnih pripadnikov italijanske narodnosti, nas je vsega okrog 20 tisoč. Morda se bo kdo od nas opredelil tudi za Istrana, vendar mislim, da se pri etični opredelitvi mora odločiti za Italijana!"

DANIELA PALIAGA JANKOVIČ, predsednica obalne narodnostne skupnosti:

"Tokratni popis prebivalstva si v narodnostnih vrstah lahko razlagamo na več načinov. Omenila bi najpomembnejše: naših volitev se je udeležilo izredno veliko pripadnikov avtonomne skupnosti, italijanskega jezika in kulture. Vprašanje pa je, koliko se jih bo tako opredelilo ob popisu. Mislim predvsem na tiste mlade, ki še nimajo volilne pravice."

Opozorila bi na različne manipulacije popisnih podatkov, do katerih je prihajalo v 40 letih doslej, na odvisnost pravic od števila pripadnikov. To je fašistično in nacionalistično obnašanje! Zelo pomembna je pravilna izbira popisovalcev! Poznati morajo jezik, biti morajo natančni, brez predsodkov, ki bi jih vsiljevali ljudem. Priimek, ki se konča z ič, ki je bil spremenjen med obem avtonomama, ne determinira narodne pripadnosti! V Istri so prebivalci, kljub različnim civilizacijam in oblastem, ohranili kulturo tolerance in spoštovanja drugačnosti. Ne gre izrabljati njihovega zaupanja!"

MIRJAM MUŽENIČ

Glede zakona za obmejna območja

Predsednik Biasutti: Spor z ES je dokončno (upajmo!) zaključen

TRST — »Zaključili smo, upam dokončno, spor med Deželno F-JK in Evropsko skupnostjo glede vprašanja podpor produktivnim dejavnostim. Za Furlanijo-Juljsko krajino se odpira novo obdobje glede upravljanja gospodarskih problemov.« Tako se je izrazil predsednik deželne odbora Biasutti ob povratku iz Bruslja, kjer se je skupno z odbornikom Sarom in generalnim direktorjem ministrstva za industrijo Massarijem sestal z odgovornimi, ki v komisiji ES odgovarjajo za vprašanja konkurenčnosti. Z začetkom aprila, je dodal Biasutti, bodo morali v Furlaniji-Juljski krajini stopiti v veljavo novi kriteriji za podpore podjetjem. Potreben bo nov zakon in v tem smislu tudi delujejo. Poglejmo pa praktično, kaj se bo spremenilo. Podpor bodo deležni le srednje-majhni obrati, ki zaposlujejo ne več od 250 uslužbencev in katerih letni poslovni promet ne presega 30 milijard lir. Glede večjih podjetij, je še dodal Biasutti, bo treba proučiti

možnost drugačnih finančnih pogojev, ki ne morejo biti v nasprotju z navodili Evropske skupnosti, medtem ko bo potrebno potencirati posege v goratih predelih.

V Bruslju se je predsednik deželne vlade F-JK pogovarjal tudi o zakonu za obmejna območja. »Povprašali smo za vesti glede zadržanja Evropske skupnosti o tej zadevi; odgovorjeno nam je bilo, da italijanska vlada še ni notificirala omenjenega zakona. Zakon bi moral notificirati pred publikacijo, zaradi česar je komisija ES zaprosila italijansko vlado za vrsto informacij o tem za zakonskem ukrepu. Mi smo to prošnjo po pojasnitvi vzeli na znanje. Vlada ima dvajset dni časa, od dneva ko je prejela to prošnjo, da odgovori na zahteve ES. Skupno z vlado bomo sedaj delali, da ES nudimo vsa možna pojasnila v prepričanju, da zakon za obmejna območja v bistvu ni v nasprotju z določili o konkurenčnosti, ki jih sedaj uvaja Evropska skupnost,« je dejal Biasutti.

Z zasedanja KD v pordenonskem kraju Sesto al Reghena

Obmejno sodelovanje: tri dežele se zavzemajo za njegovo okrepitev

PORDENON — Vprašanja razvoja severovzhodnega predela Italije in zakona za obmejna območja sta bili glavni temi študijskega zasedanja v pordenonskem kraju Sesto al Reghena, ki so ga priredila deželna vodstva KD iz Furlanije-Juljske krajine, Veneta, Tridentinske-Gornjega Poadizja ter dveh avtonomnih pokrajin Bocna in Trenta.

Prisotnost udeležencev je bila zelo kvalificirana. Zasedanja so se udeležili najvidnejši predstavniki krščanske demokracije iz omenjenih dežel in pokrajin. Priredili so ga v prepričanju, da bi s tem prispevali svoj del v obširni razpravi, ki se je začela s padcem ideoloških pregrad in ki v veliki meri zadeva ta severovzhodni predel Italije. Na zasedanju je bilo med drugim poudarjeno, da v duhu bližnjega se leta '93 in globokih sprememb v bivših državah realnega socializma je treba na meje gledati kot na priloznost srečanja in soočanja.

Deželni tajnik KD Longo je še posebej poudaril, da je stranka v naši deželi zelo ponosna za aktivno vlogo, ki jo je opravila na področju odnosov s sosednjimi deželami in pri pripravljanju skupnih načrtov. Pri tem je tudi ugotavljal, kako je bila prav F-JK z Venetom, Koroško in Slovenijo glavni pobudnik za oblikovanje delovne skupnosti Alpe-Jadran, h kateri sta pozneje pristopili obe avtonomni pokrajini. Prav zaradi tega je KD, ki ima največje institucionalne odgovornosti v tem predelu, sklicala to zasedanje. Z njim je želela tudi odgovoriti na razne razglase raznih lig. Na odprta vprašanja želi odgovoriti s konkretnimi dejanji in političnimi predlogi v okviru procesa, ki je v teku na italijanski severno-vzhodni meji, s čimer prispeva k razvoju in internacionalizaciji gospodarstva teh dežel.

Prav zaradi tega se je KD zavzemala, je bilo poudarjeno, za odobritev zakona za obmejna območja, za katerega si je stranka prizadevala pet let. Sodelovanje ne pomeni poplitvitev stališč glede lastne specifičnosti, je bilo tudi poudarjeno. Deželni tajnik Longo, predsednik deželne vlade Biasutti in minister Bernini so soglasno podčrtali, da se zavzemajo za utrditev deželnih avtonomij v vidiku njihove vse večje obogatitve.

Vprašanje rabeljskega rudnika še zaskrbljuje

TRBIŽ — Deželni svetovalec stranke Slovenske skupnosti Brezigar je v prejšnjih dneh naslovil vprašanje deželnemu odboru glede rabeljskega rudnika.

Na osnovi dosedanjih dogodkov in stvarne možnosti o zaprtju rudnika konec meseca junija, se je deželni svetovalec SSK Brezigar obrnil na deželni odbor in ga vprašal, katere ukrepe je deželna uprava sprejela ali jih namerava sprejeti, da bi vsem uslužbencem, tudi tujim državljanom, zagotovila alternativno delovno mesto in kaj namerava storiti, da bi se ohranil sedanji življenjski standard. Le-ta je namreč v veliki meri odvisen prav od rudnika, oziroma od njegove usode. Medtem pa je stanje v obratu še vedno zelo napeto. Skupina rudarjev je iz protesta še v rovi, medtem ko se nadaljuje neuprtegnjena skupščina delavstva, ki se mora izreči o predlogih deželne vlade.

O ohranitvi 27. člena sedanjega pravilnika naj bi sklepal občinski svet

Raba slovenščine v rajonskih svetih z novim pravilnikom pod vprašajem

Kot smo že večkrat poročali, je osnutek novega pravilnika za okrožja v tržaški občini pripravljen in sedaj čaka, da pride na dnevni red zasedanja občinskega sveta. Vse pa kaže, da se zaradi sedanje »štafetne« paralize v občinski upravi to ne bo hitro zgodilo, pa čeprav so z zakonom določeni roki sorazmerno tesni: pravilnik bi namreč moral po zakonu o decentralizaciji krajevnih uprav (št. 142/90) stopiti v veljavo že prihodnjega junija.

Od pristojne občinske odbornice smo v teh dneh prejeli besedilo osnutka novega pravilnika, ki vsebuje 41 členov (dosedanji jih je imel 27), razdeljenih v poglavja s splošnimi navodili in z določili o rajonskih organih, njihovem delovanju in pristojnostih. Ni pa v osnutku 27. člena iz sedanjega pravilnika, ki v obliki posebne norme nosi naslov »Slovenska etnična manjšina« in ki se v prevodu glasi: »Raba slovenskega jezika je dovoljena pri delovanju rajonskih organov«. Člen spremlja pripomba o stališču Pokrajinskega nadzornega odbora, po katerem se definicijo »raba slovenskega jezika« lahko interpretira tako široko, da lahko privede do rabe drugega jezika od italijanskega tudi v uradnih dokumentih. Tako interpretacija je po mnenju Pokrajinskega nadzornega odbora nezakonita, češ da gre za »predmet, ki je v nesporni pristojnosti države«.

Občinska odbornica za decentralizacijo Ariella Pittoni je v intervjuju za naš dnevnik svojčas izjavila, da namerava ohraniti 27. člen starega pravilnika, ni pa specifičiala, na kakšen način bo to storila. Zato smo se še enkrat obrnili nanjo in tokrat dobili natančno informacijo: člena ni vnesla v nov pravilnik z utemeljitvijo, da je »pravilnik postopnik in torej organizacijsko sredstvo za rajonske svete, medtem ko je raba jezika vsebinsko vprašanje, ki se ga mora lotiti nov občinski statut na osnovi vsedravnega normativ«. 27. člen pa namerava odbornica ohraniti kot »začasno normo do odobritve novega občinskega statuta«, in sicer tako, da ga bo vnesla v besedilo sklepa, s katerim bo nov pravilnik predložila občinskemu svetu v odobritev.

Dejstvo je torej, da osnutek novega pravilnika člena o rabi slovenskega jezika ne vsebuje in da Slovenci s tem tvegamo, da izgubimo še eno ustaljeno pravico, ki je doslej v praksi veljala v štirih tržaških okrožjih. Zadeva je prišla žal na dan skoraj po naključju, ko smo se na naših straneh lotili načrtovanega združevanja okrožij, vendar menimo, da je še vedno čas za skupno akcijo pritiska na pristojne oblasti, da nas z nesprijemljivim izgovorom na pričakovanje zaščitnega zakona ne osiromašijo za še eno uveljavljeno in skrajno skrčeno pravico do javne rabe našega jezika.

Glavne novosti, ki jih vsebuje osnutek novega pravilnika, pa se nanašajo na vlogo občinskega odbornika za decentralizacijo v odnosu do okrožij, na pristojnost posebne

občinske svetovalske skupine, da predlaga občinskemu svetu v razpravo vprašanja, ki zadevajo specifične krajevne probleme, na novost, ki jo predstavlja konferenca predsednikov rajonskih svetov in skupščina rajonskih svetovalec, in na novo zastavljene odnose med organizmi za decentralizacijo in organizacijami oziroma združenji krajevnega prebivalstva. Pravilnik nadalje vsebuje novi določili, po katerih lahko rajonski svetovalci izgubi svoj mandat tudi v primeru, ko se neopravičeno ne udeleži štirih zaporednih sej rajonskega sveta, in da niso predvidena zasedanja v drugem sklicu, s čimer naj bi v večji meri stabilizirali svetovalce. Podrobneje so v pravilniku specifičirana tudi področja poseganja delovnih skupin rajonskega sveta, poseben pomen pa ima 25. člen, ki določa, da imajo predsedniki rajonskih svetov in njihovih delovnih komisij pravico do informacij in vpogleda v upravne dokumente, kakršno veljavne norme predpisujejo za občinske svetovalce.

V 28. členu je rečeno, da lahko rajonski svet preko občinske komisije za decentralizacijo predstavi svoje dokumente občinskemu svetu, županu pa vprašanja, ki zadevajo probleme njegovega okrožja. Spremenjena so tudi določila o posvetovalnih funkcijah rajonskih svetov in o obveznih mnenjih, izpopolnjeni pa členu o pooblastilih za izdajanje sklepov, o informacijah in dokumentaciji, o izvolitvi predsednika rajonskega sveta, do katere naj bi po novem prišlo na osnovi programskega dokumenta (ki ga mora podpisati vsaj tretjina rajonskih svetovalec in v katerem sta navedeni tudi imeni kandidatov za predsedniško in podpredsedniško funkcijo). Med pristojnostmi rajonskega predsednika pa sta v 37. členu tudi določili, da le-ta po pooblastilu rajonskega sveta poroča o problemih svojega okrožja županu in odbornikom in da na zahtevo župana prisostvuje zasedanjem občinskega sveta in komisij, kjer lahko sam poroča o teh problemih. Novo je tudi določilo v 40. členu osnutka pravilnika, po katerem je mogoče sklicati na skupno zasedanje dva ali več rajonskih svetov.

Naj na koncu še enkrat poudarimo, da bo še tako dober pravilnik nepopoln in za slovensko prebivalstvo odločno nesprijemljiv, če bo spregledal doslej veljavno pravilo, da lahko Slovenci pri izvajanju pravice do sodelovanja pri upravljanju javnih stvari v okrožjih uporabljajo svoj jezik. In še to se je doslej dogajalo le po omejevalnem določilu, da je raba slovenščine možna samo v tistih rajonskih svetih, v katerih ima svoje svetovalce Slovenska skupnost, medtem ko so bili svetovalci slovenske narodnosti, ki pripadajo drugim strankam pri tem zapostavljeni.

V. B.

Po srečanju med Craxijem in Occhettom

Tudi v Trstu nov veter v odnosih PSI-DSL

Krajevni socialisti zelo pozorno spremljajo rojstvo Demokratične stranke levice in se zavzemajo za konkretno soočanje o konkretnih vprašanjih, čeprav razmerje sil v tržaških upravah trenutno ne dopušta levičarskih koalicij brez demokratizacij. Novo vzdušje v odnosih med DSL in PSI, ki se je precej nepričakovano ustvarilo po nedavnem srečanju med Occhettom in Craxijem, je včeraj nudilo priložnost socialističnemu tajniku Perelliju za daljše razmišljanje ne samo o trenutnih odnosih med strankama, ampak tudi o daljnoročnih perspektivah tukajšnje levice. Voditelj PSI izhaja iz ugotovitve, da se mora leвица tudi po miselnosti afirmirati kot vodilna sila v mestu, ki se mora razviti kot sodobno italijansko mesto v novi Evropi.

PSI je spričo specifičnih razmer doslej jamčila upravljalnost javnih ustanov z zavezništvom s KD in z laičnimi ter avtonomističnimi silami, ob tem pa ne more podcenjevati sprememb, ki spremljajo življenje krajevne levice. Skupnim upravnim izkušnjam v nekaterih okoliških občinah so se sedaj po Perellijevem mnenju pridružila še nekatera zanimiva stičišča v debati o gospodarski in kulturni bodočnosti Trsta. Socialisti so v tem okviru med drugim ugodno ocenili zanimanje, ki ga je Occhettova stranka pokazala do kandidata PSI za tržaškega župana, čeprav so si mnoga stališča glede politične situacije še precej različna. Tajnik PSI verjame v gibanje socialistične enotnosti, ki bi brez hegemonskih teženj združevalo vse tiste sile, ki verjamejo v vrednote demokratičnega socializma in reformizma. »Od tistih, ki so tudi v Trstu načeli pomembne spremembe, socialisti ne zahtevajo prilagoditev stališč na usmeritev PSI, ampak jih pozivajo, naj pripricano nadaljujejo na poti stvarnega soočanja, ki

bo lahko imelo tudi važne in pozitivne učinke za Trst in njegovo skupnost,« zaključuje svoje razmišljanje pokrajinski tajnik PSI Perelli.

Iz Nabrežine je medtem prišla vest, da je šest članov občinskega vodstva bivše KPI tudi formalno pristopilo k DSL, pet članov pa je napovedalo, da za sedaj ne misli pristopiti ne k novi stranki, a tudi ne v Gibanje za komunistično prenovu. Med odborniki, ki so pristopili v DSL, sta tudi občinski tajnik Walter Škerk in načelnik svetovalske skupine Giorgio Depangher. V novo stranko so pristopili tudi dva člana nadzornega odbora (en član pa ne) ter občinski svetovalci Luciano Ceschia, svetovalca Ivo Sirca in Stan-ka Mokole pa sta napovedala, da za sedaj ne nameravata pristopiti k DSL. Člani občinske sekcije, ki se niso vključili v Occhettovo stranko, so napovedali, da bodo v bodoče kot neke vrste zunanji člani vseeno sodelovali s sekcijo DSL, zlasti kar zadeva vprašanja iz občinske stvarnosti. Svojo formalno in politično enotnost, kot izhaja iz tiskovnega sporočila, bo ohranila tudi svetovalska skupina na Občini, ki pa se še ni sporazumela o svojem uradnem nazivu.

Demokratična stranka levice pa se medtem pripravlja na izvolitev novih voditeljev. Včeraj dopoldne so se v tem okviru sestali nekateri tržaški pristajši tako imenovane reformistične komponente, ki se sklicuje na stališča Giorgia Napolitana in ki ima v Trstu svojega uglednega predstavnika v evropskem poslancu Giorgiu Rossettiju. Od Slovencev se v tej komponenti, ki se noče organizirati kot klasična struja, ampak hoče dati svoj doprinos v notranji dialektiki DSL, prepoznavata med drugim tudi občinska svetovalca Ravel Kodrič in Stojan Sancin.

S. T.

pismo uredništvu

Kdo skuša dezinformirati?

V zadnjih časih smo marsikaj slišali in brali o poklicnih dolžnostih časnikarjev. Primorski dnevnik je posebej odločno podčrtal dolžnost časnikarja, da pred objavo preveri dobljene vesti in v četrtek, 31. 1. 1991, smo lahko brali, da je vaš dnevnik »pač časopis in ne politična stranka, zato je njegova prva dolžnost informirati«.

Zdi se pa, da tem in takim besedam ne sledijo ustrezna dejanja.

V sredo, 30. 1. 1991, je namreč Vlasta Bernard poročala, da se nov pravilnik rajonskih svetov »glede rabe slovenskega jezika pri njihovem delovanju ... - zgleduje po 27. členu dosedanjega pravilnika in torej to rabo dovoljuje«. Anamarija Kalc pa je v četrtek izjavila, da »v novem pravilniku ni nobenega člena, ki bi se skliceval na rabo slovenskega jezika v rajonskih svetih«.

Iz dejstva, da v pripombi uredništvu pod pismom Anamarije Kalc nista navedena številka in besedilo člena novega pravilnika rajonskih svetov, ki ureja rabo slovenskega jezika, sklepam:

- a) da Vlasta Bernard sploh ni preverila, če izjava občinske odbornice Arielle Pittoni o pravici do rabe slovenskega jezika drži;
- b) da v novem pravilniku rajonskih svetov ni člena, ki bi urejal pravico do rabe slovenskega jezika.

To pa pomeni, da je Primorski dnevnik vsaj v navedenem primeru dezinformiral svoje bralce, verjetno v ogromni večini pripadnike slovenske jezikovne manjšine v Italiji, prav glede ključnega vprašanja v žitju in bitju jezikovne manjšine, glede pravice do uradne rabe slovenskega jezika. Skratka, da Primorski dnevnik ni opravil niti svoje prve dolžnosti, ki jo ima kot časopis.

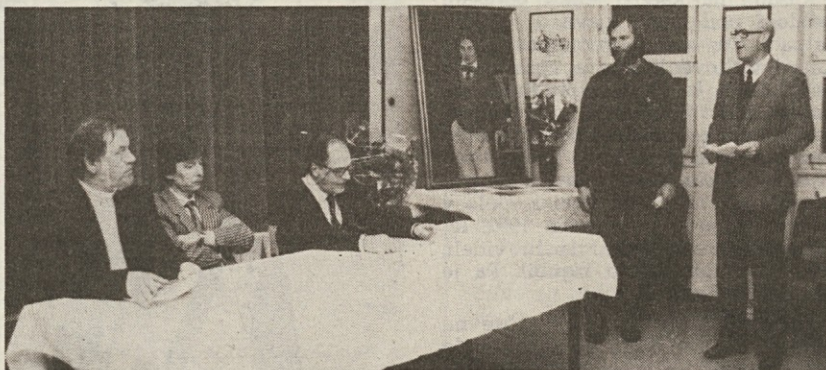
Samo Pahor

Ob 90-letnici ustanovitve PD Slovenec izdalo zanimivo zgodovinsko raziskavo Borisa Kureta

Knjiga o Borštu: dragoceno pričevanje preteklosti in doprinos k boljšemu razumevanju sedanjosti

Društvo iz Boršta in Zatrežca je dan slovenske kulture posvetilo hvaljevredni pobudi, ki je ob lanskem praznovanju 90-letnice ustanovitve nastala v okviru društva samega. Ob tej priložnosti je namreč PD Slovenec v samozaložbi poskrbelo za izdajo knjige z naslovom Boršt, v kateri avtor Boris Kuret z natančnostjo navdušenega, čeprav nepoklicnega zgodovinarja obravnava to vas in njene kulturno-gospodarske organizacije v dobi na prehodu iz prejšnjega v to stoletje. Kar se tiče dokumentacije, je knjiga »tako popolna in skrbna, da bi izpričevanje dogodkov ne moglo biti izčrpnije«, kot je na petkovi predstavitvi dela poudaril prof. Pavle Merku. V svojem razmišljanju je večkrat podčrtal dragocenost Kuretovega dela, ki predstavlja sicer eno redkih zgodovinskih obravnav preteklosti teh krajev. Bogata je predvsem zbirka dokumentov iz tiste dobe, kar je po Merkujevem mnenju pokazatelj poštenega in natančnega avtorjevega pristopa do podajanja tedanje stvarnosti. Prav ustanovne listine društev, pravilniki in sploh uradni dopisi so namreč najzanesljivejše priče dogodkov, ki so jih doživljali naši predniki. Prof. Merku je med drugim predlagal, da bi tej knjigi sledile še druge zgodovinske raziskave bogate preteklosti breške okolice.

O knjigi sta nato spregovorila še avtor Boris Kuret in Aleksij Pregarc, ki je besedilo lektoriral. Kuret je res številnemu občinstvu obrazložil svoj prvotni namen, da bi knjigo zasnoval časovno obširnejše. Predvsem zaradi



finančnih težav so morali nato črtati »srednjeveški« del. Kuret navdušeno zbira gradivo o breških kulturnih društvih že več kot deset let, najprej je brskal po arhivih in starih časopisih v iskanju podatkov o domačem, ricmanjskem društvu, nato pa je raziskavo razširil še na razne društvene organizacije v Bregu, koprskem okraju in bližnji Istri.

Županov pozdrav in uradne čestitke je posredoval dolinski odbornik za kulturo dr. Aldo Štefancič, petkove predstavitve so se med drugim udeležili tudi predstavniki prijateljskih društev iz Savinjske doline in goriških Gabrij, župan Občine Žalec. Uvodoma je v imenu društva pozdravil podpredsednik Saša Ota, prireditev pa sta glasbeno popestrila kvartet violin in trio flavta-klavir-violončelo, ki v okviru tržaške GM delujeta pod mentorstvom prof. Petra Filipčiča.

Ob besedilu prinaša knjiga o Borštu zelo pestro zbirko dokumentov, fotografij in risb, časovno pa obravnava dobo narodnega preporoda po prvih čitalnicah in taborih. Spremono besedo je napisal ravnatelj OZ pri NSK Milan Pahor, naslovno stran je ustvaril Mitja Zonta. Knjiga sestoji iz dveh delov: prvi obravnava društva v Borštu (točneje v borštanski davčni občini, ki je obsegala še Zatrežec in Jezero) od leta 1893 do konca prve svetovne vojne, uvodoma pa ponuja tudi pregled društev v dolinski županiji v letih 1869-1900. Drugi del pa prinaša poglavja o (nekdanji) Občini Boršt, vaški cerkvi in šoli, hrpelski železnici, pošti v Borštu in letih prve svetovne vojne. (dam)

Na sliki (foto Magajna) odbornik Štefancič čestita PD Slovenec ob izdaji knjige Borisa Kureta (za mizo drugi z leve).

Nova poteza LpT proti dvojezičnim izkaznicam

Znana poteza devinsko-nabrežinskega župana Locchija proti izdajanju dvojezičnih osebnih izkaznic v občini je po pričakovanjih naletela na rodovitna tla v nacionalističnih in desničarskih krogih, ki glede tega vse bolj dvigujejo glavo. Lista za Trst je s tem v zvezi napovedala priziv na Deželno upravno sodišče (TAR) in celo na predsednika republike Cossiga proti vsem »nezakonitim odlokom«, ki trenutno dovoljujejo dvojezične dokumente v Devinu-Nabrežini in v vseh okoliških občinah tržaške pokrajine. Pobudo sta na včerajšnji tiskovni konferenci predstavila predsednik in tajnik melonarskega gibanja Gambassini in Camber, ki je, kot znano, leta 1988 predložil v poslanski zbornici zakonski predlog z zahtevo po ukinitvi izdajanja dvojezičnih izkaznic.

Priziva je podpisala skupina devinsko-nabrežinskih občanov, vsa zadeva pa ima pravno gledano (politični cilji so seveda vsem zelo jasni) zelo megle. Gre za obsej, saj bi se moral priziv (kaj ne obrise, saj bi se moral priziv Cossiga ima v zvezi s tem predsednik Cossiga ni jasno) nanašati na Londonski sporazum, ki je uvedel oziroma potrdil to prakso. To pa bi bilo v vseh smislih pravno popolnoma nesprejemljivo in demagogetemmeljeno. Gre očitno za demagoško potezo Liste, ki mora na neki način vendarle opravičiti svoj obstoj, čeprav je treba pri tem dodati, da so ji v tem primeru drugi (posebno Locchi) nudili argumente za novo protislovensko politično kampanjo.

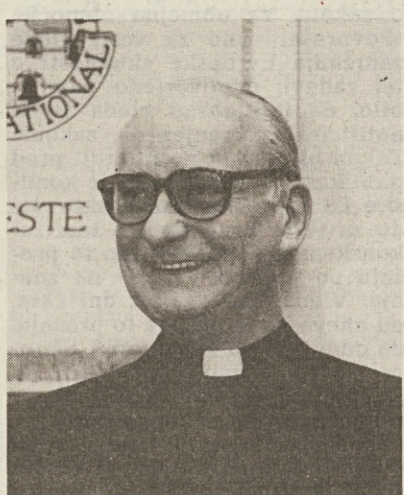
Skupina 85: misli o sožitju pri nas

Skupina 85 bo tudi letos imela redno februarско skupščino, na kateri se bodo člani lahko izrekli glede lanskega obračuna in proračuna za leto 1991.

Tokrat pa se bodo člani in vsi, ki jih zanima delovanje skupine, zbrali v sredo, 20. februarja, ob 18. uri v dvorani Baroncini na Ulici Trento 8, tudi z namenom, da sodelujejo pri okrogli mizi, ki jo je priredil upravni odbor Skupine 85. Okrogla miza bo na temo »Italijani in Slovenci v Trstu in v Deželi po letu 1990 - kulturne ponudbe in politične smernice«.

Pri razpravi bodo sodelovali tudi Stelio Spadaro, Pavel Fonda Miloš Budin, Franco Codega in Paolo Petricig, ki bodo poslušalcem predložili svoje izkušnje pa tudi osebna stališča glede zanimivega vprašanja.

Nadškof Šuštar gost Serra klubov



Nadškof Alojzij Šuštar

V petek zvečer je bil v Trstu ljubljanski nadškof in slovenski metropolit Alojzij Šuštar. Prišel je na vabilo Komisije za evropski vzhod katoliškega mednarodnega gibanja Serra International, da bi govoril o vprašanju duhovniških poklicev v vzhodni Evropi in še zlasti v Sloveniji, pa tudi, da bi povedal svoje mnenje o možnostih, da bi se gibanje Serra International razširilo v slovenskem in širšem jugoslovanskem prostoru.

Uglednega gosta sta na petkovem srečanju v hotelu Jolly uvodoma pozdravila predsednik tržaškega kluba Serra International Francesco Tamaro in predsednik Komisije za evropski vzhod Sereno Detoni. Povedala sta, da ima gibanje Serra International, ki nosi ime po znamenitem severnoameriškem misijonarju iz 18. stoletja Juriperu Serri, kot glavni cilj podpiranje duhovniških poklicev. Gibanje se je rodilo pred 55 leti v ZDA, v zadnjih časih se je razširilo po zahodni Evropi, zdaj pa bi hotelo prodreti še na Vzhod v bivše države realnega socializma. V tem okviru bi morali igrati posebno pomembno vlogo Serra klubi iz severne Italije, katerih predstavniki so prišli na petkovo tržaško srečanje.

Nadškof Šuštar je v svojih izjavah najprej opozoril na nelahke razmere, v katerih je živel in delovala Cerkev na Slovenskem, zlasti v prvih povojnih letih. Posledice tega se poznajo tudi danes, je dejal. Tako npr. danes prihaja močno do izraza dejstvo, da primanjkuje krščansko formiranih laikov. Očitno je dolgoletno protiversko usmerjeno šolstvo opravilo svoje. Seveda se to odraža tudi v posledicah duhovniških poklicev, pri čemer pa je treba upoštevati tudi posledice splošnega demografskega padca. Nadškof Šuštar je izrazil zanimanje za delovanje gibanja Serra International tudi zato, ker bi slovenskim katoličanom nudilo nove možnosti mednarodnega povezovanja.

Še zelo nejasen položaj na Pokrajini in na Občini Trst

SSk zahteva politična jamstva za vstop v večinsko zavezništvo

Za jutri so v Trstu znova sklicali srečanje delegacij petstrankarske večine in SSK, ki se že nekaj časa (doslej sicer neplodno) pogajajo za izvolitev nove občinske in pokrajinske uprave. V večernih urah pa se bo po daljšem premoru sestal tržaški občinski svet, ki ima na dnevnem redu upravne zadeve, ne gre pa izključiti razprave o upravnem in o političnem položaju, ki zlasti glede na znana stališča demokristjanov in socialistov ne obeta nič dobrega. Če pogovori o tako imenovani štafeti ne bodo obrodili nobenih sadov obstaja vsekakor tudi možnost, da bi župan Richetti in predsednik Province Crozzoli pred 8. marcem, ko zapade rok za izvolitev novih uprav, umaknila odstop obeh odborov. Zakon, ki po novem urejuje poslovanje krajevnih uprav in izvoljenih svetov, je glede tega precej nejasen, tako da so nekateri pravniki mnenja, da odstopa ni mogoče več umakniti. V tem primeru pa obstaja možnost za ponovno izvolitev obeh uprav. Za to rešitev, če jo lahko tako imenujemo, se odkrito ogrevajo nekatere komponente Kršćanske demokracije, posebno njena levičarska (morotejska) struja.

Na dosedanjih srečanjih z delegacijami večinske koalicije je delegacija Slovenske skupnosti — kot izhaja iz tiskovnega poročila te stranke — okvirno sprejela programski dogovor petstrankarske koalicije iz leta 1988 in naknadnega preverjanja pri čemer pa je ugotovila, da so ju velike spremembe prehitile ter da so nujna dopolnila zlasti kar zadeva nove evropske okvire in novo vlogo Trsta ter številne zakone, ki so bili naknadno sprejeti. Še zlasti kar zadeva nove razsežnosti sožitja na evropski ravni in tesnega sodelovanja, ki se odpira s srednjimi in vzhodnoevropskimi državami, je treba po mnenju SSK pospešiti uresničitev

zaščitnega zakona za slovensko narodnostno skupnost v skladu z ustavnimi določili, mednarodnimi obveznostmi, resolucijami evropskega parlamenta in predloga Pentagonale. Nujen je preklis Staffierijeve nacionalistične okrožnice v skladu z razsodbo ustavnega sodišča in nedavne razsodbe tržaškega prizivnega sodišča. Pri oblikovanju novih statutov krajevnih uprav pri katerih morajo politične sile nove večine enakopravno sodelovati ne more izpasti kulturno in etnično bogastvo obeh skupnosti, ki se morata razvijati v enakopravnem sožitju. Večina se mora po mnenju Opelta ter somišljenikov obvezati za hitro uresničevanje dogovorov s krajevno skupnostjo in organizacijami v zvezi s sinhronom in območjem za znanstvene raziskave. Zavzeti se mora za odobritev zakona za razvoj in zaščito Krasa z aktivno udeležbo krajevnega prebivalstva v skladu s sprejetimi obveznostmi na deželni ravni.

Tržaška Občina bo v okviru preosnove uvedla poseben odsek za vprašanja kmetijstva in se bo morala zavzeti za učinkovitejše poslovanje sosvetov.

V programskih zahtevah SSK so vključene še številne točke, ki zadevajo izboljšanje uslug in temeljnih služb zlasti na Vzhodnem in Zahodnem Krasu. Na pokrajinski ravni je nujna izpopolnitev in popravilo cestnih povezav ter uresničitev nadvoza na cesti Nabrežina-Sempolaj.

Glede sestave odborov pa SSK zahteva po večletnem izključevanju enakopravno sodelovanje pri upravljanju na vseh ravneh. Predvsem pa je čas, da se preneha s politiko zavlačevanja in odlašanja ter da vendarle nastopi čas politike odgovornosti in stvarnega reševanja potreb v zavzetosti za razvoj celotne skupnosti proti težnjam po jalovih predčasnih volitvah.

Pokrajinski izvršni svet SSK je nadalje sklenil, naj izvoljeni predstavniki stranke nastopijo v občinskih organih za ohranitev pravice do uporabe slovenščine v občinskih sosvetih, »potem ko socialistična odborica ni vključila zadevnega člana starega pravilnika v novi osnutek pravilnika za delovanje sosvetov«.

Javni sestanki proti gradnji plinskega skladišča pri Žavljah

Mestni jamstveni odbor bo v naslednjih dneh priredil vrsto javnih sestankov proti gradnji podzemnega plinskega skladišča družbe Monteshell pri žavljah. Jutri bo s pričetkom ob 16. uri sestanek v župnijski dvorani v Cesti za Lazaret 13/C v Čindisu, s pričetkom ob 18.30 pa bo v občinski dvorani Olimpia v Miljah. V torek ob 20. uri bo podoben sestanek v osnovni šoli v Žavljah. Na teh sestankih bodo med drugimi govorili dekan tržaške prirodoslovne fakultete Giacomo Costa, člana Jamstvenega odbora Claudio Mutton in Tullio Morgutti, čistiški župnik Armando Scafa, dolinski župan Pečenik in miljski občinski odbornik Diego Rota.

Vožnja z avtomobilom po mestnem središču postaja pravi križev pot

Da je promet v našem mestu kaotičen, da manjkajo parkirna mesta, da morajo biti številne ulice enosmerne, ker so preozke, so stvari, ki jih že vsi poznamo. To zimo so se vsem tem problemom pridružili še drugi. Plinska, pa tudi vodovodna napeljava, sta bili v raznih predelih mesta že tako načeti, tako pokvarjeni, da se je morala občina lotiti velikih popravilnih del. In ta dela potekajo ponekod že vso zimo; nekaj zaradi mraza, slabega vremena, nekaj pa, ker so dela res velika in jih ni mogoče tako hitro opraviti.

Ena takih prometnic, ki je že nekaj mesecev v popravilu, je Ul. Flavija. Sedaj potekajo popravila pri dveh glavnih semaforjih: na začetku ulice pri Sv. Soboti in pri semaforju, kjer se odcepi del cestišča, ki pelje na Trbiško cesto. Kar desetkrat je zasvetila včeraj dopoldne rdeča luč na semaforju, preden so lahko zvozili vsi avti, avtobusi in tovornjaki skozi križišče, v glavnem v smeri proti mestu. Dela bodo še trajala in s tem tudi zamudne vožnje, tako v smeri iz mesta proti Dolini in Miljam, kot v nasprotni smeri.

Nič boljše ni na Ul. Udine. Del te ulice je že dalj časa zaprt za promet, tako da so preusmerjene proge nekaterih avtobusov skozi Rojan in tudi ostali avtomobilski promet se odvijajo le enosmerno in to le v smeri proti središču mesta.

Velika popravila plinske in vodovodne napeljave so že nekaj mesecev v teku tudi na Trgu Ospedale. Sedaj popravljajo tisti del trga, ki vodi naprej do Ul. Tarabocchia in v Ul. Nordio, ki je za promet povsem zaprt.

Tu so pešci še v posebnih škripcih, saj so prav v Ul. Nordio uradi in ambulate krajevne zdravstvene ustanove KZE. Ljudje morajo skozi ozke mostičke, da pridejo do vhodnih vrat in po isti poti lahko poslopije tudi zapuščajo.

Če k vsemu temu dodamo še to, da se je v promet preko Garibaldijevega trga močno spremenil, da poteka reka avtomobilov le po Drevoredu D'Annunzio, medtem ko je Ul. Raffineria namenjena le avtobusom in taksijem. - nekatere ulice, ki vodijo na trg pa so sedaj zaprte, ali pa je promet po njih usmerjen le proti središču mesta - potem ni težko razumeti, kako je vozniku, ki mora priti na primer iz Doline ali Milj v mesto in morda naprej proti Greti in Kontovelu ali pa ga pot vodi v nasprotno smer. (nl)

Včeraj so na cesti, ki pelje v Bazovico ustavili skupino turških državljanz

Tržaška pokrajina je prav gotovo eden izmed največjih prehodov beguncev iz bližnjevzhodnih in azijskih držav. Preko kraškega dela italijansko-jugoslovanske meje vodi očitno obljubena pot ljudi, ki iščejo srečo in boljše življenje v Italiji in drugih zahodnih državah.

Včeraj zjutraj so tako na cesti, ki pelje v Bazovico, agenti javne varnosti ustavili skupino 23 turških državljanz

GODBA NA PIHALA - RICMANJE

se iskreno zahvaljuje vaščanom Loga in Ricmanj za darove, prispevke in gostoljubnost, ki jih je bil deležen naš pustni sprevod. Posebna zahvala tudi domačemu društvu SLAVEC.

V Zgoniku stekla pobuda za zaščito mnogih naravnih značilnosti Krasa

Celovita zaščita in ovrednotenje naravnih značilnosti določenega področja je možno ob aktivnem pristopu krajevnega prebivalstva, ki ima izostreno zavest in tenkočutno občutljivost za ohranitev naravnega in obenem zgodovinskega krajinskega bogastva. Do te osnovne ugotovitve so prišli v petek na dobro obiskanem sestanku, ki ga je sklicala zgoniška občinska uprava. Župan Miloš Budin je predstavnikom društev ŠK Kras, KD Rdeča Zvezda, Slovenskega lovskega društva Doberdob ter krajevnih skupine prostovoljnih gasilcev in za civilno zaščito, orisal predlog, da bi s skupnim sodelovanjem vseh krajevnih dejavnikov učinkovito posegli v naravo in ovrednotili najbolj karakteristične naravoslovne znamenitosti in pojave. Izdelali bodo okviren načrt in evidentirali vse te zaščite vredne točke. S prostovoljnimi delovnimi akcijami bodo opravili potrebne posege ob upoštevanju nasvetov strokovnjakov, ki se spoznajo na kraške geološke in vegetacijske značilnosti. Najprej se bodo lotili čiščenja in usposabljanja kalov oziroma mlak, in kot prvi bo na vrsti znani kal R'kickenca ob poljski poti med Saležem in Koludrovco. Tako bodo krajan na najboljši način izpričali svojo navezanost na pristno naravno okolje. (bs)

† Zapustil nas je naš dragi

Francesco Antoni (Franc)

Pogreb bo jutri, 18. t. m., ob 12. uri iz mrtvašnice glavne bolnišnice naravnost v cerkev sv. Jerneja na Opčinah.

Žalostno vest sporočajo žena Marija, sin Sergio, snaha Marisa, vnuki Marco, Roberto in Viviana ter drugo sorodstvo.

Trst, 17. februarja 1991

(Pogrebno podjetje Zimolo)

Člani in delovni kolektiv Gradisa izrekajo članu Sergiju Antoniju iskreno sožalje ob izgubi dragega očeta.

† Zapustila nas je naša draga

Pierina Buda vd. Stracca

Pogreb bo v torek, 19. t. m., ob 9.15 iz mrtvašnice glavne bolnišnice.

Žalostno vest sporočajo sin Ito, snaha Majda, vnuka Rudi in Ivo, sestra Libera, sotašča Cristina in drugo sorodstvo.

Trst, 17. februarja 1991

(Pogrebno podjetje Zimolo)

ZAHVALA

Ob izgubi našega dragega

Josipa Kocjančiča

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so na katerikoli način počastili njegov spomin. Posebna zahvala župniku Francu Vončini, cerkvenim pevkom, zboru upokojencev iz Brega, nosilcem krste, zvezi borcev Boljunec in darovalcem cvetja.

DRUŽINA

Boljunec, 17. februarja 1991

ZAHVALA

Ob izgubi našega dragega

Angela Hrvata

se iskreno zahvaljujemo cerkvenemu pevskeemu zboru, g. župniku, darovalcem cvetja ter vsem, ki so ga spremili na zadnji poti.

SVOJCI

Boršt, 17. februarja 1991

17. 2. 1976

17. 2. 1991

Ob 15. obletnici smrti nepozabnega

Marčela Siege

se ga z ljubeznijo spominjajo vsi njegovi.

Trst, 17. februarja 1991

† Zapustil nas je naš

Alojz Bresciani

Pogreb bo jutri, v ponedeljek, 18. t. m., ob 12. uri iz mrtvašnice glavne bolnišnice naravnost v cerkev na Proseku.

Žalostno vest sporočajo žena Marija, sin Corrado, hči Ernesta, zet Bruno, vnukinja Tanja skupno z družino Flego in ostalo sorodstvo.

Trst, 17. februarja 1991

(Pogrebno podjetje — Ul. Zonta 3)

ZAHVALA

Ob izgubi dragega

Ludvika Križmančiča

se zahvaljujemo vsem darovalcem cvetja in vsem, ki so z nami sočustvovali. Posebna zahvala MPZ V. Vodnik, cerkvenemu zboru iz Doline ter sekciji VZPI-ANPI Dolina.

SVOJCI

Prebeneg, 17. februarja 1991

ZAHVALA

Ob izgubi našega dragega

Milana Gregorija

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so na katerikoli način počastili njegov spomin in z nami sočustvovali.

Gianna, Nicola in ostalo sorodstvo

Trst, 17. februarja 1991

ZAHVALA

Ob izgubi našega dragega

Alojza (Gigija) Grmeka

se zahvaljujemo vsem, ki so na katerikoli način počastili njegov spomin. Posebna zahvala tistim, ki so ga spremili na zadnji poti, darovalcem cvetja in v dobrodelne namene ter zdravniku dr. Petru Starcu.

SVOJCI

Trst, Prosek, 17. februarja 1991

ZAHVALA

Ob izgubi naše drage

Anice Faj por. Pertot

se zahvaljujemo vsem, ki so na katerikoli način počastili njen spomin. Posebna zahvala dr. Petru Starcu, pevskeemu zboru V. Mirk in nosilcem krste.

DRUŽINA

Kontovel, 17. februarja 1991

Ob prerani izgubi dragega sina izrekajo najgloblje sožalje profesorju Borisu Zuljanu in ženi učenci in šolsko osebje srednje šole »S. Gregorčič« iz Doline.

Ob težki izgubi dragega Davida izrekajo staršem iskreno sožalje bivši sošolci nižje srednje šole »I. Cankar«.

Ob izgubi dragega Davida izražajo Grazii in Borisu Zuljanu globoko sožalje družina Palčič.

Ob boleči izgubi sina Davida izrekata Borisu Zuljanu in ženi globoko sožalje Vera in Jure Štavar z družino.

Angelo Baiguera jutri gost Kinotta

Z jutrišnjim »Kinottom« (od 17.10 do 19. ure) se bo zopet pojavil na valovih Radia Trst A »stari« znanec naših poslušalcev Boris Devetak. Celotna ekipa Mladega vala se pri tem zahvaljuje Martini Repinc za plodno sodelovanje.

Tudi jutri bo gost oddaje tržaški kantavtor Angelo Baiguera, medtem ko se kriz-demens glasi takole:

KJE ŽIVIJO NAJBOLJ »MA-TASTI« LJUDJE?

Če ste post-demencialni ljudje, zavrtite jutri telefonsko številko 362875 in sodelujte!

Kar se še tiče Mladega vala pa naj omenimo, da bo v okviru sredine rubrike »Iz naših referatov« govor o zgodovinski skupini raziskovalnega tabora »Repentabor 90«.

Zadnje slovo od Ludvika Križmančiča

Prejšnji teden smo se dokončno poslovili od Ludvika Križmančiča iz Prebenega. Pokojnik, po rodu iz Bazovice, je bil tih, skromen in spoštovan v domači vasi in povsod, kjer so ga poznali. Njegova življenjska pot se je začela 29. julija 1916. Rano mladost in fantovska leta je preživeljal v burnih časih fašizma in druge svetovne vojne. Že kot osnovnošolček je moral prvi razred ponavljati zaradi tega, ker je bil Slovenec. Kot prisilnemu pripadniku organizacije Balilla, pa mu je oče prepovedal nositi uniformo in se je na poti v šolo skrivaj preoblečal, da bi oče ne zgubil službe. Vojsko je služil leta 1938 v Benetkah, kamor je bil naslednje leto spet vpoklican in se je začelo njegovo 9-letno romanje po svetu z enim samim kratkim postankom doma leta 1942. Leta 1943 so ga na Siciliji ujeli Angleži in ga odpeljali v Tunizijo in nato v Alžirijo, leta 1944 pa je svojo partizansko pot nastopil v Bariju. Septembra istega leta se je z drugimi prekomorci izkrcal na Visu ter se nato boril po dalmatinskih otokih, v Kninu, Hercegovini in Bosni. Konec vojne je dočakal v Rupli. S svojo brigado pa se je nato še premikal po Primorski. 8. marca 1946 pa je bil v Ljubljani demobiliziran in se je vrnil domov. V brigadi je služboval v Kopru kot milničnik in se nato dokončno vrnil domov. Po vojni se je poročil z Angelo Bandi in si uredil družino in dom v Prebenegu. Zaposlen je bil pri več podjetjih kot zidarSKI pomočnik, ali je poprijemal za priložnostna dela. Bil je priljuden in družaben ter odličen pri-trkovelec. Naj mu bo lahka domača gruda. (Ris)

razne prireditve

Godba na pihala iz Ricmanj vabi danes, 17. t. m., ob 17. uri v Babno hišo na Prešernovo proslavo. Nastopali bodo gojenci glasbene šole godbe, ter trobilna skupina, ki deluje v sklopu iste. Uvodno misel bo podal prof. Boris Pangerc. Vabljeni.

Slomškov dom - Bazovica priredi Prešernovo proslavo, danes, 17. t. m., ob 17.30 v župnijski dvorani. Nastopajo otroci osnovne šole »P. Trubar«, otroški pevski zbor Slomšek, dekliški zbor Vesela pomaId in fantovska vokalnoinstrumentalna skupina. Priložnostni nagovor bo imel Saša Martelanc.

V Društvu slovenskih izobražencev v Trstu bo jutri, 18. t. m., ob 20.30 govoril dr. A. Stres na temo "Napredek in ohranitev stvarstva".

Mešani pevski zbor Sveti Jernej z Opčin prireja ob Prešernovem dnevu, prazniku slovenske kulture, v Finžgarjevem domu v nedeljo, 24. t. m., ob 17. uri VEČER SLOVENSKE PESMI, ki ga bodo oblikovali: dekliški pevski zbor VESELA POMLAD - vodi F. Pohajač, no-net "A. M. Slomšek" - pripravila Savica Malalan, DePZ ZVONČEK, Repentabor - vodi Loredana Guštin, Dekliška pevška skupina VESELA POMLAD - vodi F. Pohajač. Priložnostno misel bo podal pesnik Vinko Beličič. Igralska skupina "Tamara Petaros" iz Finžgarjevega doma bo izvajala napol šaljiv prizor "Intervju" (mladi in Prešeren) — pripravila Lučka Susič. Povezoval bo Mitja Ozbič. Vabljeni!

GODBA NA PIHALA - RICMANJE priredi **PREŠERNOVO PROSLAVO** danes, 17. t. m., ob 17. uri v Babni hiši v Ricmanjih. Nastopajo gojenci in trobilna skupina glasbene šole godbe. Uvodno misel bo podal prof. Boris Pangerc. Vabljeni



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE
gostuje SLOVENSKO LJUDSKO GLEDALIŠČE Celje
Alexandre Dumas père
POKVARJENEC ALI LEPOTA IN MOČ
Režija VITO TAUFER
Danes, 17. t. m., ob 16.00 Abonma RED C in G
Abonente mladinskih redov prosimo, da se držijo objavljenega razporeda.

kino

ARISTON - 16.00 - 22.00 Alice, r. Woody Allen, i. Mia Farrow, William Hurt. Ob 14.15 **Chi ha incastrato Roger Rabbit**, prod. Walt Disney.
EXCELSIOR - 15.15, 22.15 **Mamma, ho perso l'aereo**, r. Chris Columbus, i. Macaulay Culkin, Joe Pesci.
EXCELSIOR AZZURRA - 16.30, 22.00 **Mediterraneo**, r. Gabriele Salvatores, i. Diego Abatantuono.
NAZIONALE I - 15.00, 22.15 **Highlander II - Il ritorno**, i. Sean Connery, Christopher Lambert.
NAZIONALE II - 16.00, 22.15 - **Uno sconosciuto alla porta**, r. J. Schlesinger, i. M. Keaton, M. Griffith, M. Modine.
NAZIONALE III - 15.15, 22.15 **Aula 69 - lezione di sesso**, porn., □□
NAZIONALE IV - 15.00, 22.15 **Tre scapoli e una bimba**.
GRATTACIELO - 16.30, 22.15 **Nikita**, i. A. Parillaud, J. Hugues Anglade.
MIGNON - 16.00, 22.15 **Darkman**, r. Sam Raimi, zadnji dan.
EDEN - 15.30, 22.00 **Transex**, porn., □□
CAPITOL - 16.00, 22.00 **Vacanze di Natale 90**, i. C. De Sica, M. Boldi.
LUMIERE - 15.00, 16.45, 18.30, 20.15, 22.00, **La Sirenetta**, prod. Walt Disney, sledi risanka **Paperino guardiano del faro**.
ALCIONE - 17.00, 19.30, 22.00 **Il te nel deserto**, r. B. Bertolucci, i. John Malkovich, Debra Winger.

Prepovedano mladini pod 14. letom □ - 18. letom □□

gledališča

SSG
Stalno slovensko gledališče gostuje od jutri, 18. t. m., do sobote, 23. t. m., v Celju s predstavo TETOVIRANA ROŽA.

VERDI
Sezona 1990/91
Srečanja - Koncerti: "Uro z..." V Oficirskem krožku v Ul. Università 8 bo jutri ob 18. uri govorila Helga MULLER MOLINARI na temo ŽENSKA V VOKALNI FRANCOSKI LITERATURI. Pri klavirju Nataša KERSEVAN. Vstopnice so na razpolago pri blagajni gledališča Verdi.

GLEDALIŠČE ROSSETTI

Od 19. do 24. t. m. bo M. Chiochio predstavil delo A. Čehova GALEB z Gastonom Moschinom, Marzio Ubaldi in Emanuelo Moschin. Režija M. Missiroli. V abonmaju odrezek št. 7. Predprodaja vstopnic pri osrednji blagajni v Pasaži Protti.

LA CONTRADA
Gledališče Cristallo
Danes, 17. t. m., ob 16.30 bo na sporedu ponovitev dela F. Garcie Lorce CRISTOBAL Y PERLIMPLINO. Prevod Vittorio Bodini. Režija Nino Mangano.

Gledališče Ul. Ananian
Danes, 17. t. m., ob 16.30 bo na sporedu ponovitev dela Elene Querini VIVA LA 'E PO' BON. Šesta predstava v abonmaju.

GODBENO DRUŠTVO - NABREŽINA

se pristrčno zahvaljuje vsem občanom, posebno pa družinama Polidino Gruden in Mario Gruden, gospodu Zdravku Cahariji iz Nabrežine, gospodu Ivu Kralju iz Slivnega in gospodu Jožefu Pericu iz Cerovelj za lep sprejem ob priliki pusta.

včeraj - danes

Danes, NEDELJA, 17. februarja 1991
SILVIN
Sonce vzide ob 7.05 in zatone ob 17.33 - Dolžina dneva 10.28 - Luna vzide ob 7.51 in zatone ob 20.57.
Jutri, PONEDELJEK, 18. februarja 1991
FLAVIJAN
PLIMOVANJE DANES: ob 4.54 najnižja - 36 cm, ob 10.39 najvišja 35 cm, ob 16.45 najnižja - 49 cm, ob 23.13 najvišja 51 cm.
PLIMOVANJE JUTRI: ob 5.30 najnižja - 36, ob 11.15 najvišja 28 cm, ob 17.11 najnižja - 41 cm, ob 23.43 najvišja 48 cm.
VREME VČERAJ: temperatura zraka 3,8. stopinje, zračni tlak 1098,6, rahlo pada, brezvetrje, vlaga 56-odstotna, nebo oblačno, morje skoraj mirno, temperatura morja 6 stopinj.
ROJSTVA IN SMRTI
RODILI SO SE: Airin Aschrafi Habibabadi, Christian Ladic.
UMRLI SO: 82-letni Giorgio Fabich, 84-letna Giuseppina Crevatin, 66-letna Giovanna Kivela, 77-letni Francesco Antoni, 71-letni Giovanni Furlan, 61-letna Nedda Zavuta, 72-letni Luigi Bresciani, 64-letni Giuseppe Ceraolo, 75-letna Vittoria Savron, 86-letna Francesca Mesghez.

razna obvestila

Amaterski oder J. Štoka prireja tečaj dikcije in izgovarjave, ki ga bo vodil Stane Raztresen. Kdorkoli bi želel izpolniti in obogatiti znanje slovenščine in se rad pridružil dramski skupini naj se javi ob sredah ob 20.30 na sedežu Kulturnega doma na Proseku. Vse informacije po telefonu na št. 225519 ali 225694.

Odbor za zaščito Križa bo imel redno sejo v torek, 19. t. m., ob 20.30 na sedežu upokojencev SPI CGIL v Križu.

Občina Devin-Nabrežina razpisuje javno selekcijo za začasno namestitev fizioterapevta. Prošnje je treba predložiti na prostem papirju najkasneje do 11.30 dne 23. februarja 1991. Za morebitna pojasnila se intereseanti lahko obrnejo na Urad za stike z javnostjo in prevajanje Občine Devin-Nabrežina — soba štev. 20 (tel. 200421 — int. 17).

Sklad »M. Čuka« v sodelovanju s SK Devin organizira V. ZIMSKE IGRE v nedeljo, 3. marca 1991, v Žabnicah. Prijave za avtobusni izlet in tudi samo za kosilo na sedežu Sklada, Proseška ul. 133, vsak dan ob 8.30 do 12.30. Informacije po telefonu 212289.

SLOVENSKI DEŽELNI ZAVOD ZA POKLICNO IZOBRAŽEVANJE prireja še dva tečaja: — **bančna tehnika** (30 ur) in — **upravljanje podjetij** (60 ur). Vpisovanje in podrobnejše informacije do 23. februarja t. l. na sedežu Zavoda v Trstu, Ul. Ginnastica 72, tel. 577941.

ZVEZA SLOVENSКИH KULTURNIH DRUŠTEV obvešča, da se bo marca odvijal plesni seminar Pomlad skozi gib, ki je nadaljevanje jesenskega roka. Seminar bo potelal od 5. do 10. marca s sledečim urnikom: od ponedeljka do sobote ob 17. do 21. ure in v nedeljo ob 11. do 13. ure. Seminar je namenjen voditeljem skupin, animatorjem, vzgojiteljem itd. in bo povezoval gib, likovnost in ples. Vodi koreograf Igor Jelen iz Studia za ples - Celje. Prijave in informacije: ZSKD - tel. 767303, od ponedeljka do petka ob uradnih urah. Rok za prijave do petka, 1. marca 1991.

POMLAD SKOZI GIB - ZSKD obvešča, da se bodo marca pričele plesne delavnice, ki nadaljujejo jesenski cikel. Delavnice bodo potekale vsako soboto od 9. marca do vključno 25. maja (izključena velikonočna sobota), po sledečem urniku: od 16. do 17. ure — Plesna delavnica za otroke od 5. do 10. leta; od 17. do 18. ure — Sodobna plesna tehnika, Jazz balet, Ustvarjalni gib od 12. do 18. leta. Informacije in prijave do petka 1. marca 1991, na ZSKD — Ul. sv. Frančiška 20/II — tel. 767303 — vsak dan razen sobote, ob uradnih urah.

Včeraj je praznovala naša draga mama

KATARINA FERI

iz Šent Mavra svoj 90. rojstni dan.

Vse najboljše ji želijo Tone z ženo Elviro, vnuka Marko in Martina ter vsi ostali domači ji kličejo še na mnoga leta.

Končno je privekal mali

DEAN

Patriciji in Jožku iskreno čestita, malemu Deanu pa želi vso srečo

kolektiv Primorskega dnevnika

NABREŽINA (tel. 200466) - samo po telefonu za najnujnejše primere.
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. S. Giusto 1.
INFORMACIJE SIP 192.
SLUŽBA KZE
ZA DOSTAVLJANJE ZDRAVIL
NA DOM TEL. 350505
ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA
Nočna služba od 20. do 8. ure tel. 7761, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

LOTERIJA					
BARI	89	18	37	17	42
CAGLIARI	23	88	83	44	79
FIRENCE	17	52	11	56	9
GENOVA	86	68	27	56	58
MILAN	58	64	85	34	30
NEAPELJ	21	25	61	24	29
PALERMO	51	36	84	79	73
RIM	83	10	35	36	17
TURIN	76	50	2	30	20
BENETKE	63	48	4	71	11
ENALOTTO					
2 1 1	2 X 1	X 2 2	2 1 1		
KVOTE:					
12	53.372.000 lir				
11	1.800.000 lir				
10	163.000 lir				



SKLAD MITJA ČUK
v sodelovanju s SK DEVIN organizira
V. ZIMSKE IGRE
v nedeljo, 3. marca 1991, v Žabnicah.
Prijave za avtobusni izlet in tudi samo za kosilo na sedežu Sklada, Proseška ul. 133, vsak dan ob 8.30 do 12.30.
Informacije po tel. 212289.



GLASBENA MATICA TRST
Koncertna sezona 90/91
V četrtek, 21. 2., ob 20.30 v Kulturnem domu v Trstu
ŽENSKA KOMORNA SKUPINA CAPPELLE CIVICE
PETER FILIPČIČ, violončelo
CRISTINA LAVINI, klavir
Dirigent MARCO SOFIANOPULO
Predprodaja vstopnic Utat - Pasaža Protti.

izleti

Zveza upokojencev CGL iz Nabrežine organizira v nedeljo, 3. marca, izlet v Cordovado Morsano (PN). Za informacije telefonirati na št. 200036 ob uradnih urah.

mali oglasi

3-SOBNO STANOVANJE v Ricmanjih dajem v najem zakoncema, oba zaposlena, 420.000 lir mesečno. Tel. 360644.
NOV AMORTIZER za fiat 127 prodam za 45.000 lir. Tel. na št. (040) 422082.
PRODAM alfa romeo t. spark 75, 2000, letnik '89, prevoženih 35.000 km, v dobrem stanju. Tel. 327250 ali 327404.
PRODAM avtomobil fiat 500 v dobrem stanju. Tel. 211154 ob uri kosila.
KROMPIR za saditev sorte kenebik prodajam. Telefonirati 226315 ob uri kosila.
MNOGO je prijetnih načinov za zaslužek na domu. Zahtevajte edinstven material v Italiji pri Edizioni G. L. 84014 Nocera Inferiore.
PRODAM avtomobil maserati biturbo. Tel. 767724 vsak dan od 8. do 12. in od 14. do 18. ure razen ob sobotah in nedeljah.
PRODAM enoosno malo rabljeno kmečko prikolico 2,8m x 1,5m za traktor srednje velikosti. Tel. 200634.
GRADBENO podjetje iz Trsta išče specializirane zidarje. Tel. (040) 55508 ob uradnih urah.
OSMICO je odprl Slavko Švara v Trnovci 14.
OSMICO je odprla Sonja Strain v Mačkolljah - Križpot.
PRODAM avtomobil alfa romeo 33 quadrifoglio verde, 1500, letnik 86, prevoženih 43.000 km, v dobrem stanju. Telefonirati 225857.
SPOSOBNA prodajalka z večletno praksou išče stalno zaposlitev za dobo 5 let. Telefon 394611.
PRI »BIBCU« v Križu so odprli kmečki turizem.
OSMICO odprli smo, da veselo v družbi bo. Josip Berdon - Log pri Domju.
20-LETNO DEKLE išče katerokoli zaposlitev. Tel. 212385.
UNIVERZITETNI študent daje lekcije iz matematike in fizike dijakom višjih šol. Telefonirati 229347 po 14. uri.
TRI ČISTOKRVNE mladiče nemškega ovčarja prodamo. Informacije in naročila po telefonu na št. 228315 od 18. do 20. ure.
UNIVERZITETNA študentka nudi lekcije iz angleščine. Tel. 229234
GENERALNA zavarovalna agencija išče sodelavce za razširitev poslovanja. Telefonirati jutri (10.00—12.30, 15.00—17.00) na telefonsko štev. (0481) 536360.
PO UGODNI CENI prodam volkswagen scirocco GTI 1600, 110 KM, letnik 79, edini lastnik, v izjemnem stanju, z bogato opremo. Telefonirati na št. 228742 ob jutranjih in večernih urah ali na štev. 722261 ob delovnih urah.
NOVOUSTANOVLJENO PODJETJE nujno išče izkušenega mehanškega tehnika z višješolsko izobrazbo. Zaželeno je znanje tujih jezikov. Odlični finančni pogoji. Tel. 214245.
NA OPČINAH prodajamo skromno kmečko hišo z malim vrtom; cena 39.000.000. Tel. (040) 578944 ob uradnih urah.



OKRAJNER POHIŠTVO
UL. FLAVIA 53
PROMOCIJSKA PRODAJA :
KUHINJE - DNEVNE SOBE
SPALNICE - SEDEŽNE GARNITURE
S POPUSTI OD 20% DO 50%
V Trstu 3.000 m² razstavišča in lastno parkirišče
PLAČILO NA OBROKE DO 60 MESECEV BREZ MENIC
obv. občini

koncerti

Società dei concerti - Tržaško koncertno društvo
Jutri, 18. t. m., ob 20.30 bosta v gledališču Rossetti nastopila Mischa Maisky in Daria Hovorá.

Glasbena matica
V četrtek, 21. t. m., ob 20.30 bo v Kulturnem domu v Trstu koncert ženske komorne skupine Cappelle Civice. Dirigent Marco Sofianopulo; solista: Peter Filipčič (violončelo) in Cristina Lavini (klavir).

Glasbena šola Ilirske Bistrice
Jutri, 18. t. m., ob 19. uri bo v okviru praznovanja 40. obletnice glasbene šole KONCERT za klavir (stiriročno), ki ga bo izvajal duo MATIOTTO-SCANO iz Trsta. Na sporedu bodo skladbe Brahmsa, Joplina, Boccosija in Gershwina. Klavirski duo, ki je bil pred kratkim na turneji v Bukarešti, se sedaj odpravlja v Avstrijo, kjer bo med drugim nastopil tudi na konservatoriju v Innsbrucku.

čestitke

Danes, 17. februarja, na svojem domu v Križu št. 224 praznuje 97. rojstni dan draga teta ŠTEFANIJA SULČIČ. Da bi jih ućakala čila in zdrava še celo vrsto ji iz srca želi družina Kostnapfel. Pridružujeta se tudi Danila in Pavla.

Dragi DANJEL! Najstarejši si izmed nas in prav danes 9 let imaš. Zato te radi imamo in se s tabo igramo. Ko pa zvonec zazvoní urno v 3. razred stečemo vsi. Vse najboljše ti želimo tvoji sošolci iz Boljunca.

Gospa MARTA od Cikov iz Barkovelj slavi 80 let. Obilo sreče ji želijo učenci osnovne šole F. S. Finžgar iz Barkovelj.

Jutri praznuje 70. rojstni dan ALBINA MAJCEN. Še na mnoga leta ji želijo mož Mario, sin Zdenko, hči Marija z družinama. Voščilom se pridružuje Pierina.




VODOPIVEC
Zgonik 50/A
Tel. 229122

Kam po bencin

Danes bodo na Tržaškem ob-ratovale naslednje bencinske črpalke:

AGIP
Trg Caduti per la Libertà (Milje)
Largo Piave
Drevored Campi Elisi 59
Sesljan (državna cesta 14)
Largo Sonnino 10
Trg Sansovino 6
MONTESHELL
Rotonda del Boschetto
Ul. Baiamonti 4
Riva N. Sauro 6/1
Miramarski drevored 233/1
Istrska ulica 212
ESSO
Largo Roiano 3/5
Opčine (drž. cesta 202 - križišče)
Ul. Giulia 2
IP
Riva O. Augusto 2
Trg Libertà 3
Ul. F. Severo 2/8
ERG PETROLI
Ul. Piccardi 46
API
Ul. Baiamonti 48
FINA
Ul. F. Severo 2/3
NOČNE ČRPALKE (self service)
FINA - Ul. F. Severo 2/3
ESSO - Trg Valmaura 4
AGIP - Istrska ulica (nasproti pokopališča)
AGIP - Miramarski drevored 49
ESSO - Zgonik (drž. cesta 202)
ČRPALKE NA AVTOCESTAH (odprte neprekinjeno 24 ur)
AGIP
Devin (sever)
Devin (jug)



OKRAJNER POHIŠTVO
UL. FLAVIA 53

PROMOCIJSKA PRODAJA :
KUHINJE - DNEVNE SOBE
SPALNICE - SEDEŽNE GARNITURE
S POPUSTI OD 20% DO 50%

V Trstu 3.000 m² razstavišča in lastno parkirišče
PLAČILO NA OBROKE DO 60 MESECEV BREZ MENIC
obv. občini

nedeljski televizijski in radijski sporedi

RAI 1
7.00 Film: Il matrimonio di Bulldog Drummond (krim., ZDA 1939, r. James Hogan, i. John Howard, Heather Angel)
8.15 Dokumentarna oddaja: Kvarkov svet - Ježek Priddy
9.00 Otroški variete: Disney Club
9.55 Zelena linija: Magazine
10.40 Maša in nabožna oddaja
11.55 Papežev blagoslov
12.15 Zelena linija
13.00 Tednik: TG l'una
13.30 Dnevnik
14.00 Variete: Domenica in...
14.20 Športne vesti
15.50 Športne vesti
16.50 Športne vesti
18.10 Sport: 90. minuta
19.50 Vreme in dnevnik
20.40 TV film: I misteri della giungla nera (pust., lt. 1990, r. Kevin Connor, i. Kabir Bedi, Virna Lisi, Amerjit Deu, zadnji del)
22.20 Športna nedelja
Nočni dnevnik in vreme
24.00 Film: Sorridi (kom., ZDA 1975, r. Michael Ritchie, i. Bruce Derne)

RAI 2
7.00 Risanke
7.55 Aktualno: Mattina 2
9.55 SP v smučanju: tek 50 km moški
12.00 Variete: Fuori onda
13.00 Dnevnik - ob trinaestih
13.30 Rubrika: Nonsoloner
13.45 Variete: Ricomincio da due
16.10 Film: Un ragazzo di Calabria (kom., lt. 1987, r. Luigi Comencini, i. Gian Maria Volonté, Diego Abatantuono)
18.00 Športna rubrika: Studio Stadio, vmes SP v smučanju in nogomet A lige
19.45 Dnevnik in vreme
20.00 Šport: Domenica sprint (vodi Gianfranco De Laurentiis)
21.05 Nadaljevanke: Beautiful
22.15 Variete: Scrupoli
23.15 Dnevnik - nočoj
23.30 Rubrika o židovski kulturi
24.00 Dokumentarec: Ellis Island - Vrata upanja
1.00 Miti in osebnosti iz zgodovine glasbe: Rock, pop, jazz
1.35 Nanizanka: Jackie and Mike - Nessuno è perfetto

RAI 3
9.00 Tednik TG3
11.55 SP v smučanju: tek 50 km moški in zaključna slovesnost (iz Val di Fiemma)
14.00 Deželne vesti
14.10 Film: Made in USA (dram., ZDA 1988, r. Ken Friedman, i. Lori Singer, Christopher Penn, Adrian Pasdar)
15.40 Film: Tutti i mercoledi (kom., ZDA 1967, r. Robert Ellis Miller, i. Jane Fonda, Jason Robards, Dean Jones)
17.30 Dokumentarec: Kralj stuntmenov - Spomin Darja Robinsona
18.35 Rubrika: Domenica gol
18.55 Vreme in dnevnik
19.30 Deželne vesti
19.45 Deželni šport
20.00 Drobci
20.30 Aktualno: Chi l'ha visto? (vodita Donatella Raffai in Luigi Di Majo, r. Eros Macchi)
23.15 Nočni dnevnik On the road ali TG 3 v premikanju
23.35 Filmske novosti
23.45 Deželni nogomet

TV Slovenija 1
8.20 Video strani
8.30 Otroška matineja: Živ Žav, 9.20 nanizanka Pasja pripoved
9.50 Film: Hvala bogu za Mauricea Chevalierja (dok.)
10.40 Nanizanka: Mati in sin
11.10 Videomeh
11.40 Obzorja duha
12.05 Dokumentarec: Znani umetniki v cirkuški areni
13.05 Križkraj (pon.)
14.40 Nad.: Saga o Forsythih
15.30 Sova (pon.)
16.55 Poslovne informacije
17.00 Dnevnik
17.05 Film: Žandar se ženi (kom., Fr. 1968, r. Jean Girault, i. Louis de Funès)
18.30 Otroška oddaja: Deset medvedjih (Janez Bitenc)
18.40 Risanke, Mernik, Okno
19.30 Dnevnik in vreme
20.05 Nadaljevanke: Pripovedke iz medenega cvetličnjaka (4. del)
21.20 Podarim - dobim
21.40 Zdravo
23.00 Dnevnik, šport in vreme
23.25 Nočni program Sova, vmes nanizanki Spet ti? in Lovejoy

TV Koper
16.00 Športni pregled
18.00 Video glasba: Tutti frutti (vodi Alex Bini)
19.00 TVD Stičiče
19.20 Video agenda
19.25 Otroška oddaja: Lanterna magica in risanka L'incredibile Hulk
20.00 Film: Professor Kranz, tedesco di Germania (kom., lt., i. Paolo Villaggio)
21.30 Aktualno: Svet na ekranu
22.00 TVD Novice
22.10 Športna oddaja

TV Slovenija 2
9.00 Satelitski prenosi
9.55 SP v smučanju: tek 50 km moški (iz Val di Fiemma)
14.00 Rock koncert iz Rotterdama
16.50 Športno popoldne
19.30 Dnevnik
20.00 Reportaža: Drugačne zvezde
20.30 Dokumentarec: Gozd je življenje
21.00 SP v smučanju (posnetki)
22.10 Yutel
23.10 Športni pregled TV Sarajevo

RADIO TRST A
8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 14.00 Poročila; 8.20 Koledar; 8.30 Kmetijski tednik; 9.00 Maša; 9.45 Pregled tiska; 10.00 Mladinski oder: Pozabljeni zaklad (rež. Marjana Prepeluh); 10.30 Soft music; 11.00 Za smeh in dobro voljo; 11.10 Glasbeni potpuri; 11.30 Filmi na ekranih; 11.45 Vera in naš čas; 12.00 Narodnostni trenutek Slovencev; 13.25 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Ona + jaz = oba (S. Verč-B. Kobal, igrata Boris Kobal in Polona Vetrlih); 14.40 Orkestralna glasba; 15.00 Potpuri; 17.30 Proslava ob dnevu slovenske kulture v Gorici (posnetek); 19.20 Zaključek sporedov.

RADIO SLOVENIJA
5.00, 6.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 17.00, 19.00 Poročila; 5.00 Jutranji koledar; 7.00 Kronika in vreme; 8.05 Radijska igra za otroke; 9.05 Pomnjenja; 9.35 Preludij; 10.05 Matineja; 10.30 Nedeljska reportaža; 11.03 Poslušalci čestitajo; 12.00 Na današnji dan; 13.10 Zabayna glasba; 13.20 Za naše kmetovalce; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Ljotrca domačih; 17.05 Zbori; 17.30 Radijska igra; 18.00 Operne melodije; 19.35 Lahko noč, otroci!; 19.45 Glasbene razglednice; 20.00 V nedeljo zvečer; 22.00 Zrcalo dneva; 22.20 Iz naših sporedov; 22.30 Za prijeten konec dneva; 23.05 Literarni nokturno; 23.15-4.30 Nočna glasba.

RADIO KOPER (slovenski program)
10.30, 14.30, 17.30 Poročila; 19.00 Radijski dnevnik; 10.00 Sosednji kraji in ljudje: pozdrav, na današnji dan, reportaže, intervjuji, zanimivosti; 11.30 Polje, kdo bo tebe ljubil; 12.00 Glasba po željah; 12.30 Aktualno: Primorski dnevnik; 14.35 Pesem tedna; 14.45 Oddaja v narečju: Vanka in Tonca; 15.00 Nedeljski ritem; 15.30 Radio Koper na obisku; 16.30 Lestvica popevk Radia Koper: Dajmo naši; 18.30 Nedeljska humoreska; 19.30 Prenos Radia Slovenija.

RADIO KOPER (italijanski program)
7.15, 12.30, 19.30 Dnevnik; 8.30, 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 6.00 Jutranja glasba; 6.07 Jutranji almanah; 6.30 Zgodovinski utrinki; 7.00 Simfonija zvezd; 7.30 Filmska glasba; 8.00 Ustavil bi čas; 8.25 Popevka tedna; 9.00 Avtorska popevka; 9.30 Mixage; 10.40 Družinsko vesolje; 11.00 Dogodki in odmevi; 11.30 Čudovitih sedem; 12.00 Glasba po željah in čestitke v živo; 14.40 Popevka; 15.00 Športni pregled in glasba; 18.00 Lestvica Long Playing plošč; 19.00 Glasba; 19.30 Nedeljski športni pregled; 20.00 Nočna glasba.

RADIO OPČINE
10.30, 14.30, 16.30 Poročila; 10.00 Jutranji nedeljski val; 13.00 Glasba po željah.

CANALE 5
8.30 Nabožna oddaja
9.15 Dok.: Arca di Noe
9.45 Film: Allegri vagabondi (kom., ZDA 1936, r. James W. Home, i. Stan Laurel, Oliver Hardy)
11.30 Aktualnosti: Nonsolomoda, 12.00 Cerco e offro
12.30 Variete: Anteprema
12.55 Canale 5 News
13.00 Superclassifica Show
14.15 Variete: Rivediamoli
15.00 Aktualno: Agenzia matrimoniale, 15.30 Ti amo... parliamone
16.00 Otroški variete: Bim bum bam in risanke
18.00 Kviza: O.K. Il prezzo è giusto, 19.45 La ruota della fortuna, vmes (18.40) Canale 5 News
20.30 Aktualno: Controcorrente
20.35 Film: Scuola di ladri (kom., lt. 1986, r. Neri Parenti, i. Paolo Villaggio, Lino Banfi)
22.35 Variete: 10 e lode
23.35 Nanizanka: Voci nella notte
24.00 Canale 5 News
1.05 Nanizanki: Marcus Welby, 2.05 Operazione ladro

RETE 4
8.00 Jutrišnji svet
8.30 Nad.: Marilena, 10.00 Piccola Cenerentola
11.30 Aktualno: Ciak
12.20 Vesti iz parlamenta
13.00 Nanizanka: Love Boat - Il ladro pentito
14.00 Nedelja v kinu
14.05 Film: L'amore difficile (kom., lt. 1962, r. Bonucci-Sollima-Lucignani, i. Nino Manfredi)
16.30 Nadaljevanke: La mia piccola solitudine, 17.30 Señora
19.30 Aktualno: Linea continua, 19.40 Kronika
20.35 Kviz: Il ficcanaso (vodi Flavio Andreini)
22.05 Nanizanka: Le inchieste di padre Dowling - Un testimone scomodo
23.05 Concert v Scali: Gidon Kremer in Carlo Maria Giulini dirigirata Concert v D-duru Ludwiga Van Beethovna
23.55 Film: Per favore non toccate le vecchiette (kom., ZDA 1969, r. Mel Brooks, i. Gene Wilder, Zero Mostel)
1.40 Nanizanka: Bonanza

ITALIA 1
6.45 Odprti studio
7.00 Otroška oddaja: Bim bum bam in risanke
10.00 Odprti studio
10.30 Film: Il ragazzo del mare (pust. ZDA 1974, r. Charles Jarrott, i. Joseph Bottoms, Deborah Raffin)
12.15 Odprti studio
12.30 Vodič za prvenstvo
13.00 Tednik: Grand Prix
14.00 Aktualnosti: Be Bop a Lula, 14.45 Domenica Zip, vmes Buzz
15.45 Film: A donne con gli amici (dram., ZDA 1980, r. Adrian Lyne, i. Jodie Foster)
17.30 Odprti studio
18.00 Nanizanka: Il giustiziere della strada - Zona di guerra
19.00 Risanke: Il disertore John
20.30 Nanizanka: I vicini di casa - Viva la gioventù che regala notti bianche
21.00 Rubrika: Pressing
23.00 Odprti studio
23.05 Variete: Mai dire gol
23.35 Rock opolnoči
0.35 Odprti studio
1.05 Nanizanki: Kung Fu, 2.05 Samurai

ODEON
13.00 Nan.: Capitan Power, 13.30 Supercarrier
14.30 Film: Fra Manisco cerca guai (kom., lt. 1961, i. Aldo Fabrizi)
16.00 Film: Canzoni nel mondo (dok., lt. 1963, r. Vittorio Sala)
17.30 Film: Se vuoi vivere... spara (western, lt. 1968, r. Willie Regan, i. Sean Todd)
19.30 Nanizanka: Supercarrier - Oltre il muro del suono
20.30 Film: Champagne in paradiso (kom., lt. 1983, r. Aldo Grimaldi, i. Al Bano, Romina Power)
22.30 Nanizanka: Bollicine
23.00 Film: Il sorriso della jena (krim., lt. 1972, r. Silvio Amadio, i. Rosalba Neri)

TMC
8.00 Risanke: Snack
12.00 Papežev blagoslov
12.15 Nedelja na TMC
13.00 Film: Il seduttore (kom., lt. 1954, r. Franco Rossi, i. Alberto Sordi)
15.00 Koncert Whitney Huston
17.00 Film: Oltre il muro (dram., ZDA 1979, r. Michael

Mann, i. Peter Strauss, Richard Lawson)
19.00 Nanizanka: Automan
20.00 Vesti: TMC News
20.30 Šport: Galagoal
22.30 Nanizanka: Matlock
23.30 Znanstveni tednik: Galileo
0.30 Film: L'implacabile omicida (dram., ZDA 1969, r. James Neilson, i. Rachel Welch, James Stacy)

TELEFRIULI
12.30 Vesti
13.00 Športne napovedi
13.30 Furlanske zgodbe
14.00 Praznično ozračje
19.00 Športne vesti
20.30 Film: Giulia tu sei meravigliosa (kom., Nem. 1962, r. Alfred Weidenmann, i. Lilly Palmer, Charles Boyer)
22.30 Športne vesti
24.00 Aktualno: Prva stran

TELE 4
(Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
19.30 Dnevnik in šport
20.30 Zadnje vesti in šport

ponedeljkovi televizijski in radijski sporedi

RAI 1
6.55 Aktualno: Uno mattina
10.15 Nanizanka: Provaci ancora Harry
11.00 Jutranji dnevnik
11.05 Nanizanka: Su e giù per Beverly Hills
11.40 Variete: Occhio al biglietto
11.55 Vreme in vesti
12.05 Variete: Piaceri Raiuno
13.30 Dnevnik - tri minute
14.00 Kvarkov svet
15.00 Sedem dni v parlamentu
15.30 Ponedeljkov šport
16.00 Variete: L'albero azzurro
17.30 Mladinska oddaja: Big!
18.00 Nabožna oddaja
18.05 Kratke vesti
18.45 Aktualno: Italia ore 6
19.40 Aktualno: Cvetje v Sanremo
20.40 Almanah in dnevnik
Film: Il mio nome è Nessuno (western, lt.-Fr. 1974, r. Tonino Valerii, i. Terence Hill, Harry Fonda)
22.45 Dnevnik
23.10 Variete: Sanremo Folies
24.00 Nočni dnevnik in vreme
0.20 Danes v parlamentu
0.35 Rubrika: Mezzanotte e dintorni

RAI 2
7.00 Risanke in otroški variete
8.30 Nanizanka: Una detective in gamba
9.30 Aktualno: Radio anch'io
9.50 Rubrika o protestantizmu
10.20 Umetnost slikanih oken
10.50 Nadaljevanke: Capitol
11.55 Aktualnosti: I fatti vostri
13.00 Dnevnik - ob trinaestih
13.15 Diogenes in Gospodarstvo
13.45 Nad.: Beautiful, 14.15 Quando si ama, 15.05 Destinii
15.35 Film: Assassinio sul treno (krim., ZDA 1962, r. George Pollock, i. Margaret Rutherford)
17.00 Vesti in Videocomic
17.45 Nan.: Punky Brewster
18.10 Knjige: Casablanca
18.20 Šport in Rock café
18.45 Nanizanka: Hunter
19.45 Dnevnik in šport
20.30 Nanizanki: L'ispettore Derrick
21.35 Aktualnosti: Mixer
23.15 Dnevnik - Pegaz in Dosje
24.00 Vreme in horoskop
0.10 Ciklus posvečen Mozartu (pianista Emil Gilels in Ivo Pogorelič izvajata Sonati za klavir)
1.15 Nanizanka: Jackie e Mike

RAI 3
8.25 SP v smučanju: moški veslalom, 11.25 2. tek
12.00 Vsakodnevne kulturne vesti: Krožek ob 12.
14.00 Deželne vesti
14.30 Krožek ob 12. (2. del)
15.30 Turnir v balinanju
16.00 Ženska odbojka: Nausicaa Reggio Calabria-Assovini Bari
16.30 Tednik: A tutta B
17.40 Nanizanka: Vita da strega - L'avarizia di Darrin
18.05 Dokumentarna oddaja: Geo
18.35 Drobci barvnega radia
18.45 Športna rubrika: Derby
19.00 Vreme in dnevnik
19.30 Deželne vesti
19.45 Ponedeljkov deželni šport
20.00 Varieteja: Blob. Di tutto di più, 20.25 Una cartolina spedita da Andrea Barabato
20.30 Ponedeljkov proces (vodi Aldo Biscardi)
22.25 Večerni dnevnik
22.30 Film: Una strada, un amore (dram., ZDA 1979, r. Peter Hyams, i. Harrison Ford, Lesley-Anne Down)
0.20 Nočni dnevnik

TV Slovenija 1
8.50 Video strani
9.00 Mozaik. Oddaja za otroke in mlade: Alica v deželi risb, 9.15 Čiv čiv, še dolgo bom živ
9.30 Mladinski pevski festival Celje 1985: Mladinski zbor iz Avstrije in Dekliški zbor iz Madžarske
9.55 Utrip, 10.10 Zrcalo tedna, 10.25 TV mernik
10.40 Video strani
15.15 Video strani
15.25 Sova (pon.)
16.55 Poslovne informacije
17.00 Dnevnik
17.05 Mozaik: Zdravo (pon.)
18.30 Spored za otroke: Radovedni Taček - Ples, 18.50 nanizanka Alf
19.15 Risanke in TV okno
19.30 Dnevnik in vreme
20.05 TV drama: Sandra (Van De Waterbeemd, r. Guido Henderickx)
21.00 Oddaja o kulturi: Osmi dan
21.50 Dnevnik in vreme
22.10 400 let slovenske glasbe
22.40 Sova, vmes nanizanki Avtoštopar in Lovejoy
23.55 Video strani

TV Koper
16.00 Športni pregled
18.00 Dokumentarec: Nati per vivere
18.30 Oddaja v slovenščini
18.45 Odprta meja
19.00 TVD Stičiče
19.20 Video agenda
19.25 Otroška oddaja: Lanterna magica, vmes nanizanka Barbagianni e pavoncelle
20.00 Koncert v Reziji (1. del)
20.30 Rubrika: Ponedeljkov šport
21.00 Športni dokumentarec
21.30 TVD Novice
21.45 O zamejskem športu: 6. krog

TV Slovenija 2
16.00 Satelitski prenosi
17.10 Podarim - dobim (pon.)
17.30 Studio Ljubljana
19.30 Dnevnik
20.00 Rezervirano za šanson: Catherine Sauvage
20.20 Dok.: Po sledeh napredka
20.50 Športna oddaja: Sedma steza
21.10 Omizje: Moj, tvoj, vaš gozd
22.30 Yutel

RADIO TRST A
7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše; 8.10 Življenje onkraj življenja; 8.40 Valčki in polke; 9.10 Solisti; 9.30 Iz preteklosti v sedanost; 9.40 Potpuri; 10.00 Pregled tiska; 10.10 Z opernega repertoarja; 11.30 Roman: Doktor Živago (10. del); 12.00 Utrip mesta; 12.20 Instrumentalni solisti; 12.40 Primorska poje: MePZ Sedej; 13.25 Gospodarstvo; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Otroški knjižni sejame; 14.30 Pandorina skrinjica; 14.50 Evergreeni; 15.30 Južnoameriška foklora; 16.00 Mi in glasba; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Aladinova svetilka; 17.40 Mladi val: Kinotto; 19.20 Zaključek sporedov.

RADIO SLOVENIJA
5.00, 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.30, 17.00, 19.00, 21.00, 22.00, 23.00 Poročila; 6.50 Dobro jutro; 8.05 Lepljenka; 8.25 Ringaraja; 8.40 Pesmica; 9.05 Matineja; 10.00 Gospodarstvo in glasba; 11.05 Izbrali smo; 12.10 Ansambli; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.35 Glasba; 13.38 Do 14.00, 14.05 Enajsta šola; 14.20 Mladi glasbeniki; 14.40 Merkurček; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Melodije; 17.00 V studiju; 18.05 Godbe; 18.25 Zvočni signali; 19.35 Lahko noč otroci; 19.45 Studio 26; 20.00 Sotočja; 21.05 Zaplešite z nami; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Melodije; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Glasba.

RADIO KOPER (slovenski program)
13.30, 19.00 Dnevnik; 7.30, 14.30, 16.30 Poročila; 6.00 Glasba, Na današnji dan, 6.10 Vreme in promet; 6.30 Jutranjik in ceste; 7.00 Kronika; 7.30 Pregled tiska; 7.35 Kulturni servis; 13.00 Na valu Radia Koper; 13.15 V podaljku; 14.35 Pesem tedna; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Interna 52; 18.35 Glasbene želje po telefonu; 19.00 Prenos RS.

RADIO KOPER (italijanski program)
6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.07 Almanah; 6.30 Zgodovinski utrinki; 7.00 Simfonija zvezd; 7.35 Skupaj; 8.00 Razglednica 8.25 Pesem tedna; 8.40 Vsega po nekaj; 9.00 Cile; 9.35 Popevka po želji; 10.00 Na prvi strani; 10.40 Družina; 11.00 Knjige; 11.30 Italiana; 12.00 Glasba po željah in čestitke; 14.40 Pesem tedna; 14.45 Edig Galletti; 15.00 Glasba; 16.00 Srečanja; 17.00 Naša glasba; 18.32 Souvenir d'Italy; 19.00 Kotiček za flavto; 20.00 Glasba.

RADIO OPČINE
7.30, 13.30, 17.30 Poročila; 10.00 Matineja in horoskop; 12.00 Pogovor z odvetnikom in Ostali Trst (pon.); 18.00 Šport; 20.00 Gledališče; 20.30 Opere.

CANALE 5
8.00 Nan.: La famiglia Brady
8.30 Film: Mi svegliai signora (kom., ZDA 1951, r. Richard Sale, i. Joseph Cotten)
10.25 Aktualno: Gente comune
11.45 Kviza: Il pranzo è servito, 12.35 Tris
12.55 Canale 5 News
13.20 Kviza: OK Il prezzo è giusto, 13.40 Il gioco delle coppie
15.00 Aktualno: Agenzia matrimoniale, 15.30 Ti amo... parliamone
16.00 Otroški variete: Bim bum bam in risanke
18.40 Nanizanka: I Robinson
18.45 Canale 5 News
19.35 Kviz: Il gioco dei nove, 19.35 Tra moglie e marito
20.25 Aktualnosti: Radio Londra
20.40 Film: Ho sposato un'aliena (fant., ZDA 1988, r. Richard Benjamin, i. Dan Aykroyd, Kim Basinger)
22.50 Nanizanka: Casa Vianello
23.20 Variete: Maurizio Costanzo Show
1.25 Canale 5 News
1.30 Striscia la notizia
1.40 Nanizanki: Marcus Welby, 2.40 Operazione ladro

RETE 4
8.30 Nadaljevanke: Una vita da vivere, 9.00 Così gira il mondo, 9.30 Señorita Andrea, 10.00 Per Elisa, 11.00 Señora, 12.00 Topazio
13.05 Nadaljevanke: Ribelle, 13.45 Sentieri, 14.45 La mia piccola solitudine, 15.15 Piccola Cenerentola, 16.15 La valle dei pini, 16.45 General Hospital, 17.15 Febbre d'amore
18.15 Kviz: Cari genitori (vodi Enrica Bonaccorti)
19.00 Aktualno: C'eravamo tanto amati (vodi Luca Barbare-schi)
19.30 Aktualno: Linea continua (vodi Rita Dalla Chiesa)
19.40 Nad.: Marilena (i. Hilda Abrahamz)
20.35 Nadaljevanke: La donna del mistero (i. Luisa Kuli-ok, Andrea Barbieri)
22.30 Linea continua (2. del)
23.35 Film: Il tesoro dell'Africa (pust., ZDA 1953, r. John Huston, i. Gina Lollobrigida, Jennifer Jones, Humphrey Bogart)
1.50 Nanizanka: Bonanza - La miniera d'oro

ITALIA 1
6.30 Odprti studio
7.00 Otroška oddaja Ciao ciao in risanke
8.30 Odprti studio
8.45 Nanizanke: L'uomo da sei milioni di dollari, 9.50 La donna bionica, 10.45 Sulle strade della California
11.45 Odprti studio
12.00 Nanizanki: T.J. Hooker - Inchieste parallele, 13.00 Happy Days
13.30 Otroška oddaja: Ciao Ciao in risanke
14.30 Kviz: Urka
1

Predstavniki PRI dobili povoljno mnenje trgovcev

Predlog za preureditev prometa avtobusov in zasebnih vozil v mestu

Kot smo poročali je goriški občinski svet pred nekaj dnevi odobril sklep za ureditev nekaterih novih parkirišč okrog mestnega središča (Ul. Brass, Drev. Oriani, pri Rdeči hiši, poleg teh pa v naslednji fazi še pet drugih parkirišč za skupnih 2 tisoč parkirnih mest). Že med razpravo v občinskem svetu je bilo slišati poudarke o potrebi po celoviti preureditvi prometa v mestu.

O tem so se te dni pogovarjali predsednik goriškega združenja trgovcev Ascom Sergio Rovis in predstavniki PRI. Republikanci so predstavili nekatere zamisli, ki jih nameravajo predložiti v občinski upravi, želeli pa so predhodno mnenje predstavnika trgovcev, da bi pridobili povoljno mnenje stroke, ki je najbolj neposredno zainteresirana za vprašanja prometnih omejitev in pogosto pogojuje tudi politične rešitve s tem v zvezi.

Predlog republikancev se navezuje na komaj odobreni načrt za parkirišča, poleg tega pa načena tudi problema glavnih prometnih osi skozi mesto ter nekatere spremembe v prometu mestnih avtobusov. Za promet osebnih vozil ponovno postavljajo že staro zamisel o dveh enosmernih oseh na Ul. D'Aosta in po Korzu. Enosmerni promet bi se odvijal hitreje, pridobili pa bi tudi nekaj parkirnih mest, ker bi lahko puščali avtomobile kar na obeh

straneh teh cest. O kakih kolesarskih stezah v tem predlogu ni govora.

Glede avtobusnega prometa predlagajo republikanci, da bi sedanjo progo št. 1 razdelili v dve. En avtobus bi vozil na relaciji severna postaja - Travniki, drugi pa na relaciji Travniki - Štandrež. Na Travniku, kjer naj bi odpravili parkirišče za avtomobile s ploščadi sredi trga, naj bi bile končne postaje večine mestnih avtobusnih prog, ki so sedaj na neprimerni ploščadi zraven glavne pošte. Za vožnjo iz severnega v južni del mesta bi po novem bilo treba prestopiti v drugi avto-

bus, razen te nevarnosti pa naj bi drugih ovir za uporabnike ne bilo. Z uvedbo časovnih vozovnic bi namreč omogočili premikanje z več vozili z eno samo vozovnico.

Predsednik združenja trgovcev Rovis je pozitivno ocenil te predloge in jih celo označil za prvi resen poskus preureditve prometa v mestu. S privolenjem trgovcev bodo sedaj republikanci predstavili svoje zamisli večinskemu partnerju na občini in predstavnikom avtomobilskega kluba, s katerimi se nameravajo srečati v prihodnjih dneh.

Prvo širše soočanje bivših komunistov po kongresu v Riminiju

Danes skupščina delegatov DSL

Delegati na zadnjem pokrajinskem kongresu KPI se bodo danes ponovno zbrali na skupščini, ki bo ob 9.30 v Ljudski hiši v Ronkah, da bi izvolili pokrajinsko vodstvo nove Demokratične stranke leve. Ob tem pa bo današnja skupščina priložnost za soočanje po kongresu v Riminiju in preštevanje članov, ki so pristopili v DSL oz. se nameravajo angažirati v gibanju za komunistično prenavo. O tem so že predsinoti razpravljali v Gradišču delegati, ki so na kongresu zagovarjali resoluciji Ingrao-Angius-Cossutta ter Bassolino. Mnenja so bila različna. Nekateri voditelji kot bivši senator Bacicchi, bivši pokrajinski tajnik Redivo, deželni svetovalec Padovan in pokrajinski svetovalec Pironi so napovedali pristop v DSL pa čeprav brez velikega navdušenja. Drugi so se že opredelili za ločitev. K gibanju za komunistično prenavo naj bi doslej na Goriškem pristopilo okrog 100 članov bivše KPI predvsem delavcev.

Gostovanje SLG iz Celja

Dumas: Pokvarjenec ali lepota in moč



V okviru letošnje gledališke sezone bomo jutri in v torek v Gorici imeli v gosteh Slovensko ljudsko gledališče iz Celja, ki je že v petek zvečer in tudi sinoči nastopilo v Trstu, kjer je za danes popoldne napovedana še ena predstava. V Gorico prihajajo z žlahno komedijo francoskega avtorja A. Dumasa — Pokvarjenec ali lepota in moč v režiji Vena Tauferja.

Gre za zanimivo in menda najboljšo delo francoskega avtorja iz prve polovice prejšnjega stoletja, ki biča dolocene pojave in zlorabe francoske bo-



gate družbe in po drugi strani razgalja slabosti preprostih ljudi.

Glavna junakinja je naivna podeželjanka, Gabrielle, ki jo na odru pooseblja Darja Reichman (na sliki, levo). Režiser in tudi oblikovalec glasbe je Veno Taufer (desno).

Jutrišnja predstava ob 20.30 je za abonente reda A, v torek pa za abonente reda B. Za jutrišnjo predstavo bo na razpolago avtobus, ki bo vozil po običajnem in že najavljenem razporedu.

Včeraj objavljena utemeljitev razsodbe prizivnega sodišča

Damian (KD) mora zapustiti svoje mesto v občinskem svetu

Na tržaškem prizivnem sodišču so včeraj objavili utemeljitev razsodbe, ki je potrdila prvostopenjsko razsodbo goriškega civilnega sodišča in torej neizvoljivost prof. Giuliana Damiana v goriški občinski svet na listi KD. Veljavnost izvolitve je že v občinskem svetu osporaval predstavnik zelenih golobice Renato Fiorelli, ki je opozoril, da je Damian bil upravitelj občinske lekarne in se tej funkciji ni odpovedal pravočasno, kot določa zakon.

Fiorellijeve ugovore je v občinskem svetu večina zavrnila in potrdila Damianovo izvolitev, povsem pa so jih sprejeli sodniki, ki so razsodili, da je izvolitev neveljavna, ker prizadetci za ohranitev druge nezdružljive funkcije ni ustrezal pogojem za izvolitev v občinski svet.

Damian je nato vložil na tržaško prizivno sodišča. Priziv sta podprla tudi načelnik KD v občinskem svetu Armando Obit in mestni tajnik stranke Giovanni Mattei. Razsodbo so bolj kot po vsebinski skušali izničiti po formalni plati z ugovorom glede legitimnosti Fiorellijevega priziva.

V včeraj objavljeni utemeljitvi razsodbe pa je rečeno, da prav priziv Damiana in dveh predstavnikov KD ni bil formalno neoporečen. Zakon namreč določa, da je treba o prizivu zoper prvostopenjsko razsodbo obvestiti protistranko v roku desetih dni po objavi razsodbe, priziv pa je treba vložiti v naslednjih desetih dneh na sodišču. V danem primeru je bila razsodba objavljena 5. decembra lani. Fiorellijev odvetnik Maniaco je bil o prizivu obveščen šele 19. decembra, priziv pa vložen na sodišču 30. januarja letos, torej krepko po predvidenem roku.

Vprašanje je, ali je razsodba takoj izvršljiva. V pritrdilnem primeru mora Damian takoj zapustiti občinski svet (postavilo se bo tudi vprašanje morebitnih sklepov, ki so bili sprejeti z njegovim odločilnim glasom). V nasprotnem primeru pa bi priziv še na kasacijsko sodišče vsaj odložil trenutek, ko postane razsodba pravomočna. Odv. Roberto Maniaco nam je včeraj poudaril, da bi morala razsodba biti takoj izvršljiva, saj morajo biti morebitne izjeme temu splošnemu principu izrecno predvidene v zakonu, česar pa v danem primeru ni.

Danes praznik v Štmavru

Sv. Valentin, prvi pomladin! Tako prvi slovenski pregovor o prazniku sv. Valentina, zavetnika vseh zaljubljenecv. Muhasta zima pa je letos postavila v dvom, če smo že res tik pred pomladjo, saj je temperatura ponovno znatno padla. Vendar tradicija je tradicija in zato bodo tudi letos Štmavrci priredili Valentinovo nedeljsko praznovanje s pokušnjo domačih vin in sladkarij. Danes popoldne se bodo zbrali po maši, ki je napovedana ob 14.30, na dvorišču nekdanje osnovne šole, kjer bodo člani prosvetnega društva Sabotin nudili domačo žlahno kapljico in štruklje.

Prijavili tri Goričane, ki so osumljeni sodelovanja pri ropu v menjalnici ACI

Preiskovalni sodnik v Gorici je te dni na zahtevo namestnika državnega pravdnika dr. Mattea Trotte izdal še tri zaporne naloge proti osebam, ki naj bi bile vpletene v rop v menjalnici ACI na mednarodnem mejnem prehodu pri Štandrežu 14. avgusta lani. Trije osumljeni so 45-letni Gianni Paoletti in 48-letni Gianfranco Sabba iz Gorice in 38-letni Giorgio Pauluzzi iz Fossalona pri Gradežu. S tem naj bi se preiskava zaokrožila in zagotovila sodstvu vse posredno ali neposredno sodelujoče pri avgustovskem ropu.

Kot smo takrat poročali, je policija takoj prestregla motor, na katerem sta bežala dva roparja. Enega so prijeli v Ul. Trivigiano v Štandrežu, drugi pa daš pa je zbežal s plenom - približno 15 milijoni lir. Prvi aretirani je bil 39-letni Luigi Pantano iz Veneta, ki je v režimu polsvobode (čez dan je bil prost, noči pa je prebival v zaporu) prestajal obsodbo v zaporu v Padovi. V naslednjih tednih je policijska preiskava privedla na sled še drugega pajdaša, 34-letnega Morena Formaggia iz mesteca Este v Veneti, ki je skupaj s Pantanom bil v padovski kaznilnici. Formaggia so aretirali 28. septembra.

Že takrat je policija sumila, da je roparjema pomagal kak domačin, ki ju je usmeril v poslovalnico ACI in jima nudil druge koristne nasvete glede bega skozi Štandrež. Preiskava se je zato nadaljevala in obrodila sadove v teh dneh s prijavo treh domnevnih goriških pajdašev. Vsi so stari znanci po-

licije, dva od njiju pa sta za nov zaporni nalog izvedela kar v zaporu, kjer prestajata kazen zaradi prejšnjih obsodb oz. čakata na sodno obravnavo zaradi drugih prekrškov. Aretacijo so izvedli že prejšnjo soboto, čeprav so vest posredovali javnosti komaj včeraj. Gianfranco Sabbo so prijeli na domu. Gianniju Paolettiju so zaporni nalog dostavili v videmski zapor, kjer je doslej prestajal kazen v režimu polprostosti, odslej pa bo ostal v zaporu tudi čez dan. Giorgio Pauluzzi pa je za novo obtožbo izvedel v goriški kaznilnici, kjer čaka na proces zaradi posesti orožja, ki so ga na njegovem domu odkrili oktobra lani.

Pauluzzijevo ime se je pojavilo že marca lani, ko je bil med ropom v Medellinu v Kolumbiji tragično ubit 30-letni Edi Budal iz Štandreža. Budal je tam bil prav skupaj s Pauluzzijem, ki pa je iz napada roparjev odnesel celo kožo. Oktobra so agenti med preiskavo na njegovem domu v Fossalonu odkrili pravi arzenal z orožjem raznih vrst in kalibrov, ki naj bi ga uporabljali za rope v naši deželi. Aretirali so ga skupaj s 24-letnim Kolumbijcem Achevedom Sanchezom, ki je bil njegov gost.

Potek uspešne preiskave, ki je privedla goriški letiči oddelk kvesture na sled trojici, je ovit v tajnost, možnih pa je nekaj hipotez. Vezni člen med roparjema iz Padove in goriškimi pajdaši naj bi bil Paoletti, ki je takrat prestajal kazen prav v padovskem za-

poru. On naj bi torej, če že ni organiziral ropa, dal izvajalcema vsa potrebna navodila. Sabba naj bi bil goriški pomočnik pri konkretni izvedbi ropa, Pauluzzijeva vloga pa še ni povsem jasna. Policija namreč izključuje, da bi najdba orožja na njegovem domu imele kako zvezo z ropom, četudi ni mogoče izključiti, da je on priskrbel pištoli roparjema.

Zadevo bo vsekakor dodatno razčistilo sodstvo, pri policiji pa so upravičeno zadovoljni zaradi preiskave, ki je omogočila tudi "postranski" uspeh: Pantana in Formaggia so namreč prijavili tudi zaradi podobnega ropa v Bibioneju, ki je doslej bil nekaznovan.

Od danes spet odprt lov

Po nekajdnevni prekinitvi zaradi neugodnih vremenskih razmer, ki so prizadele tudi divjad, se danes obnavlja lovska dejavnost. Tako so odločili na zadnji seji pokrajinskega odbora za lov, kjer pa je prišlo do, kot se zdi, zelo ostrih polemik med zagovorniki ukrepa o prekinitvi lova in tistimi, ki bi lovsko dejavnost radi izvajali neprikinjeno in brez omejitev. Sicer zgleđa, da so slednji v pokrajinskem lovskem odboru v manjšini. Član pokrajinskega lovskega odbora, Fiorenzo Zuliani, je ponudil svoj odstop.

izleti

Društvo slovenskih upokojencev prireja 8. marca izlet na Gardsko jezero in v Verono. Vpisovanje se zaključuje v sredo, 20. februarja.

SLOVENSKI DEŽELNI ZAVOD ZA POKLICNO IZOBRAŽEVANJE

obvešča, da je še nekaj prostih mest za TEČAJ BANČNE TEHNIKE (30 ur) in TEČAJ VARSTVA IN ZAŠČITE VINSKE TRTE (30 ur). Vpisovanje in informacije do 20. februarja 1991 na sedežu Zavoda v Gorici, Ulica della Croce 3 — tel. 81826 od 9. do 12. ure.

Umrl v nesreči pri Vilešu

V noči na soboto, okrog polnoči, je v prometni nesreči na avtocestnem odseku pri Vilešu izgubil življenje 53-letni Giuseppe Guglielmi iz Mire (Benetke). Možakar ki je najverjetneje prihajal iz Jugoslavije je bil namenjen z mercedesem proti avtocestni vhodni postaji pri Vilešu. V avtu je bil sam. Približno tri kilometre pred postajo je iz še nepojasnjenih vzrokov izgubil nadzorstvo nad avtomobilom, morda ni opazil guardraila, ki tu ločuje vozno pasova, in je z vso silo trčil v

železno ograjo. Avto je zatem odbilo spet v desno, v isti smeri vozečo lanco delta. V avtu sta se peljala 28-letna Dario Marcassa in Michele Sarana, oba iz Trevisa. Slednja sta ostala nepoškodovana, medtem ko je mercedes zaključil svojo divjo vožnjo na njivi. Guglielmina je vrglo iz avtomobila in je bil pri priči mrtev.

Reševalci, ki so kmalu zatem prihiteli na kraj nesreče, so namreč lahko le ugotovili, da mu ni več moči.



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

Sezona 1990/1991

gostuje SLOVENSKO LJUDSKO GLEDALIŠČE iz Celja
A. Dumas père

Pokvarjenec ali lepota in moč

režija VITO TAUFER

KULTURNI DOM V GORICI:

JUTRI, 18. februarja, ob 20.30 — abonma red A
v torek, 19. februarja, ob 20.30 — abonma red B

Vozni red avtobusov za ponedeljkovo predstavo: 19.45 Poljane, 19.50 Doberdob, 19.55 Jamlje (gostilna Pahor), 20.00 Dol (gostilna Devetak), 20.05 Gabrje, 20.10 Sovodnje (Kulturni dom) 20.12 Sovodnje (pri Ušarju), 20.15 Štandrež.

včeraj danes

Iz goriškega matičnega urada v tednu od 10. februarja do 16. februarja 1991.

Rodili so se: Nicolò Russian, Giuliana Mangano, Francesca Ciotta, Alessandra Gallas, Mattia Ustulin, Elisabetta Bramuzzo, Luca Cicogna, Monica Mossenta, Monica Mauri, Rizzieri Afeltra.

Umrli so: 75-letni upokojenec Teodoro Humar, 68-letni upokojenec Guido Devetak, 69-letni upokojenec Angelo Petrogalli, 81-letni upokojenec Mario Bensa, 77-letni upokojenec Dominik Tomsčič, 77-letna upokojenka Maria Martinuzzi, 50-letni uradnik Giovanni Tassini, 89-letna upokojenka Albina Zatta vdova De Cet, 82-letni upokojenec Tullio Zorzenon, 53-letni upokojenec Rodolfo Dessabo, 79-letni duhovnik Ivan Kretič, upokojenka Onorina Buttignon vdova Guanin, 79-letna upokojenka Genoveffa Godeas vdova Bertossi, 79-letna upokojenka Elvira Forte, 75-letni upokojenec Emilio Claucis, 63-letna upokojenka Maria Zanolli por. Rissdoerfer, 46-letna Franca Mastrolillo vdova Barcarolo, 88-letna upokojenka Stefania Kobau, 78-letna upokojenka Licia Sneidero vdova Domini, 69-letni upokojenec Edoardo Tommasi, 74-letni upokojenec Giovanni Zonchi.

Oklici: delavec Mauro Ligugnana in frizerka Silvana Marusic, delavec Sergio Mastroianni in frizerka Antonella Zancarli, zdravnik Roberto Lo Brutto in restavratorka Antonella Varotto, tehnik Fulvio Bragagnini in delavka Michela Quargnali, uradnik Mauro Tratinik in sarka Tatjana Primc, elektrikar Roberto Strgar in Laura Tercelli, strugar Ezio Vecchiet in Carmen Cumari.

KAVARNA SLAŠČIČARNA

Il Fornaio

Claudio Cozzutti - Elena Devetak

OB NEDELJAH ODPRTO DO 13. URE

GORICA - Tel. 521522
Ul. Garzarolli 195

razna obvestila

SPD Gorica obvešča, da bo 24. t. m. na Nevejskem sedlu društveno tekmovanje, ki bo veljalo tudi za memorial Renca Faganel. Prijave do 20. t. m. pri Ivo Berdoganu (tel. 81507), Ivanu Plesničarju (tel. 531191), Bojanu Makucu (tel. 20734) in v pisarni OK Val-Naš Prapor (tel. 521420). Sprejemajo tudi prijave za avtobus.

V Števerjanu bo v soboto, 23. t. m., ob 17.30 v Sedejevem domu na pobudo SSK prireditev ob 40-letnici Kmečko-delavske zveze.

kino

Gorica

CORSO 15.30-22.00 »Highlander II.«
VERDI 15.30-22.00 »Mamma, ho persc l'areo«

VITTORIA 16.00-22.00 »Sorelline bagnate«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Tržič
EXCELSIOR 14.30-22.00 »Tartarughe Niente alla riscossa«.

COMUNALE 16.00-22.00 »Alice«.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
D'Udine — Trg sv. Franciška 4 — tel. 530124.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
Občinska lekarna št. 2 — Comunale n. 2 — Ul. A. Manlio 14 a/b — tel. 480405.

pogrebi

Jutri v Gorici ob 9.30 Guido Devetak iz Ul. D'Azeglio 5 v cerkev Srca Jezusovega in na glavno pokopališče, ob 10. uri Stefania Kobau iz bolnišnice sv. Tesolin Devin, ob 10.30 Maria Prazza, ob 11. uri iz splošne bolnišnice v Ronke, ob 11. uri Lidia Marghetti iz splošne bolnišnice v Podturnu in na glavno pokopališče, ob 13.15 Giovanni Zonchi iz splošne bolnišnice v Romans.

V marcu bo sklican deželni ustanovni zbor

Tudi v Gorici odziv na ustanovitev Svetovnega slovenskega kongresa

Kot je znano, že dlje časa tečejo priprave na Svetovni slovenski kongres, ki bo potekal od 27. do 30. junija tega leta v Ljubljani. Gre za pomembno idejo povezovanja Slovencev v novih časih, za prenovljeno razumevanje in življenje naroda ter ne nazadnje za vse tiste povezave med Slovenci, ki so bile v preteklem obdobju ideološke konfrontacije močno okrnjene če že ne povsem izbrisane. Kongres junija v Ljubljani bo pravzaprav verificiral to zamisel, ki pa je v tem trenutku gibanje z zelo jasnimi cilji in globokimi temelji. Osnovni namen Svetovnega slovenskega kongresa je, da bi se Slovenci po vsem svetu čutili kot posebna, svojska skupnost. Kot posebna skupnost v domovini, v manjšinskem zamejstvu in v izseljeništvu. V tem smislu je nujno preseči delitve, ki izvirajo predvsem iz naših medsebojnih obračunavanj med vojno in po njej, kakor tudi delitve, ki so pogojene povsem geografsko, saj Slovenci ne živimo v štirih različnih državah ter na večini svetovnih celin. Kongres nadalje neguje duha narodne vzajemnosti in medsebojne zavezanosti. Da bi gibanje doseglo navedene cilje, vzpostavljajo več pretehtanih smeri in te so: ohranjanje slovenstva in kulturne zavesti kjerkoli živijo Slo-

venci. Doseganje sprave v vseh smislih, saj je narod kot telo sestavljen iz različnih opredelitev, svetovnih nazorov, pri čemer nima nihče pravice proglasiti svojega pogleda za edino pravičnega ter v tem smislu preganjati ali zapostavljati drugačne poglede. Preseči je torej treba izključujočo ideološko nadvladovanje ene same opredelitve. Dalje gre za spodbujanje vzajemne pomoči med Slovenci vsepovsod po svetu, za spodbujanje gospodarskih, znanstvenih in kulturnih vezi. Za popolno uresničitev samostojne in suverene države slovenskega naroda ter za mednarodno priznanje slovenske državnosti. V tem smislu bo Svetovni slovenski kongres formiral samega sebe s pomočjo šestih območnih konferenc, ki so: konferenca za Republiko Slovenijo, za zamejstvo, za Evropo, Severno in Južno Ameriko ter Avstralijo. V nastajanju teh in manjših enot seveda prihaja do posebnih in izvirnih prispevkov, ki jih lahko posamezne izkušnje prinesejo, kar izpostavlja nepogrešljivo obstojnost in pomembnost prav vsakega območja, na katerem živijo Slovenci, oziroma kjer tako ali drugače izžarevajo narodnostno identiteto in željo po povezovanju. Pri formiranju področnih orga-

nov Kongresa je močno poudarjena vloga posameznika, saj ima n.p.r. organizacija ravno tako en sam glas kot posameznik, stranka kot subjekt nima aktivne niti pasivne volilne pravice, osnovno načelo pri ustanavljanju organov pa je, da nihče ne sme biti izključen ali onemogočen pri pripravi in delu za to veliko idejo. V tem smislu je v procesu ustanavljanja tudi odbor za Goriško, kjer se je na pobudo že ustanovljenega odbora v Trstu že nekajkrat sestal iniciativni odbor oziroma iniciativna skupina, enkrat tudi z objavljenim sestankom oziroma željo, da se gibanju priključijo vsi, ki jih to zanima, bodisi društva in organizacije ali posamezniki. "Kinoatelje", SKPD Mirko Filej, SMREKK in skupina "Izvir" opravljajo delo, ki bo privedlo do sklica ustanovnega sestanka Svetovnega slovenskega kongresa za Goriško, kjer bo za širšo javnost in vse zainteresirane podana globlja informacija, istočasno pa se bo odbor konstituiral. Ta sestanek bo v ponedeljek 25. februarja v goriškem Kulturnem domu. Koncem marca naj bi bil v Gorici deželni občni zbor, ki bi profiliral specifikko našega zamejskega prostora, sprejel statut in se pripravil na Kongres v Ljubljani.

Janez Povše

V soboto, 23. t. m., v Kulturnem domu

Celovečerni koncert Slovenskega okteta

Ambasador slovenske ljudske in umetne pesmi na vseh celinah sveta — Slovenski oktet — bo v soboto, 23. t.m. ob 20.30 nastopil v goriškem Kulturnem domu. Gostovanje pripravljata Zveza slovenskih kulturnih društev in Kulturni dom, ki sta nastop vokalnega ansambla vpisala v program že lanskega novembra, v okviru prireditve ob obletnici odprtja Kulturnega doma. Za nastop okteta je že takrat vladalo veliko zanimanje mnogi so si oskrbeli vstopnico, oziroma rezervacijo, ki seveda velja za sobotni koncert. Rezerviranih je bilo približno tretjina razpoložljivih prostorov, kar bi veljalo upoštevati pri nabavi vstopnic, predvsem pa ne čakati na zadnji trenutek. Vstopnice so na razpolago v pisarni ZSKD (ul. Malta 2) tel. 531495. Slovenski oktet bo jutri zvečer nastopil v Novi Gorici, v okviru tamkajšnje abonmajske glasbene sezone.

Radijski prenos Prešernove proslave

Osrednja proslava dneva slovenske kulture se je letos istočasno odvijala v Gorici in Trstu. Isti je bil tudi scenarij, ki ga je za to slovesno priložnost napisal Marij Čuk. Režiserja Emil Aberšek

in Sergij Verč pa sta v različnih zasedbah delo postavila na oder naših osrednjih kulturnih domov.

V Gorici so recitali podali člani dramskih skupin Gorica in Oton Župančič iz Štandreža: Tanja Gaeta, Sara Hoban, Barbara Rustja, Erik Bensa in Ivo Cotič. Režijsko in lektorsko vodstvo skupine je bilo poverjeno Janezu Povšetju. Za glasbeno spremljavo predstave je poskrbel pianist Miran Devetak, gojenec Centra za glasbeno vzgojo Emila Komela, ob njem pa še Godalni kvartet Glasbene matice v zasedbi Emanuela Koren (violina), Rita Muscau (violina), Aleš Klede (viola) in Francesco Muscau (violončelo). Sodeloval je še mešani pevski zbor Francišek Borgia Sedej iz Števerjana pod umetniškim vodstvom Tomaža Tozona. Celotna prireditev je potekala v režiji Emila Aberška. Slavnostni govor pa je v Gorici podala prof. Lojzka Brautž.

Ekipo Radia Trsta A je tudi v Gorici posnela omenjeno proslavo. Posnetek prireditve pa bo tržaška radijska postaja oddajala danes ob 17.30. Lepo vabljeni k poslušanju.

Na sporedu Radia Trst A pa bo jutri, ob 9.30 spod oddaja iz preteklosti v sedanjost posvečena razglabljanju o ledinskih imenih v Števerjanu.

Januarja manj gneče na mejnih prehodih

Sorazmerno s kupno močjo dinarja je v zadnjem poldrugem mesecu padel tudi skupni obseg prometa na goriških mejnih prehodih. Iz podatkov, ki nam jih mesečno posreduje statistični urad goriške mejne policije, izhaja, da je januarja potovalo čez mejo na Goriškem skoraj 150 tisoč potnikov manj kot decembra. Padec je najbolj občuten med jugoslovanskimi državljani tako s potnim listom kot s prepustnico. Kar zadeva italijanske državljane, je opaziti nekoliko manjši padec v številu prehodov maloobmejnih upravičencev, ki ga je le delno nadoknadil rahel porast v številu potovanj s potnim listom ali z osebno izkaznico.

Iz trendov v prejšnjih letih sicer vemo, da so prvi meseci v letu na meji nekoliko manj prometni, vendar letošnji januarski obračun kaže na padec tudi v primerjavi z lanskim januarjem. Tokrat je namreč v enem mesecu potovalo čez mejo 949.651 ljudi, januarja lani pa jih je bilo milijon 102.959. Odveč je najbrž spomniti, da je bila prav takrat vrednost dinarja določena v razmerju 7:1 glede na nemško marko, letos pa se je to razmerje bistveno poslabšalo. V primerjavi z zadnjimi meseci v lanskem letu (v trimesečju oktober-december je

bilo mesečno povprečje okrog milijona 100 tisoč potnikov) je januarski obračun tudi nekoliko skromen.

Kar zadeva mednarodni promet je v zadnjem mesecu potovalo čez mejo na Goriškem 282.053 italijanskih državljanov (decembra 269.140) in 143.874 jugoslovanskih državljanov (decembra 195.072).

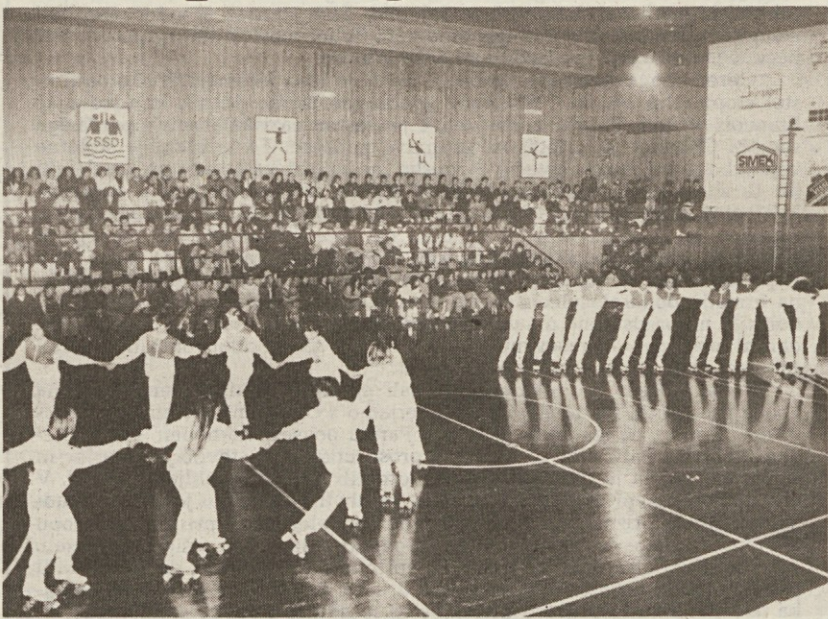
V maloobmejnem prometu s prepustnicami so januarja našli 523.724 potnikov, medtem ko jih je decembra bilo 627.215. Italijanskih upravičencev je tokrat bilo 295.876 (decembra 326.793), jugoslovanskih pa 227.848 (decembra 300.422).

Koruzna stebila

Goriški župan je izdal ukaz o obvezni odstranitvi in uničenju koruznih stebel z njiv in vrtov, s ciljem zatiranja koruznega molja (zavijača). Stebla je treba do 15. aprila pobrati z njiv, sežgati, podorati ali kako drugače uničiti.

Po omenjenem datumu bodo proti kršilec uvedli predvidene sankcije, koruzna stebila pa bodo odstranili uradno, seveda pa na stroške lastnikov.

Kotalkarji ŠKD Vipava so dvakrat nastopili v goriškem Kulturnem domu



Kotalkarji KŠD Vipava in člani gledališke skupine Gorice so na pustni ponedeljek in torek pod pokroviteljstvom Združenja slovenskih športnih društev v Italiji pripravili v telovadnici Kulturnega doma v Gorici zanimivo

kulturno športno predstavo. Nastop so poimenovali »Med kulturim praznikom in pustom«, saj je šlo za posrečeno kombinacijo dneva slovenske kulture in pustnih vragolij v športni izvedbi. Skoraj 40 kotalkarjev je prika-

zalo več dovršenih točk, ki so navdušili številno občinstvo. Po ponedeljkovem večernem nastopu so predstavo ponovili še v torek dopoldan. Drugi nastop je bil namenjen dijakom višjih srednjih šol, ki so do zadnjega kotička napolnili telovadnico.

Po uvodnem nastopu kotalkarjevsta v dogajanju posegli člani gledališke skupine Gorica Adrijana in Laura Furlan, ki sta z besedo popestrili nedvomno učinkovit nastop kotalkarjev kulturno športnega društva Vipava s Peči. Bila je to prava pača za oči. Prireditve so kotalkarji zaključili s koreografijo »Kresna noč«.

Naj ob tem navedemo še osebe, ki jim gre zasluga za brezhibno izpeljavo programa. Kotalkarski del sta pripravili Nada Devetak in Mariza Florenin, pomagal jima je Aldo Rupel. Kostume je oskrbel Modesta Corsi, scenografijo Albin Devetak, glasbo pa Luca Zilli in Paolo Nicoletti. Janez Povše je pripravil vezno besedilo večera, glasbeno in zvočno opremo pa je nudila ekipa izvedencev Kulturnega doma.

Na sliki (Foto Čubej): goriški višješolci so na pustni torek z zanimanjem sledili nastopu kotalkarjev v telovadnici Kulturnega doma v Gorici.

Zimski vozni red vlakov

ŽELEZNIŠKA POSTAJA V GORICI

ODHODI Z GORIŠKE ŽELEZNIŠKE POSTAJE:
PROTI TRSTU: 0.28 (L/b), 5.35 (L/a), 6.12 (L), 7.08 (D/a), 7.45 (D), 8.42 (L/a), 10.03 (D), 13.39 (D/a), 14.11 (L), 14.59 (D), 16.03 (D), 17.12 (L), 18.11 (L), 18.58 (D), 20.16 (L), 21.26 (D), 23.11 (L).
PROTI VIDMU: 6.44 (D), 7.00 (L/a), 7.49 (D/a), 8.55 (D), 10.05 (D), 11.25 (L), 13.01 (D), 14.05 (L), 14.51 (D), 15.30 (L), 17.17 (D/a), 18.08 (L), 18.55 (D), 20.08 (D), 22.03 (D).
V NOVO GORICO: 8.22, 17.05.
PRIHODI VLAKOV
NA GORIŠKO POSTAJA:
IZ VIDMA: 0.26 (L/b), 6.10 (L), 7.07 (D/a), 7.44 (D), 8.41 (L/a), 10.02 (D), 13.38 (D/a), 14.10 (L), 14.58 (D), 16.02 (D), 17.11 (L), 18.10 (L), 18.57 (D), 20.15 (L), 21.25 (D), 23.10 (L).
IZ TRSTA: 0.07 (L), 6.43 (D), 7.48 (D/a), 8.54 (D), 10.04 (D), 11.24 (L), 13.00 (D), 14.04 (L), 14.50 (D), 15.29 (L), 17.16 (D/a), 18.07 (L), 18.54 (D), 20.07 (D), 22.02 (D).
IZ NOVE GORICE: 9.57, 19.07.

Legenda: (L) - lokalni, (D) - direktni, a) vozi samo ob delavnikih, b) vozi samo ob praznikih.

ŽELEZNIŠKA POSTAJA V TRŽIČU

ODHODI S TRŽIŠKE ŽELEZNIŠKE POSTAJE:
PROTI TRSTU: 0.19 (D), 0.54 (L/b/c), 1.32 (D), 5.59 (L/a/b), 6.20 (L/b), 6.38 (L/b), 6.47 (D/b), 7.18 (D/a/b), 7.28 (D/a), 7.43 (D), 8.09 (L/b), 8.25 (E), 8.54 (L/b), 9.11 (L/a), 9.43 (E), 10.25 (D/b), 10.41 (D), 12.37 (D), 13.55 (D), 14.00

(D/a), 14.28 (L/a), 14.36 (L/b), 15.01 (D), 15.19 (D/b), 15.51 (D), 16.24 (D), 17.28 (L), 17.37 (L/b), 18.31 (L/b), 18.39 (D), 19.06 (I), 19.18 (D), 20.04 (L/b), 20.41 (I), 20.46 (L/b), 21.29 (D), 21.46 (D), 22.51 (L/b), 23.01 (I), 23.32 (E), 23.37 (L/b).

PROTI BENETKAM: 4.43 (L), 5.34 (L), 6.08 (I), 6.15 (D), 6.47 (L), 7.48 (E), 8.48 (D), 9.15 (E), 10.29 (L), 11.09 (I), 12.48 (D), 14.16 (L), 14.43 (D), 15.48 (D), 16.48 (D), 17.31 (D), 17.48 (I), 18.02 (L), 18.40 (E), 19.56 (L), 20.19 (E), 20.50 (D), 22.08 (D), 23.29 (E).

PROTI VIDMU: 6.21. (D/d), 7.27 (D/a), 8.35 (D), 9.45 (D), 10.59 (L), 12.43 (D/d), 13.39 (L), 14.29 (D), 15.05 (L), 16.54 (L/a), 17.42 (L), 18.29 (D), 19.42 (D), 21.38 (D), 23.41 (L).

PRIHODI VLAKOV NA TRŽIŠKO POSTAJA:

IZ TRSTA: 4.42 (D), 5.33 (L), 6.07 (I), 6.14 (D), 6.20 (D), 6.46 (L), 7.26 (D/a), 7.47 (E), 8.34 (D), 8.47 (D), 9.14 (E), 9.42 (D), 10.28 (L), 10.58 (L), 11.08 (I), 12.42 (D), 12.47 (D), 13.38 (L), 14.15 (L), 14.28 (D), 14.42 (D), 15.03 (L), 15.47 (D), 16.47 (D), 16.53 (D/a), 17.30 (D), 17.41 (L), 17.47 (I), 18.01 (L), 18.28 (D), 18.39 (E), 19.41 (D), 19.55 (L), 20.18 (E), 20.49 (D), 21.37 (D), 22.06 (D), 23.27 (E), 23.40 (L).

IZ BENETK: 0.18 (E), 1.31 (D), 6.19 (L), 6.45 (D/e), 7.17 (D), 7.41 (E), 8.24 (E), 8.53 (L), 9.40 (E), 10.39 (D), 12.36 (D), 13.54 (D/f), 14.27 (L/a), 15.00 (D), 15.50 (D), 17.26 (L), 18.37 (D), 19.05 (I), 20.03 (L), 20.40 (I), 21.28 (D), 22.50 (L), 23.00 (I), 23.30 (E).

IZ VIDMA: 00.53 (L/c), 5.58 (L/a), 6.37 (L), 7.27 (D), 8.08 (D), 9.10 (L/a), 10.24 (D), 13.59 (D/a), 14.35 (L), 15.18 (D), 16.23 (D), 17.35 (L), 18.30 (L), 19.17 (D), 20.44 (L), 21.45 (D), 23.36 (L).

Legenda: (L) - lokalni, (D) - direktni, (E) - ekspresni, (I) - interciti; a) vozi samo ob delavnikih, b) ustavi v Sestlaju; c) vozi samo ob praznikih, d) se ustavi v S. Giovanni al Natisono ob delavnikih, e) vozi samo ob sobotah in nedeljah, f) vozi samo ob delavnikih razen sobote.

prispevki

Namesto cvetja na grob Dominika Tomšiča darujeta Milena in Ladi z družino 150 tisoč lir za ŠD Sovodnje.

V isti namen Marko Devetak in Marčeta darujeta 100 tisoč lir.

Namesto cvetja na grob Dominiku Tomšiču, daruje ženski pevski zbor Sovodnje, 100 tisoč lir za Kulturni dom v Sovodnjah.

Jožef Devetak iz Zuericha daruje 50 tisoč lir za KŠS Danica na Vrhu.

Namesto cvetja na grob Dominika Tomšiča daruje družina Pelicon 50 tisoč lir za ŠD Sovodnje.

Za Zeleni križ so z raznimi nameni darovali: delovni kolegi sina pokojnega Adolfa Verdoliva 350 tisoč; Ines Manzini 50 tisoč; Bruna Volpis 100 tisoč; hči pokojnih Iolande in Giovannija Cosmina 50 tisoč; Sabrina, Rita, Elda, Sara, Landi, Laura, Gino, Ariella, Fabio, Sandro, Adriano, Salvatore, Luisa in Macchi 200 tisoč; družini Nereo Visintin in Giorgio Demartini 60 tisoč; Dino Zanco 100 tisoč; sostanovci v ulici Duca D'Aosta 101 80 tisoč; družina Arrigo Simonetti 100 tisoč; Zdenka Mignozzi 50 tisoč; Maria Mikuz 50 tisoč; Luini Satta 10 tisoč; Maria Lepener por. Gorini 100 tisoč; Ida Parovec 50 tisoč; hči in zet pokojnega Artura Zitterja 30 tisoč; Franco in Iva Bolzicco 50 tisoč; Ilario Patruno 10 tisoč; Maria Michelli 20 tisoč.

V Škofji Loki izročili še 2 milijona za poplavlence

Solidarnost Sovodenjcev

V soboto, 9. februarja, je delegacija sovođenjske občinske uprave obiskala občino Škofja Loka. Delegacija, ki so jo sestavljali župan Vid Primožič, podžupan Igor Petejan in odbornik Rafko Butkovič, je ob tej priložnosti izročila Valentinu Bogataju, kmetu z Gabrske gore v Poljanski dolini, vsoto denarja, ki so jo sovođenjski občani nabrali v akciji za pomoč poplavlencem v Sloveniji.

Sovođenjski upravitelji so se najprej zadržali na pogovoru s škofjeloškim županom Havlino in so ob tej priložnosti nakazali glavne smernice za bodoče sodelovanje med občinama in med društvi, ki v njih delujejo. Po sprejemu na škofjeloški občini so se predstavniki obeh občin udeležili Prešernove proslave, ki je letos potekala v Zireh. Program je zajemal nastop gojencev glasbene šole iz Škofje Loke. Na prireditvi je občina Škofja Loka podelila priznanja zaslužnim občanom. Slavnost se je zaključila na priložnostni večerji v Brekovicah s sproščenim pogovorom med slavljenci in upravitelji obeh občin.

Kar zadeva omenjeno nabiralno akcijo za pomoč poplavlencem gre povedati, da so v sovođenjski občini zbrali 2 milijona lir. Akcija, ki jo je občinska uprava izvedla v sodelovanju z nekaterimi društvi ni zajela vseh zaselkov v občini, ker so ponekod že prej prispevali v druge sklade prav tako za pomoč Sloveniji. Seznam darovalcev v pričujoči akciji je sledeč: Miro Kuzmin 50 tisoč lir, Aldo Monti 20 tisoč, Rafko Butkovič 150 tisoč, Marjan Tomsič 50 tisoč, Ribiško dru-

tvo Vipava 200 tisoč, Dari Cotič 100 tisoč, Emil Tomsič 50 tisoč, Vilko Fajt 50 tisoč, Anica Butkovič 50 tisoč, Karlo-Lučo Fajt 50 tisoč, Danilo Cotič 50 tisoč, Katerina Vižintin v spomin na Ivana Vižintina ob 5. obletnici smrti 50 tisoč, Oskar Juren 20 tisoč, Darko Semolič 10 tisoč, Juri Mozetič 10 tisoč, Bernard Florenin 20 tisoč, N.N. 60 tisoč, N.N. 10 tisoč, Lučo Juren 20 tisoč, N.N. 10 tisoč, N.N. 20 tisoč, Jožef Florenin 10 tisoč, Leopold Pahor 20 tisoč, Devetak-Purič 30 tisoč, Olga Brajinik 10 tisoč, Leopold Florenin 10 tisoč, Mario Malič 12 tisoč, Angela Klede 10 tisoč, Irma Devetak 20 tisoč, Romano Devetak 10 tisoč, Julko Mozetič 30 tisoč, Dominik Florenin 10 tisoč, Sambo 10 tisoč, družina Černic - Gabrje 40 tisoč, Anton Devetak 15 tisoč, Laura Devetak 10 tisoč, Ivan Tomsič 10 tisoč, Bruno Peteani 50 tisoč, Pipan-Cotič 25 tisoč, Ferdinand Monti 10 tisoč, Vid Primožič 133 tisoč, Neva Devetak 10 tisoč, Marija Grillo 10 tisoč, Bernarda Devetak 10 tisoč, Luciana Černic 20 tisoč, Renata Devetak 10 tisoč, N.N. 10 tisoč, Jelka Zotti 5 tisoč, Ljudmila Cotti 25 tisoč, Oskar Devetak 10 tisoč, Jožefa Škabar 30 tisoč, Marjeta Frandolič 10 tisoč, Dominik Juren 50 tisoč, Ladislav Zotti 10 tisoč, Dominik Grilj 10 tisoč, Marjan Černic 30 tisoč, Darin Devetak 50 tisoč, Letizia Devetak 30 tisoč, Marica Černic 5 tisoč, Franco Tuniz 10 tisoč, Rosario Visintin 10 tisoč, Pepi Cotič 10 tisoč, Mirko Devetak 10 tisoč, Boža Pižent 20 tisoč, Enzo Panariti 50 tisoč, Gabrijel Devetak 50 tisoč, David Černic 10 tisoč. Skupno so v akciji zbrali točno 2 milijona lir.

V četrtek v Kulturnem domu sedmi abonmajski koncert GM
Cappella civica s svojimi vokalisti

Sedmi koncert letošnje abonmajske sezone Glasbene matice predstavlja zanimivo srečanje s komornim vokalnim ansamblom ženskih glasov, ki deluje v okviru tržaške glasbene ustanove Cappella civica. Pri izvedbi posameznih skladb bosta nastopila pianistka Cristina Lavini in violončelist Peter Filipčič. Vodstvo celotne izvedbe je poverjeno Marcu Sofianopulu.

Nastanek ustanove Cappella civica, najstarejše tržaške glasbene skupine, sega v daljno 15. stoletje. Iz dokumentov je razvidno njeno delovanje v letu 1538, ob njej pa je obstajala tudi prva tržaška glasbeno na šola. Poleg glavnega namena, delovanja v okviru bogoslužja, se je v teku stoletij v njenem okviru oblikovala tudi koncertna dejavnost, ki je mnogo doprinesla splošni in še posebej glasbeni kulturi našega mesta. To je omogočalo tudi, sploščetka skromen, kasneje pa številnejši orkester, s katerim je bila povezana tudi kasnejša operna dejavnost. Ker so v teku našega stoletja nastale v Trstu številne glasbene ustanove, ki so omogočale razcvet glasbene poustvarjalnosti, se je delovanje Cappelle civica omejilo predvsem na glasbo, povezano z nameni bogoslužja. Že nekaj let sem pa se je ustanova zopet pojavila v tržaškem koncertnem življenju z orgelskimi, vokalnimi in vokalno-instrumentalnimi nastopi. Pri izvedbah glasbenih del ne samo liturgičnega značaja se Cappella civica predstavlja na koncertnih odrih tudi v zasedbi različnih manjših komornih skupin.

Cappella civica že nekaj let deluje pod vodstvom skladatelja Marca Sofianopula, ki ima največ zaslug za visoko kvalitetno dejavnost ustanove in njeno vključitev v koncertno življenje. Poleg predavanj na kompozicijskem oddelku tržaškega konservatorija

Giuseppe Tatini, sodi v glasbeno dejavnost Sofianopula pomembna glasbena ustvarjalnost. S svojimi glasbenimi deli, za katere je dobil številna priznanja, se je Sofianopulo uveljavil tudi v inozemstvu. Kot dirigent pevskega zbora Capella civica pa je z uspehom nastopil na 400 koncertih v raznih evropskih državah.

Violončelist Peter Filipčič se poleg pedagoške dejavnosti kot profesor violončela in komorne igre v šoli Glasbene matice z velikim uspehom javlja tudi v koncertnem življenju bodisi kot solist ali v komornih zasedbah. Izhaja iz kvalitetne šole pok. prof. Gasperinija ter s pomembnimi dosežki nadaljuje delo svojega mentorja.

Program, ki ga bo ansambel Cappella civica prihodnji četrtek izvajal v Kulturnem domu, obsega glasbena dela, ki jih redkeje poslušamo na koncertnem odru še zlasti zaradi nekaterih zanimivih priredb za različne komorne zasedbe.

Iz bogatega opusa Wolfganga Amadeusa Mozarta (1756-1791), katerega 200-letnice smrti se letos spominjamo, bodo na sporedu Trije nokturmi: Luci care, Due pupille amabili in Mi lagnero tacendo — vsi na tekst P. Metastasia. Trije glasbeni biseri, ki polno dokazujejo, da je slavnj skladatelj tudi v teh drobni vokalnih skladbah polno uveljavil svoj prefinjeni in dovršeni slog.

Sledijo Tri pesmi Franza Schuberta (1797-1828): Der blinde Knabe (Slepi deček), Du bist die Ruhe (Ti si mir) in Die junge Nonne (Mlada nuna), slednja eden najbolj poznanih skladateljevih samospevov. Pesmi, napisane originalno za glas in klavir, bomo tokrat poslušali v številnejši zasedbi.

Tudi naslednji dve skladbi Sonetto 262 in Sonetto 48 pesnika Petrarce bosta novost za naš koncertni oder. Njun skladatelj Ruggero Manna (1808-1864) je po rodu Tržačan, a se je njegovo delovanje po zaključku glasbenih študijev (Trst, Milan, Bologna, Dunaj) odvijalo v raznih drugih italijanskih mestih. Bil je uspešen dirigent in avtor vrste oper, oratorijev in nabožne glasbe.

V drugem delu koncerta bomo poslušali najprej tri vokalne skladbe Gioacchina Rossinija (1792-1868) La Fede, La Speranza in La Carità. Ta italijanski skladatelj, avtor znamenitega Seviljskega brivca, je s svojimi opernimi deli še danes reden gost opernih gledališč. Ko je s 37 leti opustil operno skladanje, je poleg slovite Stabat Mater napisal še nekaj manjših vokalnih skladb, v katerih je rad uporabljal izrazne načine, običajne za tedanje italijansko melodramo.

Sledilo bo pet Duetov za ženske glasove skladatelja Johannaesa Brahmša (1833-1897): *Phœmen*, *Die Boten der Liebe* (Ljubezenski sli), *Jaegerlied* (Livska pesem), *Guter Rat* (Dober nasvet) in *Walpurgisnacht* (Walpurgina noč). Duete, ki predstavljajo v Brahmšovem vokalnem opusu poleg skladb za zборе, kvartetov in čudovitih liričnih samospbevov, pomembno postavko, bodo izvajale posamezne članice ženskega zbora.

Koncert bodo zaključile Tri pesmi skladatelja Marca Sofianopula na tekst znanega grškega pesnika Biagia Marina, katerega stoletnico rojstva se letos spominjamo. Pesmi Tristessa della sera, Soli-
te in Suore morte odsevajajo duha ljudske popevke. Sofianopulo jih je napisal l. 1986.

GOJMIR DEMŠAR

Gledališče iz Celja pri SSG

Komedija Alexandra Dumas (očeta) »Pokvarjenec ali lepota in moč«, ki jo v okviru abonmajske sezone SSG te dni v Trstu in Gorici uprizorja Slovensko ljudsko gledališče iz Celja (o predstavi smo pisali že z lanskega Borštnikovega srečanja, ko je bila vključena v tekmovalni spored) je tipična ljubezenska melodrama. Gre za vrsto intrig in intrigic, zapeljevanje nedolžnosti, spletk, igró z usodami drugih, kar vse naj bi zagotovilo dovolj dinamično in duhovito odsko upodobitev.

Režiser Vito Taufer je igro vodil skrbno in disciplinirano, a kljub trudu nekaterih igralcev je treba reči, da brez posebnega učinka. Nemara je humor, ki naj bi dihal iz Dumasove komedije, tuj našemu času oziroma v uprizoritvi premalo izpostavljen. Tako smo gledali predstavo, ki ni posebej kratkočasilna (prej nasprotno) in je zaradi tega puščala občinstvo ravnodušno. Skratka, melodrama »Pokvarjenec ali lepota in moč« ni zapustila velikega vtisa, prej obžalovanje, da Celjani niso prišli k nam gostovati s kako drugo uprizoritvijo, denimo — Cankarjevimi »Hlapci«.

O vojni in miru

Založba Liguori je v teh nemirnih časih izdala Premislek o miru in vojni (Ragionamento sulla pace e sulla guerra) ruskega razsvetljenskega misleca Vasilija Fedoroviča Malinovskega (1765–1814). Gre za prvi celoviti in po izvirniku narejeni prevod tega dela, ki je nastajalo v letih od 1790 do 1803.

V njem Malinovski ostro obsoja človeško nesposobnost in se odločno postavlja na protivnojn stališče. Ruski razsvetljenec podaja celo nekakšen projekt evropskega miru oz. reorganizacije Evrope, ki bi temeljila na samoodločbi etničnih in jezikovnih skupnosti. Dvesto let staro delo torej, ki pa je, v luči vojne v Zaliivu, etnične vojne v Baltiku pa tudi nacionalnih vrenj v Jugoslaviji, presenetljivo aktualno prav danes.

Druga knjiga iste založbe, ki se na nekoliko drugačen način tudi navezuje na vojno, je pregled italijanske satire v letih od 1940 do 1943. Avtor Aurelio Lepre je pod naslovom Vojna svinčnikov (*La guerra delle matite*) zbral vinjete največjih karikaturistov in satirikov tistih dni, kot so Mosca, Attalo, Guareschi, Girus, Verdini, De Seta itn. Zavoljo lažjega razumevanja so karikature razvrščene v strogem kronološkem zaporedju, kar omogoča, da jasneje zaznamo njihov zgodovinski in politični kontekst.

Knjiga torej, ki je v tem času vredna vsakršne pozornosti.

Pariško podzemlje v srednjem veku **Ropi, kri, vešala**

Pri založbi Laterza je izšel prevod dela *Pariško podzemlje* v srednjem veku (I bassifondi di Parigi nel medioevo), ki ga je že 1972 napisal eminentni poljski medievist Bronislaw Geremek. Širši javnosti je avtor sicer bolj znan kot eden izmed voditeljev sindikata Solidarnost in kot svetnik novopečenega poljskega predsednika Lecha Walese.

Geremekova raziskava zaobsega obdobje med letoma 1328, ko na prestol stopi Filip VI., in 1463, ko iz zgodovine izginje pesnik in rokovanja François Villon. Poljski znanstvenik je vestno raziskal arhive pariškega sodišča Chatelet in naletel na zanimive podatke. To je obdobje stoletne vojne, ko je bil Pariz največje evropsko mesto, z dvesto tisoč prebivalci (ki jih je zdesetkala epidemija 1348). V deželi divjajo spopadi z angleško konjenico, kmečki upori in dinastijska vojna, prebivalstvo pustošijo bande roparjev in vojaških ubežnikov, tako da enote žandarjev in pravosodni sistem še zdaleč ne morejo biti kos dogajanjem. Zato pa so kazni tem hujske: za krajo 12 denarjev obesašo, za sodomijo ali krivoverstvo sežigajo na gredih, ponarejevalce denarja žive kuhajo. Priznanje krivice (in nedolžnih) ne predstavlja nikakršnega problema, saj je mučenje docela standardni postopek izpraševanja. Leta 1431 so na montfauconskih visliah zabeležili kar 72 obesenj in v dveh dnehi!

Tedanjši Pariz, po nekaterih ocehah premore 80 tisoč beračev in na tisoče prostitutke. Če to število primerjamo s celotnim mestnim prebivalstvom, vidimo, da sta beda in seks v Parizu povsem normalen »stil življenja«. Polovica Parizanov so berati in prostitutke, lepo število je roparjev in sleparjev, krčem je prek 4000, da o bordelih niti ne izgovarjamo besed. V eni najbolj razvpitih tolpi, ki je štela kakih tisoč članov, je deloval tudi Villon. Kljub priznanjem njegovih treh soudeležencev pri velikem ropu blagajne Collège de Navarre so ga sorodniki z denarjem rešili pred vešali. Trije sokrivci niso imeli te sreče. Ta epizoda nazorno kaže, da so bili tudi pred sodiščem nekateri bolj enaki od drugih. Bogatini so razmeroma zlahka izterjali pomilostitev od kralja, če so le dovolj globoko segli v mošnjiček. Tudi profesorji in študentje cerkvenih univerz so imeli možnost milejšega procesa, saj so jim sodila škofijska sodišča in ne zloglasni Chatelet. Odnosi med univerzo in mestnimi oblastmi so bili zelo napeti, kar je privedlo med drugim celo do enoletne stavke univerze, ko so žandarji v nemirih ubili nekega študenta. Štirinajsto in petnajsto stoletje v Parizu se torej le nista tako zelo razlikovala od naših dni.

Koncert samospevov v gledališču Rossetti

Tako duhovno ubranost glasbe in interpretacije, kot smo jo slišali na pone- deljovem abonmanskem koncertu Tržaškega koncertnega združenja v gledališ- ču Rossetti v Trstu le redko doživimo. Baritonist Thomas Hampson iz Washing- tona sodi med tiste interprete samospevov, ki jih tudi najslavitejši vsebinski in glasbeni dramatični izraz ne zapelje, da prestopijo meje pesmi. Njegovo petje in interpretiranje je bilo tako naravno kot dihanje. Iz skromnih glasbenih sredstev, ki so na voljo skladateljem pri komponiranju samospevov, je Thomas ustvaril edinstveni vzvišeni glasbeni izraz globoko občutene pesmi. Z enako pogloblje- nostjo kot glasbo je interpretiral tudi besedilo. Glasba in besedilo sta ustvarila globoko čustvene umetniško celoto - v povzetek dramskega dogajanja, v kate- rem smo doživeli spreminjajoče se čustvene odtenke in najrajše spremembe razpoloženju in čustvih. Odlična spremljava pianista Geoffreya Parsonsa iz Sid- neya je poglobljala pomen pesmi, ustvarjala razpoloženja, jih poudarjala in dra- matizirala. Schubertovi, Shumannovi in Mahlerjevi samospjevi so izznemali v dovršeni umetniški podobi - v podobi barv in razpoloženj.

Drugačne od pesmi nemških romantikov so bile štiri pesmi Giacoma Meyerbeera. Meyerbeer želi občinstvu ugajati in ima nezmotljiv občutek za dramatične učinke. Njegove pesmi vsebujejo elemente opere in šansone. Tudi v interpretaciji teh se je Thomas izkazal kot veliki interpret, ki obvlada ritem in melodiko francoskega jezika. Njegovo petje ni bila sentimentalna deklamacija, bilo je živo podajanje najglobljih vzgibov človeškega srca. (Mirko Slosar)

Januarska številka Likovnih besed

Januarska številka revije Likovne besede, glasila Zveze društev slovenskih likovnih umetnikov, je zopet dvojna. Uvaja jo retrospektivni intervju z umetnikom Gustavom Gnamušem, ki mu sledita intervju z ameriškim slikarjem Markom Kostabijem in razgovor z Jeffom Koonsom o razpitem filmu, ki ga namerava posneti s svojo varovanko Cicciolino. Film bo po vsej verjetnosti nosil naslov Made in Heaven (Izdelano v nebesih). Sledi esej Normana Brysona o ustvarjalstvu Mary Kelly, nato pa na skoraj petdesetih straneh krajuje tematski blok o minimalizmu in njegovih odmevih pri Slovencih. Po članku o začetkih češke umetniške fotografije si lahko preberemo biografski zapis Tince Stegovca o njenem srečanju z Venom Pilonom.

Spomenka Hribar: *Edvard Kocbek in kri-
žarsko gibanje*
Maribor, 1990. Založba Obzorja. Znamenja.
105.

Dokler si mlad, misliš, da ti v življenju ne bo treba početi stvari, ki te ne veselijo. Odločiš se npr. za študij knjig in kritike in misliš, da ti ne bo nikoli treba dejansko kritizirati knjig. Potem pa sprevidiš, da je treba poravnati stanarino, da moraš plačati elektriko, da mora konec koncev tvojo otrok jesti vsak dan. In tedaj se lotiš tistega, kar edino znaš, čeprav se ti upira pisanje za denar. Pisati za denar kritike knjig, ki so očitno tudi same pisane za denar, pravzaprav niti ni tako kočljivo. Teže je s tistimi — redkimi — knjigami, ki jim zaslužek ni namen. In redki so pri nas taki kritiki, ki znajo ti dve zvrsti knjig ločiti; večina nas je takih, ki nam čisto ustreza znana definicija, da je kritik "spred en k, zad en k, vmes pa same riti". Pisati torej moraš. Ostanje ti le še dilema, ali boš pisal iskreno ali pa boš ubral lažjo pot k riti... namreč riti-lizništvo.

Tako se ti na mizi znajde najnovejši izdelek Spomenke Hribarjeve. Prelistaš in si rečeš: knjižica, knjižica, kaj je pa tebe treba bilo? Pogled ti zastane na kolofonu, kjer piše, da je glavni in odgovorni urednik zbirke dr. Tine Hribar. Stvari se ne pojasnijo, se pa jasniijo.

Bereš. Hribarjeva analizira Kocbekove (in ne zgolj Kocbekove) spise v Krizu na gori in Krizu, torej razmisleke in eseje tim. križarjev iz druge, polovice dvajsetih let tega stoletja. Ni ji kaj očiti, suvereno obvladuje tako snov kot jezik, njen diskurz teče logično, sledično in razumljivo, tudi svojemu sicer težkemu slogu se ne izneveri. Težava je druge: namreč v sami temi. Že v uvodu namreč avtorica sama pravi, da je Kocbek »pokazal na isto strukturo krščanstva in marksizma/komunizma; njun isti (ontološki) temelj. Obenem pa je tako krščanstvo kakor marksizem/komunizem; drugega z drugim utemeljil in spodkopal hkrati; spod(o)kopal.« In kakšen je smisel take spodkopane pisanja? se vprašaš. Čemu sploh tritati čas in papir za reči, ki so same po sebi breztemeljne? Vseeno bereš naprej. Pomisliš: nastopajo končno časi, ko kratici

Knjiga je izšla pri založbi Obzorja

Križarji, Kocbek, Hribar

E. K. ne bosta več samoumevno pomenili Edvard Kardelj?

Bit bivajočega ni enaka biti Boga; v tem smislu lahko Hribarjeva zatrdi da »Boga“ ni“ (str. 55). Kakor Kocbekov Bog (bit) utemeljuje vse bivajoče, tako Bog — zdaj v vlogi najvišjega bivajočega — utemeljuje bit. Gre za circulus vitiosus (perverzni krožek ali klub pokvarjencev, si prevedes), ki ga najdemo tudi v marksizmu/komunizmu. Sleherni dokazovanje, da je marksizem/komunizem breztemeljen, je kajpak — odkar se je po vsej vzhodni Evropi sesul sam vase — povsem odvečno. Človeška zgodovina, pomislis, je pač zgodovina pešice drobnih, nerefektiranih, a usodnih zmot, kot je npr. tista, češ da se vsi ljudje rodijo enaki, ali pa tista, češ da je človek po svojem bistvu dober, vojne pa da so zolj anomalija/abercacija.

Avtorica sama pravi: »In prav tu je pričujoča študija pomanjkljiva, saj obravnava, recimo poenostavljeno, predpostavke Kocbekove "ideologije", ne pa njegove tematizacije eksistence oz. roma **svetosti življenja**, torej prav tistega ne, kar je bistvo tradicije, ki nam jo je zapustil.« In pritegniti moraš tej samokritiki ter jo zaostriši. Pisati o Kocbeku kot o mislecju je nasploh medvedja usluga, je zgrešen poudarek, mar ne? Podobno je, kot če bi pisali o Dimitriju Ruplu kot romanopiscu: prvorazredni literat namreč ni nujno tudi prvorazredni mislec in obratno. Kot v 6. opombi priznava avtorica sama, je celo Kocbekova (pa tudi Vodušekova) sposobnost reflektiranja večja v njegovi poeziji kot pa v njegovi refleksiji! Tudi kot mislec se najdlje dokoplj prav v svojem pesništvu, »neposredno iz ek-sistence«, kajti »pesništvo globlje "zadira" v brez-Temeljnost Resnice! Ta konstatacija ne preseneča, si rečeš in se poprasaš po nosu, saj lahko najde-

mo njene predhodnike že pri Platonu in še lepše pri Boetiju; ljudje pač radi zapadamo zmoti, da je diskurzivna misel zgovornejša od poezije, da čezmerno množiti besede pomeni več povedati.

Ali je resnica, ki ni resnica tudi za Drugega, še resnica? Ideologija ponavadi »razrešuje«¹ tv-
vprašanje na ravni, ki za epistemologijo nima nikakršne zveze. Sam žal (žal?) spada med tiste, ki v »resnici«² sveta ne vidijo nikakršne svetosti, ampak se jim kaže svet predvsem kot nekaj svetnega in s tem po-svetnega. V-siljevanje svetu privednika, ki ni njegov, je preprosto po-siljevanje; vsi pa vemo, da je treba pustiti biti, mar ne? Pustiti svetu njegovo svetnost, med drugim

A te trditve so seveda ideološke, si rečeš. In razpravljanje z ideologijami je jalovo. Bistven naloga kritike kot sodbe se ti je vedno kazala kot napotek za morebitnega bralca. Konec koncev knjige niso zastojni, da bi kupovali katero koli, pa tudi čas človeškega življenja je pretesen, da bi ga tratili s katero koli. A vzdržiš se vseh teh preuranjenih (ob)sodb. Bereš naprej. In tedajci...

Razprava se ti v rokah prelevi v detektivko. Spoznaš, da je cel prvi del tja do 80. strani zgolj ekspozicija. Zdjaj šele postane napeto! Zdjaj se ti šele po-sveti sveti smisel knjige in branje te zagrabi. Zdjaj se šele zaveš, da ima tvoj poklic tudi eno svetlo plat: omogoči ti, da vzameš v roke tudi tiste knjige, ki jih sicer — bodi zavoljo predsodkov, bodi zaradi neoprostljive brezbržnosti in lenobe duha, bodi preprosto zastran njihove cene, majhne naklade ali siceršnje nedosegljivosti — ne bi nikoli spoznal. V svojo škodo. Avtoričin diskurz se torej razširi, Kocbeka odpelavi na obrobje, v središče vrtinca pa potegne eksistencialno problematiko (krščanske) drže v svetu. Vprašanje utemeljitve akcije v svetu ostaja sicer tudi pri Hribarjevi nerazrešljivi oksi-

moron, a vsaj izkristalizira se v nekaj jasnih iztočnic in napotkov za nadaljnji (samo)premislek. »Križ« namreč »soodgovornosti za svoje življenje ne jemlje drugim ljudem, kakor da bi bili otroci, ki da ne vedo, kaj je zanje dobro in kaj ne, kaj je zanje res in kaj ni. Gre za sobivanje, za občestvo, ne pa za totalitar)no spreminjanje sveta po svoji podobi«. Križarjem pripadajo »njihovemu prepričanju »ni kriterij za njihove odnose z drugimi ljudmi (ne-verniki)«. Vsaka generacija že prinese s seboj lastno resnico in vsak novi rod nosi svoje poslanstvo, pravo avtorica. S tem, pomisliš, implicitno odgovori na tvoje vprašanje o resnici, ki za Drugega ni zavezujoča. Spravno priznava pravico do lastne resnice tudi rodu, ki Boga ni izgubil, temveč se je že rodil v svetu brez Boga. Rodu, ki v razrednem Boju ni sodeloval, ampak je videl ta Boj umirati. Rodu, ki nemara sodi, da je isto ephalano resnico kot Heidegger mnogo jasneje, z manj zamegljevanja in z več rigoroznosti izrekel Wittgenstein. Ali Heisenberg. Ali Gödel.

Katoliški in marksistični temelj krizarstva, sta isto, a ne enako — sta, če poenostaviš, dve pojavi obliki istega) se torej ne vzpostavljata kot edino zveličavna resnica; sesuje se. A prav zato, ker se ne postavlja kot edino zveličavni Temelj, pri svojem sesutju ne sesuje tudi vseh svojih konsekvenc! Ruševine ostanejo. Ruševine temelja iz davnine, za katerega ne vemo več, ali je bil posvečen Bogu ali Boju (razrednemu) — a nas to niti zanima ne. Smisel razvalin ni v njihovi namembnosti. Resnica porušenega svetišča ni več sveto.

Vprašan zgodovina ne razrešuje, ampak naredi odvečna. Hribarjeva ne pozablja, kako težko je po Nietzscheju še biti kristjan (ali po Marxu marksist). Prav zato se ti na lepem zadi, da nemara niti ne sugerira česa podobnega. Kolikumsa navaja, obstajajo »mase, ki že vrše Kristusova dejanja, a ga formalno ne priznavajo«. Pa radokis, si rečeš: morda je danes možno (edino možno?) biti kristjan, čeprav nisi kristjan? In se zahehetas. Kakšne vzvišeno resnobne besede! Samega sebe boš jemal mnogo manj resno, se zabljujubiš.

ALEKSA ŠUŠULIČ

ALEKSA ŠUŠULIĆ

Gianmarco Moratti: »Sedanja cena nafte ustreza prav vsem«

Nekaterih je že strah miru

Petkova izjava Sadama Huseina, da bi se bil pripravljen umakniti iz Kuvajta, je močno potlačila vrednost nafte. Newyorška cena za wti/marec je zdrsnila na 20,88 dolarja za sodček proti 22,32 dolarja v četrtek oziroma 21,92 prejšnji petek. Če in ko bo vojne konec, se bo nafta po logiki še bolj pocenila, to pa že skrbi "petromagnate". Vzemimo Gianmarca Morattija, predsednika družbe Saras in ob enem šefa zveze Unione petrolifera: »Dvajset dolarjev pri sodčku je kot nalašč za vse — za izvoznike je vrst Opeca in za uvoznike.« Kaj to pomeni? To pomeni, da bi kazalo ostati po njegovem pri statusu quo. Kajti Morattija je strah dveh možnosti: miru in rimske vlade.

Miru zato, ker bi preplavila svetovni trg že spet tudi kuvajtska in iraška nafta, kar bi potisnilo strojno navzdol kotacije »in ustvarilo nered v mednarodni izmenjavi in znotraj samega Opeca«. Toda Moratti je bil v intervjuju za prihodnjo številko tednika *Il Mondo* še jasnejši: »V zdajšnjih razmerah, ko Iraka in Kuvajta ni na trgu in ko imamo opraviti s strupenim mrazom, nam nakopičene zaloge surove nafte jamčijo relativno stabilnost cen; toda še sama ideja, da utegne "izbruhniti mir", lahko postavi vse na glavo...«

Rimske vlade pa zato, »ker bi utegnili s fiskaliziranjem censkih znižanj zaradi nujne po denarju pretirano razpreti škarje med stroški za naftne derivate v Italiji in ustreznimi stroški v drugih industrijsko razvitih državah, saj bi to močno okrnilo konkurenčnost Italije«.

Tisto o fiskalizaciji je sicer res, kajti Italija je menda edina zahodna država, kjer plačujemo za bencin zmerom več ne glede na povprečno gibanje cene v evropskem okviru, po katerem se je Rim sicer dolžan ravnati. Drugače pa Morattijevih besed ne bomo komentirali, naj jih pač presodi vsak posamezen bralec.

Kaj bi šele rekli Moratti in njegovi kolegi, ko bi se uresničila napoved nekaterih arabskih strokovnjakov, po kateri naj bi se cena nafte po dokončni pomiritvi v Perzijskem zalivu znižala na samih 5 dolarjev za sodček! Pravzaprav to ni resna napoved, marveč izizvalna prognoza, s katero so prišli Arabci na dan kmalu po izbruhu zalivskega konflikta in želeli na ta način nedvoumno posvariti zahodni svet, da se z nafto ni šaliti, da je to hazardna igra, o katere zmagovalcu odloča edino tisti, ki nafto črpa. Tedaj nam postane morda razumljivo tudi to, zakaj ni 17. januarja cena nafte poskočila na 40 dolarjev.

F. D. GAŠPERLIN

Vrzel se bo poglobila še za 12.000 milijard lir!

Javni deficit se grmadi

MILAN — Predsednik komisije za javne izdatke pri zakladnem ministrstvu Piero Giarda je prepričan, da bosta recesija in vojna izvrtali v državnih blagajnah nepredvideno luknjo 8.000 do 12.000 milijard lir. »Če bo letošnja gospodarska rast za 1% počasnejša od povprečne rasti zadnjih let, se bo javni deficit povečal za 5.000 do 8.000 milijard lir, medtem ko bo vojna v Zalivu to vrzel neposredno in posredno poglobila za nadaljnjih 1.500 do 2.000 milijard lir. Vseeno pa Giarda sodi, da vladnega gospodarskega manevra zaradi tega ni treba popraviti: večji primanjkljaj na račun vojne naj bi poravnali z varčevanjem na raznih ravneh državne administracije, tisti del primanjkljaja, ki je posledica gospodarske ohladike, pa naj bi kar pustili neokrnjen: »Lažje se je spopasti z malo večjim deficitom, kot pa tvegati, da upočasnitev gospodarske rasti postane recesija...«

Najnovejši, ravno včeraj objavljeni podatki Istat kažejo, da je industrijska proizvodnja 1990 padla za 0,1% nasproti letu 1989, kar je v skladu s težnjo, ki se je pojavila novembra lani. Samo v decembru je proizvodni kazalec nazadoval za 0,9% v primeri z decembrom 1989, čeprav je bilo lahko računati na en delovni dan več. K padcu so prispevale najbolj tele panoge: barvaste in železne kovine -2%, kovinarstvo -1,3% in tekstil, usnje in oblačila -1,3%; nasprotno se je v letu dni trend zboljšal v energetskem sektorju (+3,6%), pri rudah in nekovinskih proizvodih (+3%) ter kemikalijah (+1,2%), za kar gre zasloga petrolejski industriji (+7,1%), predelavi nekovinskih rudnin (+3,2%) in proizvodnji umetnih ter sintetičnih vlaken (+2,7%).

Proizvodnja investicijskih in potrošnih dobrin se je povečala za 1,3% oziroma za 0,6%, proizvodnja vmesnih dobrin pa se je zmanjšala v vsem lanskem letu za 0,9% v primerjavi z dvanajstimi meseci predlanskega leta.

Ob ovrednotenju delnic na vseh večjih borzah

Sadam še podprl dolar

MILAN — Sadamova izjava o možnem umiku iz Kuvajta je vidno vplivala tudi na gibanje valutnih tržišč in borz vrednostnih papirjev. Dolar je pridobil skoro 10 lir in veljal na petkovem fiksingu 1.107,020 lire proti 1.097,755 teden dni prej, potem ko je zdrknil v tork na pičlih 1.094,020 lire. Sicer pa se je zeleni bankovec ovrednotil tudi zaradi zvišanja osnovne obrestne mere v Veliki Britaniji (s 14% na 13,5%) in Španiji (s 14,7% na 14,5%). Med operaterji je prevladal torej optimizem, ki ga nista okrnili ne Busheva izjava, češ da Sadam vodi za nos zahodnjake, niti ne opozorilo ekonomistov, da se ne gre predajati evforiji, češ da bo po koncu vojne dolar že spet pod hudim pritiskom negativnih podatkov o notranjegospodarskem razvoju, ki so zanj pač negativni.

Znotraj evropskega denarnega sistema se je lira nekoliko okrepila nasproti nemški marki (s 752,225 lire za marko dne 8. t. m. na predvčerajšnjih 751,750), ošibila pa v primeri s funtom sterlingom (z 2.179,100 na 2.187,200 lire za funt) in s špansko pezeto (z 11,972 na 12,025 lire za pezeto), medtem ko ji

je ostala vrednost nasproti francoskemu franku bistveno nespremenjena (220,705 lire za frank).

V nasprotju z dolarjem se je zlato občutno pocenilo: newyorška cena mu je zdrknila kar na 364 dolarjev za unčo proti 367,75 dan prej in 369,50 teden dni poprej.

Na borzah vrednostnih papirjev pa je bilo vsesplošno vzhičenje. Newyorški industrijski indeks Dow Jones je v enem tednu poskočil za 3,68% (samo v petek za 2%), londonski kazalec se je povzpela za 2,31%, frankfurtski za 4,32%, tokijski za 4,32%, pariški za 2,94%, žüriški za 6,04% in milanski za 6,10% v petih dneh. Mib se je dvignil s 1.016 do 1.078 točk, kar je 7,8% več kakor v začetku leta. Na porast ni vplivala samo možnost pomiritve v Perzijskem zalivu, temveč je k temu prispeval tudi razvoj afere okoli capital gaina, to je okoli Formicovega zakona o obdavčitvi zaslužkov od borznih poslov. Poslovneži so zadovoljni, ker se je vladna večina dogovorila za nekatere popravke k zakonu in to kajpada v korist borzjancev.

gospodarski dopis iz slovenije

Denarna suverenost

JOŽE PETROVČIČ

Ko je bil podpredsednik slovenske vlade dr. Janez Mencinger vprašan, kateri pogoji še niso izpolnjeni za uvedbo lastne slovenske valute in kdaj lahko pričakujemo, da bodo, o teh stvareh ni hotel govoriti za javnost. Zakon o narodni banki Slovenije, ki naj bi uredil te stvari, je namreč strogo zaupna stvar. Take predpise, ki v bistvu pomenijo de iure uveljavljeno odcepitev določenega dela od celote, hkrati pa prinašajo na denarno področje močne pretrese, povsod po svetu, če se zanje že morajo odločiti, vedno pripravljajo v skrajno zaupnih krogih. Hkrati pa tudi Mencinger nekaj časa govori o lastni slovenski valuti, nekaj časa pa o paralelnem denarju, kot da še zdaj ni jasno, za kaj se je vlada odločila.

Uvajanje denarne samostojnosti, s katero se želi Slovenija zavarovati pred popolnim jugoslovanskim finančnim in denarnim kaosom, je v resnici zelo zapletena zadeva. Nova nastajajoča država ima sicer veliko oblik, s katerimi bi lahko vzpostavila svoj neodvisen monetarni sistem, vendar pa možnosti ni na pretek. Vse so namreč povezane z izpolnitvijo nekaterih pogojev, brez katerih je lahko monetarna suverenost samo lepa želja, v nasprotnem primeru pa zelo veliko tveganje.

Pred škodljivim finančnim kaosom v državi bi se slovenska vlada lahko zavarovala na različne načine. En je povezan z uvedbo lastnega denarja, drugega omenjajo v zvezi z uvedbo paralelnega denarja, tretja možnost pa naj bi bila navezava na kakšno trdno tujo valuto. Čeprav je Mencinger še govoril o dveh možnostih (o lastnem denarju in o paralelnem denarju), se zdi, da vlada le pripravlja zakon o t. i. paralelnem denarju, ki naj bi se kot obračunska enota sčasoma spremenil v plačilno sredstvo.

Zakaj obračunska enota in ne kar lasten denar? Uvedba lastnega denarja tehnično seveda ni zapletena zadeva, vsebinsko pa vsekakor. Vanj morajo uporabniki denarja zaupati, kar pomeni, da mu je treba zagotoviti menjalno trdnost. Te pa se ne da enostavno določiti, ampak jo je treba vzpostaviti. Vzpostavi jo lahko le trdno gospodarstvo. Ker pa slovensko ni takšno, je treba trdnost zagotoviti na drugačen način, s trdno denarno

podlago. A kako priti do te podlage? Tako, da ti jo nekdo posodi. Posoditi mora določeno količino svežega trdnega denarja (na primer mark), ki pa mora biti dovolj velika, da novi valuti lahko zagotavlja relativno trdnost. Tudi če takšno trdno denarno podlago dobi, vlado pravo delo šele čaka, saj morajo monetarne oblasti sproti preskakovati vrsto ovir in zaobiti skušnjave, ki jih novi državni prinaša že samo dejstvo, da je pri kreiranju denarne politike lahko samostojna. Takšna samostojnost namreč v razmerah, ko je gospodarstvo skoraj povsem na psu, hitro pripelje do pretirane primarne emisije denarja, s katero se skuša odpraviti največje gospodarske težave. Takrat pa devizno kritje ne zadošča več in nov denar postaja čedalje manj uporaben.

Težavi sta torej dve: dovolj velike devizne rezerve in ustrezna monetarna politika. Slednji se da izogniti, če bi domačo valuto navezali na tujo (pri tem najpogostejše omenjajo nemško marko in avstrijski šiling). Ko bi dobili, recimo tako, slovenski šiling, bi se morali odpovedati svoji denarni politiki, s tem pa v bistvu tudi svoji denarni suverenosti. Kolikor slovenskih šilingov bi hoteli dati v obtok, tolikšno bi namreč morali imeti rezerve tistega denarja, na katerega bi bila domača valuta navezana. Denarne razmere na domačem trgu bi lahko izboljševali samo, če bi z izvozom zaslužili več deviz, ali pa, če bi bil kdo pripravljen devize še dodatno prispevati, saj bi morali že za vpljavo "slovenskega šilinga" dobiti precejšnjo finančno pomoč iz tujine. To pa vsaj v začetku ni verjetno. Imeli bi sicer trden "slovenski šiling", najbrž pa tudi precejšnjo gospodarsko recesijo.

Paralelen denar, o katerem največ govorijo, pa je zelo neotipljiva stvar. Bil naj bi obramba pred jugoslovanskim denarnim čudaštvom, vendar je hkrati tudi novo čudaštvo. Ker gre v bistvu za obračunski denar, zanj niso potrebne prej omenjene devizne rezerve, ampak trdna monetarna politika, ki bi sčasoma spremenila ta paralelni (obračunski) denar v pravo plačilno sredstvo. O tem paralelnem denarju govorijo v Sloveniji največ prav zaradi tega, ker ni vezan na velike devizne rezerve in zato, ker se zdi, da bi bilo lažje voditi ustrezno monetarno politiko, kot pa dobiti dovolj velika finančna zagotovila v tujini.

Vzajemna pomoč ES-SZ?

BRUSELJ — Evropski komisar za energetske zadeve Antonio Cardoso E Cunha predlaga "evropsko listino o energiji" — o tesnem sodelovanju med članicami ES in vzhodno Evropo s Sovjetsko zvezo vred na področju energetske politike. Predlog je tačas malce protisloven, ker je v odnosih ES-SZ po baltiskem pretresu zaškripalo. Usoda narčne je odvisna torej od razpleta teh odnosov, ki pa jih pogojuje tudi ritem prilagajanja SZ tržnemu sistemu. Zamišlja o takšni listini se je porodila sicer na vrhu v Dublinu in sloni na vzajemnosti: SZ potrebuje zlahko valuto, ES pa vzhodno energijo. Rуска republika, ki ima 85% vsega energetskega bogastva v SZ, bi lahko kar sama zaigrala na to karto (morda bi to prijal Gorbačov). Energetska listina z obvezujočimi dogovori med ES na eni strani in posamičnimi vzhodnoevropskimi državami na drugi bi koristila evropskemu zahodu zlasti zdaj, ko se je problem naftnih dobav iz zalivskih držav zaradi vojne še zapletel. Po listini o sodelovanju, kot jo predlaga evropski komisar Antonio Cardoso E Cunha (na sliki), naj bi Sovjetska zveza pristala na svobodno trgovino z energijskimi sredstvi in odstranila tehnično-administrativne zapreke, ki to izmenjavo danes zavirajo.



poslenih v kmetijstvu upadlo približno za 10.000. Evropska integracija terja od deželne kmetijstva tehnološko prenovu, da bodo pridelki in proizvodi kakovostnejši, to pa pomeni, da je potrebna tudi sektorska selekcija. Vsega tega sami kmetje ne bodo zmogli, čeprav bi morali malce več investirati, kakor so doslej, res pa je tudi, da jih mora podpreti s primerno finančno zaslugom kreditni sistem — v prvi vrsti kmečkih posojilnice, kakor je poudaril tudi sam predsednik deželne zveze teh ustanov Giuseppe Marangon na nedavnem videmskem sejmu Agriest 91 s pripombo, da gre pomagati še posebno mladim močem.

Druge v Italiji ni položaj kmetijstva nič kaj boljši, saj se povsod ne prestando krči število kmečkih gospodarstev in sicer ne samo najmanjših, ampak tudi takšnih, ki imajo srednje velike razsežnosti. V primeri z letom

1982 je tačas število kmečkih obratov za 4,6% nižje, saj je padlo od 3.269.000 na 3.119.000. Osip je še prav posebno zaznaven v severnih predelih države (—10%), znatno manjši pa je v srednjih in v južnih delih Italije (—2,2%).

Hudo je tudi v Sloveniji, kjer je razvoj privatnega kmetijstva vprašljiv. Proizvodnja je padla, investicije zastale, pomladna setev je ogrožena, jesenska pa ravno tako. Glavni povzročitelj pomanjkanje gotovine (tudi v družbenem sektorju). Odpupna cena mleka, ki zaostaja za 12% za stroški, spodbuja prodajo krav, torej udarec predelovalcem mleka. Še huje je z mesnimi predelovalci; Slovenija je močno odvisna od uvoza mesa, kar omejuje rejo in s tem delo klavnic. Razlogi za to grede od neustreznih odkupnih cen do neravnovesja med odkupnimi cenami za goveda in mleka. Uvoz mesa je ok-

Na sejmiščih

□ ČETRTI SALON MORJA V RIMU. Odprli so ga včeraj, trajal pa bo 24. februarja. Na njem sodeluje približno 200 italijanskih in tujih izdelovalcev vsakovrstnih plovil in opreme (med tujci prednjačijo Američani). Tržiški Fincantieri prikazuje nekaj izjemno hitrih trajektov za družbo Tirrenia, Finmare (IRI) pa razkazuje načrt o priobalni plovbi, ki naj bi preusmeril tretjino cestnega prometa na morje.

□ 12. ORTO-GIARDINO — salon cvetličarstva, vrtnarstva in rastlinstva z vso ustrezno opremo bodo odprli ob 10.30 v soboto, 23. februarja, na pordenonskem razstavišču. Še tradicionalna prireditve se bo odvijala do 3. marca. Na površini 20.000 kv. m bo navzočih več kot 140 razstavljalcev, obisk pa naj bi presegel lanskih 50.000 oseb. Na sporedu bo tudi pet specializiranih zasedanj oziroma posvetov.

□ 40. SEJEM KOŽ IN OBUITVE v Zagrebu bo na sporedu od torka, 19. t. m., pa do 22. februarja. Na jubilejni prireditvi bo sodelovalo 350 razstavljalcev in Jugoslavije in iz drugih 15 držav. Med inozemskimi razstavljalci pojde pozornost zlasti italijanskim izdelovalcem usnjene galanterije.

Drobiž

■ EBRD - EVROPSKA BANKA za obnovo in razvoj, katere cilj bo dajati gospodarsko in tehnično zaslugom državam srednje in vzhodne Evrope, naj bi pričela uradno poslovati med 15. in 17. aprilom. Tako vsaj so napovedali na skupščini vseh 41 delničarjev tega mednarodnega organizma. Banka pripravlja zdaj program za prehod gospodarskih sistemov v teh državah iz planskega v tržni režim.

■ NA REKI 40 STEČAJEV. Na Reki je trenutno v stečaju 40 firm, od tega osem privatnih; od 14 likvidacijskih postopkov jih odpade 5 na zasebnike. Na psu so zlasti privatne trgovine, a nekatera zasebna podjetja še sploh niso začela obratovati.

■ TOVARNA SMUČI SALOMON (Francija) je imela v prvi polovici tekočega poslovnega leta, ki se zaključuje 31. marca, 166 milijonov frankov ali dobrih 37 milijard lir izgube. Podobno velja za konkurenčni Rossignol. Oba pripisujeta osip manjšemu povpraševanju zaradi pomanjkanja snega v prejšnjih nekaj letih. Na svetovnem trgu smuči znaša nazadovanje 12%.

■ ZA HOTELIRJE IN GOSTINCE. Vlada je spremenila način izračunavanja referenčne stopnje, na podlagi katere se obračunavajo prispevki hotelirjem in gostincem za odplačevanje obresti na posojila. Od 1. januarja t. l. je sistem izračunavanja enak sistemu, ki velja za kreditiranje obrtnikov; namesto obveznih premičinskih zavedov so med parametre za referenčno stopnjo vključili "efektivni povprečni bruto donos javnih vrednotnic.

■ PODJETJE MONT ITALY, ki sta ga ustanovila italijanski Anfa Export in Montenegro-turist (Budva) bo poleg dveh hotelov v Budvi in pri Miločeru zgradilo še pred začetkom letošnje poletne sezone po eno trgovski center in po eno restavracijo v naslednjih krajih: Ulcinj, Bar, Budva, Tivat, Kotor, Herceg Novi, Mojkovac in Titograd.

V Italiji ali Sloveniji - kmet na prepihu

VIDEM — Orografske značilnosti deželne teritorija in nekatere negativne posledice kmetijske politike Evropske gospodarske skupnosti so v zadnjem dvajsetletju močno spremenile podobo kmetijskega ustroja v Furlaniji-Juljski krajini. Kmetijsko-gozdna površina je namenjena danes v razmerju 31,9% obdelovalni zemlji, v razmerju 13,7% travnikom in pašnikom, v razmerju 3,8% drevnim kulturam, v razmerju 29,6% gozdom in v razmerju 21% družinskih vrtičkom oziroma zapuščenim zemlji. Pri površinah, namenjenih posevkom, so se površine, zasajene s koruzo, občutno škričile, povečale pa površine za pridelavo soje. Kakor poljsanjuje prof. Mario Prestamburgo z Univerze v Trstu, je to v zvezi tudi z močno zredčitvijo živinorejskih gospodarstev, saj je število le-teh sedaj za polovico manjše kakor pred desetimi leti! Istočasno je število za-

Danes zaključek svetovnega smučarskega prvenstva v nordijskih disciplinah

Slavje Sovjetinj na 30 km, bron v Italijo

VAL DI FIEEMME — Na svetovnem smučarskem prvenstvu v nordijskih disciplinah se je z včerajšnjim 30-kilometrskim maratonom končal ženski spored tekmovalni. Kot vsi dosedanj tekmi je tudi poslednji minil v znamenju sovjetskih tekačic, a je vseeno postregel z velikim presenečenjem, kajti na najvišjo stopničko zmagovalnega odra se je povzpela 24-letna Lenina Jegerova, njena 22-letna rojakinja Vålbe, ki je bila nesporni favorit, pa se je uvrstila na drugo mesto. Veselilo se tudi v italijanskem taboru z bronzastim odličjem Manuele Di Centa in četrtem mestom Belmondove.

Jegerova pred štartom ni sodila med favorite za kolajne, saj je v prejšnjih tekih dosegla razmeroma slabe rezultate in se je do zlate kolajne dokopala le v štafeti. Po prvem merjenju vmesnega časa je bila šele sedma, a kmalu zatem je svoj tempo povečala. Na polovici proge je bila tretja, za Di Cento, ki je startala najhitreje, in Vålbejevo. V zadnjih sedmih kilometrih je Jegerova silovito potegnila in prepričljivo osvojila svojo prvo zlato kolajno na SP v posamični konkurenci.

»Na prejšnjih tekmovanjih nisem imela sreče, tokrat pa sem bila prepričana, da bo bolje. Zadovoljna sem predvsem zato, ker sem premagala tako močno nasprotnico, kakršna je Vålbejeva.«

Jegerova je kajpak upravičeno zadovoljna, treba pa je reči, da je njeno sijajno rojakinjo tokrat predvsem izdala utrujenost po naporih prejšnjih dni, ko je osvojila zlato na 10 in 15 km ter v štafeti. Vålbejeva je skupaj s Švedom Svanom prejela tudi posebno pri-

znanje, namenjeno najboljšim posameznikom v zadnjih petih letih. Svan je od leta 1985 osvojil dva olimpijska in šest svetovnih naslovov, Vålbejeva pa skupno že pet zlatih odličij s SP, čeprav ji je komaj 22 let.

Vrstni red ženskega teka na 30 km: 1. Jegerova (SZ) 1.20'26"8; 2. Vålbe (SZ) po 35'6; 3. Di Centa (It.) 48'5; 4. Belmondo (It.) 1'39"1; 5. Nageikina (SZ) 3'09"1; 6. Westin (Šve.) 3'10"6; 7. Opitz (Nem.) 3'26"3; 8. Paruzzi (It.) 3'34"; 9. Kuemmel (Nem.) 3'39"1; 10. Mancini (Fr.) 3'57"7; 11. Tihonova (SZ) 4'00"7; 12. Havraničková (ČSFR) 4'08"9.

Svetovni pokal - ženske: 1. Vålbe (SZ) 145 točk; 2. Belmondo (It.) 95; 3. Jegerova (SZ) 84; 4. Westin (Šve.) 79; 5. Nageikina (SZ) 67; 6. Nybråten (Nor.) 62; 7. Dybendahl (Nor.) 59; 8. Di Centa (It.) 52; 9. Tihonova (SZ) 54; 10. Pedersen (Nor.) 49; 11. Lukkarinen (Fin.) 28; 12. Smetanina (SZ) in Opitz (Nem.) 25; 14. Maetaetäe (Fin.) in Hess (Nem.) 26.

Pokal narodov: 1. Sovjetska zveza 1046 točk; 2. Norveška 1010; 3. Švedska 857; 4. Italija 789; 5. Nemčija 317; 6. Finska 296; 7. Češkoslovaška 213; 8. Švica 139.

Danes za konec še moški maraton

Danes, v zadnjem dnevu nordijskega SP, bo na vrsti najbolj dramatično tekmovaljevo prvenstva - moški maraton na 50 km. Pričel se bo ob 10. uri, zaključek pa bo okrog 13. ure, ko bo tudi slovesni zaključek prvenstva.

V skokih zmagal »outsider«



Franci Petek je bil včeraj šele osmi

VAL DI FIEEMME — Edinstveno nočno skakanje z 90-metrskimi skakalnici ni prineslo sreče Franciju Petku, ki je po svetovnemu naslovu na velikanski dosegel razmeroma skromno 8. mesto.

Svetovni naslov je osvojil nižje kotirani Avstrijec Kuttin s samo devetimi desetinkami točke prednosti nad Norvežanom Johanssenom.

Kuttin si je zmago priboril zaradi izredno dolgih skokov. V prvi seriji je dosegel 86,5 m, precej manj od presenetljivega Japonca Higašija (88 m),

najdaljši pa je bil v drugi seriji, ko je iz podaljšane zaleta poletel do 95 m. Johanssen je dosegel 84 in 93,5 m, odlikoval pa se je z zelo dovršenim slogom. Verjetno si je po tekmi grizel nohte, kajti le malo daljši skok v vsaj eni seriji bi mu prinesel zmago. Po drugi strani je Kuttin uveljavil načelo, da je v panogi, kjer se merijo daljave dejansko, najboljši tisti, ki najdlje skoči. Nedvomno je imel smolo Higaši, ki se mu je po vodilni poziciji po prvi seriji v drugi poskus ponesrečil.

S skokoma 83 in 90 m je bil Petek obkrožen soliden, ni pa mogel poseči v borbo za prva mesta. V drugi seriji je celo nazadovalec za eno mesto.

Štirn, Tepeš in Janus niso mogli poseči v živo.

Vrstni red skokov (90 m): 1. Kuttin (Av.) 222,9 točke (86,5 - 95 m); 2. Johanssen (Nor.) 222 (84 - 93,5); 3. Nikkola (Fin.) 219,6 (83,5 - 93,5); 4. Felder (Av.) 218,4 (83 - 91); 5. Higaši (Jap.) 216,6 (88,5 - 90); 6. Zünd (Svi.) 215,7 (85,5 - 91,5); 7. Weissflog (Nem.) 211,9 (82,5 - 89); 8. Petek (Jug.) 210,8 (83 - 90); 38. Štirn (Jug.), 43. Tepeš; 46. Janus (Jug.)

KOLAJNE

Norveška	5	3	2
Sov. zveza	4	2	2
Avstrija	3	1	1
Švedska	1	4	1
Finska	1	1	2
Jugoslavija	1	0	0
Italija	0	1	3
Francija	0	1	0
Nemčija	0	0	2
Japonska	0	0	1

Jugoslovansko prvenstvo

Katjuša Pušnik in Mitja Kunc

KOBLA, KRANJSKA GORA — Na smučiških Kobla in Kranjske gore se je včeraj nadaljevalo jugoslovansko državno prvenstvo v alpskem smučanju, in sicer v slalomu za ženske in v veleslalomu za moške.

Najboljša v slalomu je bila 22-letna Katjuša Pušnik pred Barbaro Brlec in Mojco Suhadolnik.

Državni naslov v veleslalomu pa je osvojil mladi Mitja Kunc pred Urošem Pavlovičem in Gregorjem Grilcem. Več je bilo pričakovati od Saše Robiča, ki je bil šele 7., Robert Žan je bil komaj 9., Klemen Bergant pa 11.

Več kot 1200 vpisanih na »Ski tour tri«

VIDEM — Več kot 1200 smučarskih tekačev se je že prijavilo za današnji tradicionalni krožni tek »Ski tour tri« (30 km, Kranjska gora-Podkloster-Trbiž). Trenutno je prijavljenih 600 Jugoslovancev, 400 Italijanov in 200 Avstrijcev.

Ruzzier popravil rekord na 10 milj

Včeraj je bilo na občinskem stadionu Valmaura tekma v hitri hoji na 10 milj (16.093 m), veljavna za meddržtevni pokal med ekipami CUS in Maraton iz Trsta, ekipo SAL iz Lugana ter M.C. Centro Lazio iz Rima. Na startu se je predstavilo 9 tekmovalcev, med katerimi je bil tudi Fabio Ruzzier. Prav slednji je pripravlil največje presenečenje, saj je izboljšal 16 let star državni rekord na 10 milj, ki ga je držal bivši državni reprezentant Vittorio Visini. Doseženi čas 1.11'17"6 je za 45 sekund boljši od prejšnjega rekorda.

Na napol neuporabnem Grezarju Triestina gosti Barletto

Zmaga ali konec upanj

TRST — Za nogometaše Triestine je naposled napočil »usodni dan«. Malokdo verjame v možnost, da bi se lahko ekipa še izognila klavrnemu izpadu v C ligo (po zvenečih progah o napredovanju v dveh letih...), a tudi redkim optimistom bodo pošla vsa upanja, če Triestina ne bo danes popoldne na Grezarju premagala Barletta.

Gostje iz Apulije imajo na začasni lestvici 22 točk. Zaenkrat jim torej ne preti nevarnost, da bi se vpletli v boj za obstanek, hkrati pa nimajo realnih možnosti, da bi se vključili v boj za sam vrh. Na zadnjih dveh gostovanjih v Brescii in Ascoliju Picenu so potegnili krajši konec, danes pa bodo vrh vsega nastopili v dokaj okrnjeni postavi, kajti športni sodnik je v sredo diskvalificiral kar tri njihove nogometaše: igralca za zvezo Consonnija in Strappo ter mladega napadalca Antonaccia.

Triestina bo tokrat znova nastopila brez svojega odličnega libera Consagare (spet je kaznovan), ki ga bo zamenjal Conca, v konico napada pa se bo po diskvalifikaciji k sreči vrnil solidni Scarafoni.

Pa še neprijetna vest za navijače: poledenele cevi strukture na osrednjih



Levanto (Triestina)

in južnih stranskih stopniščih so počile in so zato tile sedeži neuporabni. Sicer pa je gledalcev letos že tako malo, da večjih težav ta zaplet ne bi smel povzročiti.

Brez skrbi pa se v Ancono podaja Udinese. Trener Buffoni ima na razpolago vse svoje igralce. Okrevala sta

namreč tudi Dell'Anno in Angelo Orlando. Z zmago bi se Videmčani dokončno oddaljili od dna lestvice.

DANAŠNJI SPORED: Ancona - Udinese; Ascoli - Brescia; Avellino - Lucchese; Modena - Cosenza; Reggina - Messina; Salernitana - Pescara; Taranto - Padova; Triestina - Barletta; Verona - Reggina.

Sampdoria-Juventus osrednja tekma A lige

Sampdoria - Juventus je osrednja tekma 21. kola v A ligi. Precej odmeva je imela vest, da bo nekonformistični trener Juventusa Maifredi uvrstil v moštvo kar štiri napadalce, za Sampdorio pa bo po dolgem času spet zaigral Brazilc Cerezo, razen če ne bo igrišče preveč težko.

DANAŠNJI SPORED: Atalanta - Fiorentina; Cesena - Cagliari; Lecce - Genoa; Milan - Lazio; Parma - Bari; Pisa - Napoli; Roma - Inter; Sampdoria - Juventus; Torino - Bologna.

Goričanom obe točki?

V 24. kolu meddeželne nogometne lige bo Pro Gorizia na Rojcah gostila povprečno Opitergino, ki ima na lestvici samo 19 točk.

Po nedavnih izjavah De Klerka o koncu apartheida

J. Afrika bo jurišala na Ol

Možnost povratka Južne Afrike v olimpijsko družino je bila omenjena že pred približno poldrugim letom. Z nedavno izjavo ministrskega predsednika De Klerka, da bodo v kratkem času odpravljene vse rasne pregrade, ki na jugu Afrike ločujejo belce od ostalih prebivalcev pa je nedvomno prispevala, da je postala zadeva žgoče aktualna.

Prošenj iz Južne Afrike še ni bilo, v anglosaškem svetu pa so se slišali glasovi, da je dozorel trenutek za nove odnose. V tem pogledu je bil najbolj zgovoren avstralski športni funkcionar.

Po drugi strani je tajnik afriških narodnih olimpijskih odborov (AOO) Jean-Claude Ganga pred dnevi povedal, da se potek dogovorov v JAR ne more več spremeniti, da pa je za ponovno sprejetje JAR na Ol potrebno besede tudi uresničiti z dejanji. Komaj konec leta bo svet AOO zasedal v Zimbabveju in brez dvoma bo vprašanje JAR ena glavnih točk dnevnega reda. Do tedaj pa se bo marsikaj premaknilo v okviru številnih mednarodnih športnih zvez, ki predstavljajo tehnično ogrodje svetovnega športa. Samemu predsedniku AOO Samaranchu bo do tega, da se v Barceloni zberejo športniki z vsega sveta. Po neuspehu Aten pri kandidaturi za naslednje igre v korist cocacolske Atlante bi bil nastop JAR v Barceloni kot blagoslov za diskretno častihlepnega Samarancha.

Na sprejem JAR v olimpijski krog bo vplivala tudi manj idealistična računica Afričanov, ki so že sedaj gospodarsko v marsičem odvisni od JAR. Na vsak način bodo hoteli v Barceloni doseči precej več kot JAR in na vrednostnih lestvicah imeti vsaj eno državo, ki bo dosegla več kolajn oziroma dobrih uvrstitev.

Načrt postopne oslavitve južnoafriškega športa je v zadnjih letih dosegel svoje namene. Oster športni embargo je onemogočil vsak stik s tujino in s tem je pošla tudi motiviranost večjega dela športnikov.

Tistim, ki so navzlic vsem prepovedim tekmovali v Južni Afriki, so bile namenjene dolge prepovedi nastopanja.

V atletiki nudi JAR še vedno najboljše ekipo na afriški celini, vloga veselile pa ji pripada predvsem zaradi homogenosti postave, v kateri sedaj ni posebno izrazitih konic. Nekaj kandidatov za kolajne sicer je, brez dvoma pa so v tem pogledu na boljšem na primer atleti iz Kenije, ki imajo navadno rezerviranih že nekaj kolajn na srednjih panogah. Na spisku so nato še maratonce iz Etiopije, srednjeprogas iz severne Afrike in kak šprinter iz Gvinejskega zaliva.

Južnoafriški šport je bil v zadnjih letih znan le zaradi svojih belopoltnih predstavnikov, ne gre pa spregledati dokajšnjega števila avtonomnih športnikov, ki so svoje delovanje razvijali



Zola Budd je tekala bosa

v bistveno drugačnih in seveda slabših pogojih, je pa pri njih prisotna neprimerno večja motiviranost, kajti šport postaja vsak dan bolj sredstvo za družbeno uveljavitev. Tekatci na dolge proge so za sedaj najbolj opazna stvarnost športa pri domačinih.

V svoji olimpijski zgodovini je JAR na 11 udeležbah na Ol (od leta 1908 do vključno 1960) dosegla 51 kolajn, od tega 16 zlatih. Prvih mest je bilo 6 v boks, pet v atletiki, 3 pri tenisu, po eno v kolesarstvu in plavanju.

Zadnji kriček primer južnoafriškega športa je bila Zola Budd, ki je zaradi športa (in pohlepnosti po denarju) postala »pridežala« v Veliko Britanijo, postala njena državljanka in za »Union Jack« nastopila tudi na Ol. Manj opazen je bil primer srednjeprogas Sydneya Mareeja, ki je postal državljani ZDA. Maree je še sedaj tretji najboljši tekač na svetu na 5000 m, v letu 1983 pa je bil za teden dni svetovni rekordar na 1500 m. V tekmovalnem smislu mu je velikokrat neuspeh. Med plavalci je Jonty Skinner leta 1976 skušal postati državljani ZDA in nastopiti na Ol v Montrealu, kar pa mu ni uspelo. Malo kasneje je na 100 m prosto postavil svetovni rekord s časom 49"44. V 70. letih je v Italijo prišel srednjeprogas Marcello Fiasconaro. Med drugim je Fiasconaro postavil tudi svetovni rekord na 800 m.

BRUNO KRŽMAN

Spomladanski del 1. jugoslovanske nogometne lige v znaku negotovosti

Odperta vprašanja so (ne)športne narave

BEOGRAD — Kljub zagotovilom nogometne zveze mnogi gledajo na spomladanski del 1. jugoslovanske nogometne zvezne lige, ki se pričinja danes na zasneženih igriščih (v včerajšnji vnaprej odigrani tekmi je Zemun po streljanju 11-m s 3:1 premagala Rijeku), s precejšnjo dozo strahu in v ozračju napetosti. Politični zapleti v državi s povečanimi strastmi med gledalci ter huliganstvo na stopniščih, ki se je iz Evrope preneslo tudi v Jugoslavijo, prav gotovo nikogar ne puščajo ravnodušnega.

Kakorkoli že, vseh 19 klubov se je na nadaljevanje sezone pripravilo po svojih najboljših močeh. Beograjska Crvena zvezda, ki ima po jesenskem delu kar sedem točk prednosti pred

mestnim tekmečem Partizanom, je nesporni favorit za osvojitve naslova, Partizanu in Dinamu pa uvrstitev v pokal UEFA skorajda ne more uiti. Na dnu je še vse odprto, le Spartaku je že usojeno, da se bo moral ob koncu sezone seliti v nižjo ligo. Zanimivo je, da je prav Spartak prvi jugoslovanski klub, ki je prešel v privatne roke.

Ob prvenstvu je tu še Evropa. Na klubski ravni brani ugled Jugoslavije le še Crvena zvezda, ki se je dokopala do četrtfinala pokala prvakov. Zdaj se bo pomerila z Dinamom iz Dresdna in kajpak ni brez možnosti. V ospredju pozornosti bo tudi državna reprezentanca, ki ima nalogo, da nadaljuje s sijajnimi nastopi v kvalifikacijskem delu evropskega prvenstva.

DANAŠNJI SPORED 1. ZNL: Osijek - Olimpija; Sarajevo - Željezničar; Vojvodina - Crvena zvezda; Sloboda - Rad; Spartak - Proleter; Partizan - Borac; Dinamo - Budućnost; Hajduk - Radnički; Velež je prost.

Sklep je dokončen: sojenje bo poklic

RIM — Na zasedanju sveta italijanske nogometne zveze so sprejeli pomemben sklep, o katerem je bila sicer javnost že obveščena. Od leta 1993 bodo sodniki A in B lige profesionalci. Z nogometno zvezo bodo podpisali (največ triletno) pogodbo rednega sodelovanja, se pravi, da bo lahko imel vsak sodnik ob tem še en poklic, vendar pa bo moral biti seveda vedno na razpolago zvezi. Za svoje delo bodo sodniki prejeli od 50 do 100 milijonov lir, odvisno od učinka in izkušenosti. Obstajale bodo tri kategorije: v najnižji bodo začetniki, v srednji navadni sodniki, v najvišji pa mednarodni. Odgovoren za sodnike Paolo Casarin meni, da je prava novost v tem, da se bodo morali sodniki obvezno udeležiti pogostih sestankov, na katerih bodo s pomočjo videoposnetkov analizirali temke in skrbeli tudi za telesno pripravo. Upokojitev sodnikov bo pri 42 letih.

S.A.C.A.T.

nadomestni deli za
FIAT - ZASTAVA - ALFA - LANCIA
in za tuje znamke avtomobilov

UPRAVA: Ul. Marconi 6 - Tel. 775483-4

Ul. sv. Frančiška 38
TRST - Tel. 768667 - 772002

Danes v Trstu v italijanski košarkarski A-1 ligi

Tržaški Stefanel favorit

Srečanje tega kola v A-1 ligi med Stefanelom in ekipo Panasonic iz Reggio Calabrie, ki bo danes v Trstu, bo gotovo zelo zanimivo. Košarkarskim privržencem se namreč obeta hitra in napadalna igra, obenem pa tudi obe ekipi dokaj dobro in agresivno branita.

Gotovo pa je na današnjem srečanju nesporni favorit Stefanel, saj so košarkarji iz Reggio Calabrie na predzadnjem mestu lestvice, Tržačani pa imajo kar deset točk več. Tanjevičevi vaorvanci pa ne smejo absolutno podcenjevati današnjih nasprotnikov, saj se bodo gotovo na vse kriplice borili, da osvojijo točki, ki bi jim pa še kako zalegli v boju za obstanek.

V včerajšnjem anticipiranem srečanju je turinski Auxilium premagal doma Benetton iz Trevisa s 83:79, potem ko so gostje vodili po prvem polčasu kar z 52:39. V vrstah turinskega moštva sta bila najboljša Dawkins (18 točk) in Della Valle (14), pri Benettonu pa sta se izkazala Del Negro (22) in Iacopini (21).

DANAŠNJI SPORED (18.30)
Stefanel - Panasonic; Phonola - Scavolini; Knorr - Messaggero; Philis - Livorno; Ranger - Sidis; Filanto - Filodoro; Clear - Firenze.

LESTVICA
Messaggero 32; Benetton in Philips 30; Livorno, Phonola in Clear 28; Stefanel in Knorr 24; Scavolini 22; Ranger in Auxilium Turin 20; Sidis, Filanto in Filodoro 16; Panasonic 14; Firenze 6.

Danes v A-2 ligi

Videmčani pred zelo težko nalogo

Videmska Emmezeta bo danes doma igrala proti drugouvršeni Fernet Branci, za katero nastopa najboljši strelec lige oscar. Videmčani nujno potrebujejo točki, saj so pri spodnjem delu lestvice.

DANAŠNJI SPORED (18.30)
Emmezeta - Fernet Branca; Livorno - Aprimatic; Turboair - Desio; Venezia - Glaxo; Cremona - Telemarket; B. messina - Banco Sardegna; Kleenex - Ticino.

LESTVICA
Glaxo 36; Lotus in Fernet Branca 34; Ticino 30; Kleenex 28; Livorno 22; Teormea, Desio in B. messina 20; Turboair, Aprimatic, Telemarket in Banco Sardegna 18; Emmezeta 16; Venezia 14; Cremona 6.

Jutri v Trstu

Predavanje trenerja Alessandra Gambe

Jutri bo v Trstu, v prostorih Lloyd Adriatica, Ul. Inneri 1, v kongresni dvorani zanimivo predavanje zveznega trenerja italijanske košarkarske reprezentance Alessandra Gambe.

Na predavanje, ki se bo začelo ob 20. uri, so vabljeni tudi vsi naši trenerji.

V 1. jugoslovanski košarkarski ligi

Olimpija s težavo

Košarkarsko 17. kolo zvezne jugoslovanske lige so sinoči odigrali v celoti.

V Ljubljani je Smelt Olimpija prišla do nove zmage teže kot kaže sam rezultat. V prvem polčasu je namreč igrala izredno slabo, o čemer najbolj zgovorno priča sam rezultat: povejmo, da je proti istemu nasprotniku jeseni v Zenici dosegla 59 točk. Čelik je namreč igral organizirano in je »zaprl« vsak dohod do svojega koša. V drugem polčasu pa so Ljubljancani le obrnili potek tekme v svojo korist in tudi zmagali.

SMELT OLIMPIJA - ČELIK 80:67 (26:33)

SMELT OLIMPIJA: Tomović, Gorenjč, Daneu 2, Zdovc 22, Bačar, Hauptman 24, Trunič, Čurčić 7, Kotnik 8, Djurišić 7.

ČELIK: Ljoljo 3, Marić 11, Benić 7, Bajović, Džuninč 24, Djubo, Karaica, Krčmar 12, Bajramović 10, Genjac SODNIKAC Akšamljija (Sarajevo) in Jovanović (Beograd); PON: Bajović (22), Djurišić (31).

OSTALI IZIDI: Pop 84 - Budućnost 98:75; Šibenka - Cibona 89:90; Zadar -

IMT 94:77; Bosna - Crvena zvezda 105:88; Partizan - Vojvodina 81:68. Na lestvici vodi Pop 84, ki ima 32 točk. Sledijo: Partizan 31, Cibona 29, Zadar 27, Olimpija SMELT in IMT 25, Crvena zvezda in Bosna 24, Vojvodina 23, Šibenka, Čelik in Budućnost 22.

Skandinavci vodijo na Švedskem

KARLSTAD — V prvi etapi avtomobilskega rallyja po Švedski je vodstvo prevzela finska posadka Salonen - Silander na vozilu mitsubishi galant VR4.

Na enakem vozilu sta na drugem mestu domačina Eridsson in Parmander. Njuna zamuda znaša 14 sekund. V sekundah se meri tudi zamuda tretje dvojice Jonsson - Backman, ki vozi na toyoti legacy 4WD.

Italijanska lancia fina, katero upravlja Francoz Aurioi, je na 6. mestu. Zamuda po prvi etapi znaša nekaj več kot tri minute.

Začetek rallyja po Švedski je sovpadal z obilnimi snežnimi padavinami, ki so »normalizirale« pogoje. Do dneva pred začetkom tekmovalje je bila večina cest namreč čista.

Končana ženska namiznoteniška C liga

Krasovkam 2. mesto



Damjana Sedmak

Kras Activa je z včerajšnjo zmago nad bocenskim Recoarom (3:2) sklenil prvenstvo v ženski C-ligi. Čeprav se nimamo rezultata drugega para (Azurra-Zinella), v katerem zaradi visokega vodstva Azzurre na lestvici verjetno ni bilo presenečenj, je Krasu Activa uspel preboj na končno drugo mesto. V začetku prvenstva se ni obetalo nič dobrega za mlade krasovke (Monika Radović, Katja Milič, Katja Stoka), ki so lani prišle na površje iz promocijskega prvenstva. Glede na to, da Kras razpolaga s širokim zaledjem nekdanjih igralč, jih je angažiral za nastop v C ligi, možnosti za dobro mesto pa so se izboljšale še po odstopu veronske ekipe Montebaldo.

V konkurenci petih ekip, v kateri je veseskozi zmagovalni tempo narekovala goriška Azzurra, sicer lanski drugoligaš, so si bile druge ekipe med seboj enakovredne. Treba je poudariti, da se je v tem prvenstvu igralo po davisovem sistemu, ki vključuje tudi igro



Sonja Doljak

dvojic ter da je bil končni izid mnogokrat odvisen prav od le-te. Kras je večkrat menjal postavbo (nekaj tekem je v začetku prvenstva odigrala tudi Elena Colja), največ tekem pa sta odigrali Sonja Doljak in Damjana Sedmak, ki sta bili tudi glavni igralke na zadnji tekmi. Trener Šerčer je dal včeraj priložnost dvema mladima igralkama: Katji Milič in Eriki Radović, ki sta igrali dvojice.

KRAS ACTIVA - RECOARO 3:2
Doljak - Sartorelli 2:0 (21:12, 21:17), Sedmak - Delugan 2:0 (21:13, 21:17), Erika Radović-Katja Milič - Sartorelli-Delugan 0:2 (12:21, 18:21), Doljak - Delugan 0:2 (19:21, 20:22), Sedmak - Sartorelli 2:0 (21:16, 21:19). (J. J.)

ŽENSKA B-LIGA
KRAS CORIUM - TURBIGO 5:2
MOŠKA B-2 LIGA
KRAS - VILLAZZANO 5:4

Včeraj v 3. kolu prve moške košarkarske divizije v skupini B

Poletovcem slovenski derbi

PROSEK - POLET 66:76 (26:37)
PROSEK: Zaccaria 10, Ban 6 (3:4), Pertot 3 (1:2), A. Gregori 9 (0:2), Brischia, A. Emili 12 (2:3), Versa 13 (3:6), L. Emili 11 (1:5), Cunja, Nabergoj 2.

POLET: Granier 8 (4:6), I. Gregori 2, Žerjal 11 (5:6), Pisani, Škerlavaj 23 (5:6), Fabčić 8 (2:2), Bajc (0:2), Malalan 16 (2:4). TRI TOČKE: Ban in A. Gregori 1. PM: Prosek 10:22, Polet 18:26. ON: Prosek 21, Polet 23. PON: Ban (27).

Kraški derbi se je tokrat končal z zasluzeno zmago Opencev. Tekma je potekala izenačeno le do 6. minute, nakar so Tavčarjevi varovanci povedli za kakih 10 točk. Te prednosti do konca srečanja niso več izpustili. Prosečani se jim niso nikoli približali na manj kot 5 točk. Štiri minute pred koncem je razlika znašala kar 19 točk, domačinom pa je le uspelo ublažiti poraz.

Tehnična raven derbija je bila na dokaj nizki ravni, saj je bilo več napak kot »čistih akcij«. Poletovci so zmagali predvsem z izkušnostjo, Prosečanom pa sta povsem odlovedala met z razdalje ter skok pod lastnim košem. Med posamezniki naj omenimo Roberta Škerlavaja ter Andreja Gregorija. (Andrej)

SKUPINA A
LIBERTAS - BREG ADRIATHERM A 99:111 (43:58)

BREG ADRIATHERM A: Canciani 2 (0:2), Corbatti 36 (3:3), D. Salvi 5 (1:4), B. Žerjal 20 (4:6), Kneipp 11 (1:1), M. Slavec 33 (1:2), Vascotto. TRI TOČKE: Corbatti 3. PON: M. Slavec (38).

Brežani so brez velikih težav premagali tudi tega nasprotnika, čeprav so nastopili v okrnjeni postavi. Po spodbudnem začetku, ko so vodili z 22:4, je zbranost naših padla predvsem v obrambi in tako so jim gostitelji zlahka uhajali proti košu. Tako je tudi jasno, kako so domačini dosegli kar 99 točk. Naši pa so bili v vseh elementih boljši in njihova zmaga ni bila nikoli v dvomu. (L. Koren)

Državni mladinci

Jadran Farco igra jutri v Pordenonu

Jadran Farco bo v jutrišnjem kolu državnega mladinskega prvenstva igral na zelo težkem gostovanju v Pordenonu proti istoimenski peterki, ki ima enako število točk kot naša ekipa. V primeru zmage bi naši napravili lep korak naprej po poti do uvrstitve v drugi del tega prvenstva. Tekma bo jutri v Pordenonu ob 20.30.

NARAŠČAJNIKI
LATTE CARSO - KONTOVEL 75:103 (30:56)

KONTOVEL: Vavpetič 16 (0:2), A. Spadoni 4, Emili 14 (2:3), M. Spadoni 26 (4:9), Križman 6, Danieli, Clarich, Škerk 6 (0:1), Černe 10, Vidali 21 (1:1).

Kontovel je zlahka prišel do zmage. Tako si je nabral precejšnjo prednost, tako da so lahko vsi stopili na igrišče, kar je seveda najbolj pozitivno. Omeniti velja doprinos Maura Spadonija in Vidali je pri lovljenju odbitih žog ter Vavpetiča za zagon, ki ga daje ekipi. (Spadoni)

PROPAGANDA
B SKUPINA

BOR - POGGI B 33:69 (19:37)
BOR: Jagodic 16 (4:10), Velinski, Štokelj 3 (1:6), Bajc, Gergič, Kafol 4, Omari, Božič 2, Perkovič 6, Bertoki 2, Furlan.

Plavi so prvič izgubili v tem prvenstvu, čeprav so začeli dokaj zbrano. Obramba je bila pazljiva, žal pa so naši tako igrali le v uvodnih minutah. Nato je prišla na dan nasprotnikova premoč, predvsem v organiziranem napadu, medtem ko so borovci igrali slabše in predvsem v napadu so imeli velike težave, preden so dosegli koš in tako si lahko razlagamo tudi tako nizko število košev naših.

Naši se bodo lahko izboljšali, le če bodo vztrajno trenirali in če bodo tudi proti močnejšim ekipam igrali brez bojazni. (U. A.)

POLET - SANTOS 38:95 (17:48)
POLET: Petaros 1 (1:8), Senica 15 (1:7), Krt, Košta, Micalessi 1 (1:4), Laković 8, Sosič, Genardi 11 (1:6), Budal 2.

PON: Micalessi, Laković, Genardi.

Poletovci bi lahko izgubili z manjšo razliko, le če bi bili pazljivejši v obrambi in ko bi ne zgrešili toliko število prostih metov (4:25). Že v prvi četrtini so gostje odločno povedli (26:8) in že tedaj so si nabrali več osebnih napak, tako da je bilo jasno, da bodo gostje zanesljivo zmagali. Naši so se neakovredno upirali gostom le v tretji četrtini (15:15), to pa seveda ni bilo dovolj, da bi poletovci vsaj omilili poraz.

MINIBASKET
TROFEJA OBERSNEL

POLET - FOSCHIATTI 13:60 (6:37)
POLET: Šibelija, Bogatec, Piccini, Ferluga, Gregori, Kocjančič 4, Kalc 3, Laković 6.

Rezultat že nazorno kaže, da so bili mali poletovci nemočni proti odličnim vrstnikom, moštva Foschiatti, ki so od prve do zadnje minute predvajali agresiven pressing, proti kateremu so bili Openci, ki so v glavnem sami novinci, seveda nemočni.

Tokrat ne moremo pohvaliti prav nobenega izmed naših minikoškarjev, predvsem zato, ker so vsi od prvega do zadnjega stopili na igrišče preveč boječe. (Cancia)

POLET - DARDI 9:27

POLET: Švab, Bogatec, Laković 6, Gregori, Kocjančič 2, Ferluga, Kalc 1, Šibelija, Ferluga, Hrovatin, Grilanc.

Po izenačenju prvi četrtini (2:0 za naše) so poletovci povsem popustili v drugi (0:8) in v zadnji četrtini (9:1), tako da je bil poraz neizbežen. Po odličnem začetku v tem prvenstvu, ko so zanesljivo premagali Libertas, so poletovci na zadnjih dveh tekmah odpovedali predvsem glede skupinske igre.

naši nogometaši v mladinskih prvenstvih

UNDER 18

SANT'ANDREA - BREG 2:0 (1:0)
BREG: Rapotec, Reja, Ota, Rochetti, Zupin, Švab, Bandi (Giglifano), Mauri, Luisa, Sancin, Majevski.

Dve nepazljivosti v obrambi sta botrovali novemu porazu Brežanov. Srečanje ni bilo lepo, igra je bila večkrat kaotična. Modri so predvsem v napadu imeli precejšnje težave. Domačini so povedli že po sedmih minutah po napaki Bregovega branilca. Tekma je bila nato izenačena brez večjih priložnosti na obeh straneh, z izjemo prečnega polčasa so Brežani nekoliko več napadali, a brez uspeha.

V drugem polčasu se je igra odvijala pretežno na sredini, čeprav so napadali več modri in zapravili dve dobri priložnosti. Ko je zgledalo, da bodo Brežani le izenačili, so domačini podvojili. Nato je neodločni sodnik izjavil Luiso zaradi prerekanja in tako je bilo tekme konec. Povedati je treba, da so Brežani igrali v okrnjeni postavi in da nekateri že več tednov neredno trenirajo. (E. B.)

PRIMORJE - S. NAZARIO

SUPERCAFFÈ 1:5 (0:3)

STRELEC: Škabar (11-metrovka)

PRIMORJE: Maurizio Fabris, Lukša, Alessandro Fabris, Prasselli, Pec, Štolc, Geri, Košta, Vidonis, Škabar, Canzia (d.p. Tavčar), (Blason, Gherardi).

Že v začetku so gostje prevzeli vaje igre v roke in s precejšnjo lahkoto nadigrali rdeče-rumene. Edino večjo priložnost naših je Škabar za las zgrešil. Takoj zatem je sodnik izključil Peca, kar je bila le prestroga kazen. Tretji zadetek je padel ob koncu polčasa. V drugem delu je končno prišlo do reakcije naših. Zadetek je dosegel Škabar iz pravično dosejene 11-metrovke. Reakcijo gostiteljev je preprečil slabi sodnik, ki ni videl in slišal nobene grožnje gostov ter je izključil še odličnega Alessandra Fabrisa. Tekme je bilo tedaj konec. Edina, ki poleg Fabrisa zasluzita pohvalo, sta Vidonis in Lukša. (Maxi)

CICIBANI

SAN LUIGI - BOR 1:2 (1:0)
BOR: Babuder, Sossi, Vattovani, Jan Gregori, Manzin, Kariš, Zornada, Damjan Gregori.

STRELCA za Bor: Zornada in Manzin.

Bor je poskrbel za pravo presenečenje, ko je v gosteh premagal prvouvršeno tržaško ekipo San Luigi, ki v tem prvenstvu ni okusila še poraza, a niti nobena ekipa je ni prisilila k delitvi točk. Naši so stopili na igrišče kot prerojeni in so igrali res mojstrsko zlasti v drugem polčasu, ko so tudi povedli. Začetni udarci so vsekakor pripadali domačinom, saj so bili prepričani v zmago. Borovci so se požrtvo-

valno branili, štartali na vsako žogo in bili nevarni v protinapadu. Domačinom pa je uspelo z natančnim strelom premagati res solidnega Babuderja, tako da so polčas zaključili v svojo korist. V nadaljevanju pa preobrat. Verdenikovi varovanci so odigrali daleč najboljšo tekmo prvenstva. Bili so nevarnejši in po izvedenem kotu je Zornada z glavo izenačil. Domačini so vsekakor reagirali, Babuder je parkrat odločilno posegel, a takoj zatem je po hitrem protinapadu Manzin povedel Bor v vodstvo. Domačinom je preostalo malo časa, da bi lahko izenačili, saj so se naši lepo in požrtvovalno borili za vsako žogo. Po trikratnem sodnikovem žvižgu je bilo veselje naših cibanov nepopisno, saj so premagali najmočnejšo ekipo prvenstva. (d.gr.)

MLAJŠI CICIBANI

PONZIANA - BOR 3:0 (1:0)

BOR: Jaš Gregori, Grgič, Longo, Ferruglio, Štokelj, Žagar, Zornada.

Bor je šel na igrišče s šestimi igralci in močno okrnjen in to je bil tudi razlog za poraz proti Ponziani. Naši so se skozi vso tekmo samo branili, tako da napad ni imel prave priložnosti. Domačini so povedli že v uvodnih minutah po napaki vratarja, vendar so polčas zaključili »častno«, le z 0:1.

Po odmoru se slika na igrišču ni bistveno spremenila, le da so proti koncu tekme domačini zaokrožili izid na 3:0; vsekakor so se naši požrtvovalno borili proti bolj kvotiranim domačinom, zato jih lahko vse pohvalimo. (d.gr.)

pismo uredništvu

Gospod Antonino Catanzaro iz Trsta nam je v zvezi z »afero« Marka Lokarja poslal pismo s prošnjo za objavo.

Objavljamo ga v slovenskem prevodu. Pisce se je v uvodu opravičil, da žal ne pozna slovenskega jezika.

»Sedaj, ko se je Marko s soprogo vrnil domov v prijetnem pričakovanju nasledstva, čutim potrebo, da razodenem občutek nelagodnosti, ki me je prevzela, ko sem pred dnevi po državni televiziji (Rai 3 - Derby) izvedel, da se je moral Lokar vrniti domov, da bi se rešil pravega moralnega in fizičnega preganjanja v najbolj... demokratični državni planeti: v ZDA.

Je torej res: polna usta lepih besed, a dejanja govorijo drugače!

Na vsak način - mislim, da so ljudje, ki berejo pazljivo prebirajo časopise, o tem obveščeni - je treba v takih primerih nekaj ukreniti. Farnesina (tovariš De Michelis) ne more molčati! Senatorji in poslanci (vseh strank) italijanskega parlamenta ne smejo molčati! Pričakujem zato kakšno interpelacijo v zvezi z dogodkom (v Italiji se vlagajo interpelacije celo o početju nogometnih sodnikov!). Obstaja namreč nevarnost, da marsikomu dogodek ne bo pogodu v »smislu naklonjenosti do ZDA«. Naj pojasnim: v Trstu je Lokar pred Stefanelom igral za Jadran, v kraškem društvu, ki ga številni Tržačani prezirajo (pred dvema letoma sta Stefanel in Jadran igrala na skoraj enaki ravni v svojih košarkarskih prvenstvih).

Na kratko povedano, Marko je član narodne manjšine in bi bil lahko njegov primer popolnoma zamolčan.

Vendar ne sme biti zamolčan. Lokar je v ZDA šel zaradi študija, zaradi košarke, ne pa zato, da bi se odrekel

svoji vesti, svoji narodnosti in predvsem svojemu dostojanstvu.

Ob potrebi, da se preveri, ali je Lokar res »postavil na isto raven Busha in Sadaama«, kot je neke pisalo, je nujno, da se Arduino Agnelli, Coloni, Bordon, Spetič (ne upoštevam Camberja, ki politično nič, nič; to lahko rečem, ker sem član PSI od leta 1946, da bo jasno) aktivirajo in na diplomatski ravni zahtevajo s strani ZDA politično pojasnilo o dogodku.

Sicer se je Marko Lokar vedel prav tako kot Craxi, ko so »marines« po napadu na ladjo »Achille Lauro« skušali v Sigonelli ugrabiti domnevne izvršilce »terrorističnega podviga« in je ukazal aretirati marince. S tem je sprožil začudenje in jezo poslanika ZDA Raba in neverjetno potrtost tedanjega narcisoidnega obrambnega ministra Spadolinija.

V Italiji ukazujejo Italijani, ki od vedno gostijo preveč Američanov. Američani, ki se v Ameriki bahajo z »naj« demokracijo na svetu, kažejo objestnost, katere celo Machiavelli v svojem »Princu« ni dopuščal tedanjim tirančkom.

In to pove vse. Marco, poznam te ne, vendar te že imam rad.

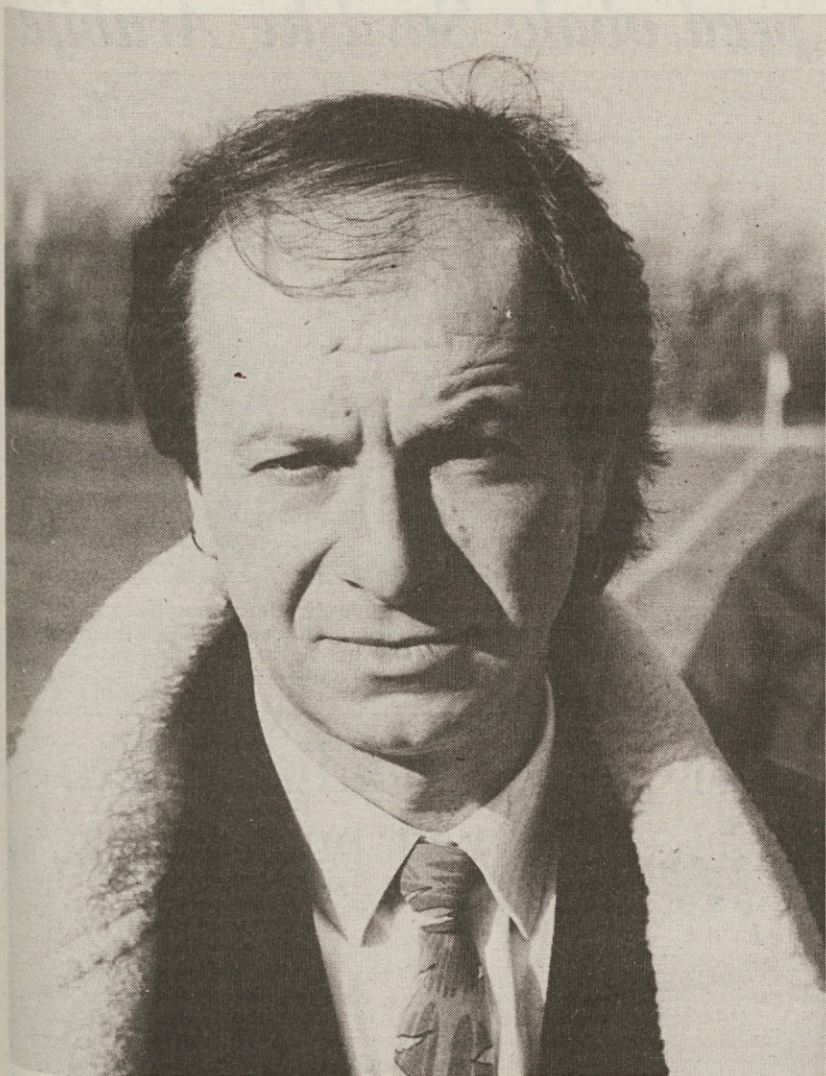
In če bi spet igral pri Stefanelu v končni prvenstva, bi morda celo odpustil krivico, katero si utrpel.

Prisrčno pozdravljam tvojo ženo in tebi, ki si mlad, čestitam za pokončno držo in pogum, ki si ju pokazal ob tej priložnosti. Kot dober italijanski državljan.

S spoštovanjem,
Antonino Catanzaro

Zarja iz Bazovice letos brez zastojev v 2. amaterski nogometni ligi

M. Mikuš: »Maksimuma nismo še dosegli«



Dosedanja pot Zarje iz Bazovice v letošnjem prvenstvu 2. amaterske nogometne lige (skupina F) je res presežna: v 18 kolih ni doživela enega samega poraza, dosegla je kar 14 zmag, štirikrat je igrala neodločno. Razlogi za tak uspeh so gotovo posrečene in preudarne izbire društva pri igriškem kadru, kvaliteta samih igralcev. A še tako dobra ekipa brez pravega vodje ne pride daleč (čeprav je z druge strani res, da tudi najboljši general brez dobrih vojakov ne bo veliko dosegel): poleg tega, da mora dobro poznati značilnosti in zmogljivosti vsakega igralca posebej, mora najti pravo ravnotežje v ekipi, skrbeti za vzdušje in odnose v ekipi, za vsako tekmo najti primerno taktično rešitev, kar je spet odvisno tudi od poznavanja značilnosti nasprotnikov. In Zarja ima letos trenerja, ki ima vse te odlike. Milan Mikuš je namreč eden od naših (pa ne samo naših) najbolje pripravljenih in sposobnih trenerjev. Bilo je pred leti, na Proseku. Ko sem pred tekmo stopil v slačilnico, sem ostal presenečen. Bil je pred majhno tablo in dajal zadnje nasvete igralcem. Vljudo me je prosil, naj počakam: najprej ga je čakala obveznost do ekipe.

Vsakokrat, ko smo se obrnili do njega z različnimi vprašanji, nam je rade volje ustregel. Tako je bilo tudi tokrat. Si letos pričakoval take uspehe svoje ekipe?

»V začetku kaj takega nisem pričakoval. Računal sem, da bomo neke med prvimi sedmimi ekipami. Sedaj, ko smo tam kjer smo, bomo to mesto skušali obdržati. Iskreno rečeno, v začetku nisem mislil, da bomo prvi.«

Okrepitve ekipe so gotovo doprinele svoje. Si pri izbirah sodeloval

ali si ekipo našel že sestavljeno, ko si prevzel mesto trenerja?

»Pri nekaterih sem sodeloval. Mauro in Varljen sta na primer bila lani z mano pri San Marcu Sistiana, na Ridolfa sem jaz opozoril, potrebovali smo srednjega branilca in sem predlagal ime, čeprav ga sam nisem kontaktiral. Voljč je na primer že bil, a glede Monzonija (San Luigi) so mene nekako kontaktirali in smo ga potem vključili med 18 igralcev, ki jih letos imamo.«

Igra ni samo rezultat doprinosi igralcev ampak tudi koncepta trenerja. Si lahko s človeškim materialom, ki si ga imel na razpolago, docela uresničil svoje zamisli in v kolikšni meri so igralci sami morebiti pogojevali tvoje koncepte igre?

»Kar si jaz zamislim, gre "čez", mislim, to kvaliteto igralcev, ki imamo in tudi, kako bi rekel, do koncepta igre. Zadovoljen sem z igralci, s tem, kar so doslej pokazali, in delali. Kar se tiče mojih zamisli, mislim, da imam koncept igre in tudi, kako bi rekel, kvalitete, da bi bila na nekoliko višjem nivoju. A za to kategorijo sem precej, lahko bi rekel, zadovoljen.«

Kaj ti je delalo največ težav, če ti je sploh kaj delalo težave?

»V začetku mi je delala težava obramba. Imeli smo nekaj problemov v predprvenstvu in morda tudi v prvih dveh prvenstvenih tekmah, a potem se je to nekako stabiliziralo. Sedaj, če imamo kakšen problem, je ta bolj v napadu kot v obrambi. Vsi proti nam igrajo precej zaprto, kar pač smo prvi na lestvici, igrajo z devetimi, desetimi igralci na svoji polovici in se zanašajo predvsem na protinapad. Težko najdeš prave rešitve, zato zgleđa, da imamo probleme v napadu, vsaj glede na šte-

vilo golov, ki smo jih dosegli v zadnjih tekmah. Vendar ni prav tako. Treba upoštevati tudi drugi zorni kot, in sicer, kako so nasprotniki proti nam igrali v prvem delu prvenstva in kako igrajo zdaj: docela različno. Nihče ni mislil, da si bo Zarja nabrala 8 točk prednosti, igrali so odprto, vsi so se nekako hoteli izkazovati. Mi smo dobra ekipa, zato smo tudi dali dosti golov. Zdaj pa, ko vsi vidijo, kje smo, igrajo previdno, zaprto, a mi ne moremo napadati z desetimi igralci, napadeš s petimi, šestimi, a drugi jih imajo 8 - 9 v obrambi, tako da zlahka ne prideš do gola. A to je tudi normalno.«

Ste torej morali vnesti kakšne spremembe?

»Ne, doslej sem samo enkrat poskusil drugo varianto, to je bilo v prvem polčasu proti Piedimonteju, v drugem polčasu smo igrali spet normalno, kot igramo že celo prvenstvo. Ni kaj dosti spreminjati, igra je zmeraj ista, mi igramo presing na polovici nasprotnika, lahko na primer poskusimo s presingom na svoji polovici ali 15 metrov bolj nazaj, tako da se nasprotnik nekoliko odpre in poskusimo protinapad. Od teh zadnjih tekem bo več odvisno, kakšno taktiko bomo ubrali. Sedaj poznamo vse ekipe, kar bom izkoristil za to, da vedno pridemo do najboljšega rezultata.«

Misliš, da ste dosegli maksimum?

»Še zdaleč ne. Da dosegemo maksimum, bi morali po mojem mnenju igrati vse tekme na istem nivoju. Proti Vesni na primer igramo zelo dobro, agresivno, odločno, hitro, vse deluje kot treba, a zatem proti Piedimonteju, namesto da bi se popravili za 10%, ker je Piedimonte slabši od Vesne, smo za 50% slabši. To ni maksimum, ta se ocenjuje ne samo po rezultatih, ampak tudi po psihološkem stanju: dobra ekipa, ki hoče biti vedno na vrhu, mora prav proti slabšim od sebe pokazati, kaj velja. V nedeljo (danes, op. ur.) bomo verjetno odigrali zelo dobro tekmo, ker se srečamo s Pro Romansom. Če bi prišla recimo Capriva, gotovo ne bi bilo tako. Tu je tista hiba, ki je recimo nima samo moja ekipa, skoraj vse jo imajo. Tudi če jih priganjam, ne pomaga. Tu se vidi, da niso še pripravljeni niti za eno večjo stopnjo. V teh zadnjih 12 tekmah bomo videli, če bo moje prepričevanje kaj doprineslo.«

V zvezi s tem obstaja nevarnost, da bi ekipa v prepričanju, da je že dosegla cilj, popustila?

»Obstaja. Sedaj igramo s Pro Romansom. Če na primer izgubimo (upam, da se to ne bo zgodilo) in če Primorje zmaga v Caprivi, bomo namesto 8 točk prednosti imeli šest. A že naslednjo nedeljo se srečamo s Primorjem, ki bo igralo vse na vse. Če bo dalo 10-20% več kot mi in zmagalo, smo že na 4 točkah. Štiri točke deset tekem pred koncem ni nič... Sedaj pač vsi igrajo proti Zarji kot proti prvouvrščenemu, proti Primorju pa normalno tekmo. To je velika razlika.«

Tvoja tehnična ocena o nasprotnikih?

»Tehnično je glede na posameznike najboljše Primorje. Z agresivnostjo, odločnostjo se odlikuje Mossa, a tudi mi. Tudi Moraro ima tehnično nekaj dobrih igralcev. Ekipa, ki igra precej napadalno, je Pro Romans, ki je tudi zelo soliden. Enajsterica, ki jo trener Omizzolo zna dobro razporediti na igrišču (čeprav ni visoko na lestvici), je Audax. Opazi se, da ima Omizzolo izkušnje iz višjih kategorij: recimo iz prostih strellov, iz strellov s kota, kako se razporejajo v kazenskem prostoru. Je torej 5, 6 dobrih ekip dobrih. Tu je še Corno di Rosazzo, ki pa "živi" na

bratih Di Lena. To je premalo, da bi nekako prišel do vrha.«

Primorje si že omenil. Kaj bi dejal o ostalih dveh naših zastopnikih, Vesni in Gaji?

»Zelo težko je govoriti o drugih, meni to ni niti všeč, vsak ima svoje probleme. Kaj bi rekel, Vesna ima nekoliko šibek napad, Gaja nima velike kvalitete igralcev, morda ima dva tri kvalitetna nogometaša, ekipa je pač zbrana skupaj, kot so pač mogli.«

Sicer matematično ni še nič odločeno, a ne vemo, kaj bi lahko Zarji preprečilo napredovanje. To pa pomeni, da ima društvo misli in oči uprte v naslednjo sezono. Lahko kaj poveš o tem?

»Kar ti lahko povem, je to, da se bom po teh dveh tekmah srečal z vodstvom društva in skušali okvimo razmisliti, kaj bo treba ukreniti, če bomo napredovali. Mislim, da je 99% možnosti, da se prebijemo v 1. kategorijo, tistih 8 točk nam omogoča, da bomo med prvimi sedmimi. Problemi pa so, začeni s tistimi, ki presegajo dovoljeno starost, pa s tistimi »najzvestejšimi« (fedelissimi) itd. Nekaj igralcev, gotovo mladih, bo treba dobiti. A o tem se bomo pogovorili čez kakih 15-20 dni.«

Kaj se ti je v letih, odkar si v nogometnem svetu, najbolj vtisnilo v spomin?

»Ko osvojiš prvenstvo, je vedno prijetno. A ne bi vedel, kateri od teh je bil zame največji uspeh, ker so bila vsa trda prvenstva. S Krasom je bila borba do kraja, do zadnje tekme. S Primorjem, potem ko smo zmagali proti Krasu, je bila borba s S. Sergiom do zadnje tekme. Morda je bilo še lepše prvenstvo s S. Marcom Sistiana, ki smo zadnjo tekmo igrali doma, imeli smo točko naskoka nad Rivignanom in smo zgubljali 1:0 v 10. minuti, a potem smo zmagali z 2:1. Kar pa me je najbolj prizadelo, je bila izguba velikega prijatelja, Sergija in tudi Gabrijela Husuja, a v večjem stiku sem bil s Sergijem. To me je najbolj prizadelo v teh zadnjih letih.«

Ti je poleg nogometa všeč še kak šport?

»Vsi. Recimo še pred dvema, tremi leti se nisem zanimal za jadrnanje, a sedaj mi je všeč. Vsi športi so mi všeč.«

A na primer gledališče, koncerti...?

»V gledališče ne hodim. Kaj hočeš, živim v nogometu: trije treningi, ob



Letošnja postava Zarje (z leve): v prvi vrsti zgoraj Babuder (trener vratarjev), Germani, Sardi, Tognetti, Žagar (predsednik), Ridolfo, Gombač, M. Kalc; v drugi vrsti Voljč, R. Kalc, Grčić, Mikuš, Mahmoud Gassenpour (iranski zdravnik, zaposlen kot fizioterapevt v katarinski bolnici), D. Fonda, Varljen, Kočevar; v tretji vrsti E. Fonda, Monzoni, Mauro, Auber, Borelli in Antonič

domači šport

DANES
NEDELJA, 17. FEBRUARJA 1991

NOGOMET

1. AMATERSKA LIGA

15.00 v Gorici, Ul. Baiaumonti: Juventina - Ruda

2. AMATERSKA LIGA

15.00 v Bazovici: Zarja - Pro Romans; 15.00 v Repnu: Vesna - Piedimonte; 15.00 v Kopivnem: Capriva - Primorje; 15.00 na Padričah: Gaja - Audax

3. AMATERSKA LIGA

15.00 v Dobredu: Mladost - Sovodnje; 15.00 v Ribiškem naselju: Sant'Anna - Kras; 15.00 v Trebčah: Primorje - Breg

NARAŠČAJNIKI

8.30 v Trstu, Ul. Flavia: Olimpia - Breg; 10.30 na Proseku: Primorje - CGS; 12.30 v Trstu, Ul. Flavia: Zarja - Don Bosco

NAJMLAJŠI

10.30 v Bazovici: Zarja - Olimpia

ZAČETNIKI

12.15 na Proseku: Primorje - Esperia

KOŠARKA

MOŠKA C LIGA

17.30 v Solesinu, Ul. Volta: Di Lenardo Solesino - Jadran TKB

PROMOCIJSKA LIGA

11.00 v Trstu, na 1. maju: Bor Radenska - Libertas

DRŽAVNI KADETI

11.00 v Repnu: Kontovel - Servolana

DEČKI

11.00 na Proseku: Kontovel - Sokol

MINIBASKET

TORFEJA JADRAN

V Nabrežini: 14.30 Dom - Sokol; 15.45: Breg - Divača; 17.00: Kontovel - Sežana.

ODBOJKA

2. ŽENSKA DIVIZIJA

10.30 v Nabrežini: Sokol - Le Volpi B;

DEČKI

10.30 v goriškem Slovenskem športnem centru: Olympia - Pallavolo TS; 10.30 v goriškem Kulturnem domu: Teknoprogres - Rangers sports; 15.30 v Ronkah, Ul. F.lli Cervi: ACLI Ronchi - Sloga

DEKLICE

9.00 na Optinah: Sloga A - CUS A; 10.30 v Trstu: Sant'Andrea - Bor Friulexport B

Darujte v sklad
Mitje Čuka



v živo o našem športu

vsak ponedeljek ob 21.45
na TV Koper-Capodistria
ponovitev v torek ob 16.30

jutri v oddaji:

- nogomet: Primorje - Breg
Mladost - Sovodnje
derbija Krasa;
- košarka: Gregor Fučka, slovenska zvezda italijanske lige;
- namizni tenis/rokomet: ali pri Krasu že slavijo?
- revival zamejske ženske odbojke.

za odgovore na nagradno uganko (003866) 25991

Otvoritvena kolesarska dirka v FJK Trofeja ZŠŠDI 3. marca

Čez dober teden dni se bo z mednarodno amatersko dirko ob Gardskem jezeru pričela v Italiji uradna letošnja tekmovalna sezona za amaterje, na katero gledajo italijanski strokovnjaki z velikim optimizmom, saj z lombardskim kolesarjem Gualdijem branijo naslov svetovnega prvaka, poleg tega pa so v polnem teku priprave na olimpijske igre, zaradi česar ne bodo mogli letos amaterji več prestopiti med profesionalce.

Uradna sezona pa se bo čez dva tedna pričela tudi v Furlaniji-Juljski krajini, in sicer z mednarodno dirko lo-trofeja Adrie za jubilejno 15. izvedbo trofeje ZŠŠDI, ki bo na sporedu 3. marca.

Predstavitve trase dirke in seznama udeležencev pa bo v sredo, 20. februarja, ob 18.30 v Lonjerju, ko bodo lombardski organizatorji orisali vse podrobnosti te največje kolesarske dirke v Furlaniji-Juljski krajini.

Prejšnjo nedeljo pa so nekateri italijanski in slovenski kolesarji opravili prvi »izpit« po letošnjih pripravah na 80 km dolgi dirki v Poreču, kjer je premočno zmagal klub Caneva Record iz Pordenona, sicer italijanski ekipni prvak. Zasedli so namreč vsa štiri prva mesta s Pittacolum, Di Lorenzom, Zanottijem, Bedinom pred Hvastijem (Rog LJ), Zumerjem (Sava Kranj) in Ravbarjem (Krka Novo mesto).

Naslednjo dirko pa bodo ti kolesarji opravili v nedeljo, 24. februarja, na 120 km dolgi krožni progi v Poreču.

(R. Pečar)

obvestilo

ZŠŠDI obvešča, da bo jutri, 18. t. m., ob 20.30 v koči "Pod Rupo" v Repnu seja ballsarske komisije.

Naročnina: mesečna 22.000 lir, - celoletna prednaročnina 200.000 lir; v SFRJ številka 8.00 din; mesečna naročnina 190.00 din.
Poštni tekoči račun za Italijo
Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348
Za SFRJ: žiro račun 50101-601-85845
ADIT 61000 Ljubljana
Glonarjeva 8 - telefon 329761

Oglaš: ob delavnih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 80.000 lir; finančni in legalni oglaš 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 120.000 lir. Ob praznikih povšek 20%. IVA 19%. Oglaš iz dežele Furlanije-Juljske krajine se naročajo pri oglasni agenciji PUBLI-EST srl - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 7796-688, tix 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.
Mail oglaš: 950 lir beseda; osmrtnice, zahvale in sožalja po formatu. IVA 19%. Naročajo se v uredništvu Primorskega dnevnika - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 7796-611.

primorski

dnevnik

nedelja, 17. februarja 1991

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600 - Tlx 460894 - Fax 040/772418
GORICA - Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 533382 - 535723 - Fax 0481/532958
ČEDAD - Ul. Ristori 28
Tel. (0432) 731190

Glavni urednik Dušan Udovič
Odgovorni urednik Vojimir Tavčar

Izdaja ZTT
Tiska EDIGRAF

Cian italijanske
zveze časopisnih
založnikov FIEG

Umorila sta Luciana Jacopija, na prvem procesu pa so ju sodniki oprostili

Redolijeva in njen ljubimec obsojena na dosmrtno ječo

FIRENCE — Za zločin, ki je v noči na 17. julij 1989 vzbudil pozornost domala vse italijanske javnosti, so sodniki po 25 ur trajajočem posvetu popolnoma spremenili prvostopenjsko obsodbo. Maria Luigia Redoli in njen ljubimec Carlo Cappelletti sta namreč bila obsojena na dosmrtno ječo, hčerko Redolijeve pa so oprostili vsake obtožbe. Oba obtoženca sta že vložila priziv na kasacijsko sodišče, zadnji proces pa bosta dočkala na njenem domu v Forte dei Marmi, kjer sicer že lep čas živita skupaj. Dvakrat na teden se bosta morala javiti pri karabinjerjih. Na prvem procesu so sodniki oba oprostili krivde, prizivno kasacijsko sodišče pa je med tem ugotovilo nekatere nedoslednosti v izjavah obtožencev in zagovornikov, zato je spet uvedlo preiskavo.

Redolijeva in Cappelletti, ki je med drugim skoraj dvajset let mlajši, sta z osemnajstimi vbodi ubila moža Redolijeve Luciana Jacopija. Moža so ljudje poznali kot grobega in grabežljivega ter skrajno oduševanega trgovca, ki si je premoženje kopičil s prekupčevanjem in oduševanjem. Redolijeva je z njim imela dva otroke, vendar se mož in žena nista nikoli razumela. Maria Luigia in njena hčerka Tamara sta

prišli celo tako daleč, da sta se posvetovali z nekim jasnovidcem, ki bi jima moral priskrbeti poklicnega morilca. Jasnovidcu je Redolijeva plačala 15 milijonov, ravno toliko pa bi mu morala izročiti po opravljenem umoru. Zadeva se je zavlekla, jasnovidec pa je začel Redolijevo izsiljevati, zato je ženska pregovorila svojega ljubimca, da sta se znebila soproga.

V noči na 17. julij sta Jacopija poklicala v garažo in ga napadla, nato pa sta mirno odšla v diskoteko. Kljuka na garažni strani vrat je bila umazana s krvjo, na zunanji strani pa sta zločinca počistila vse sledove. Vse je že kazalo, da sta opravila brezhiben zločin, vendar ju je izdal šop ključev, s katerim je Redolijeva odprla vrata, ki iz stanovanja peljejo naravnost v garažo. Ženska je to naredila s preveliko gotovostjo; kljub temu da bi je bila navidezno zelo živčna, je karabinjerje popeljala naravnost k vratom, ki vodijo v garažo in jih odklenila. Ta malenkost, ki so jo na prvostopenjski obravnavi spregledali, je preiskovalce prepričala, da je zločin zagrešil nekdo, ki je imel ključe garaže in ki je hišo dobro poznal.

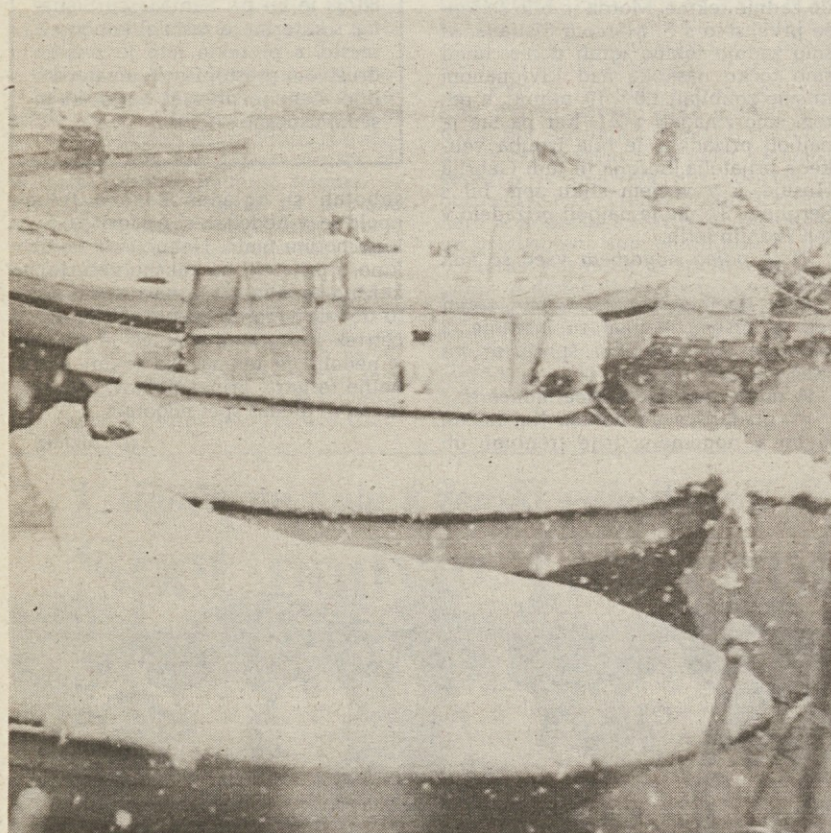
Kot »nafta« mirno morje pred obalo Savdske Arabije



Ker so strokovnjaki poskrbeli za varnost naprav, kjer z razsoljevanjem morske pridobivajo pitno vodo, se je zmanjšalo zanimanje za naftni madež v Zalivu. Petkov sončni vzhod na polotoku Abu Ali, pa je vzbujal žalost, saj je bilo morje dobesedno kot olje, le da je temu botrovala nafta (Telefoto AP)

Zima nadaljuje s svojo ofenzivo nad Italijo in Jugoslavijo

Ves Jug pod snežno odejo



RIM, BEOGRAD — Sneg je ponovno vkoval srednjo in južno Italijo, medtem ko je na severu megla in nizka oblačnost s temperaturami pod mesečnim povprečjem. Marsikje se je sneg spustil vse do morja (na sliki AP), večjih težav pa v avtocestnem prometu ni povzročil. Težave so predvsem na pokrajinskih in občinskih cestah. Tako je v sicilski občini Floresta zapadlo kar 80 centimetrov snega. V notranjosti so zmrznili tudi številni potoki, kar je za Sicilijo prava redkost.

Podoben položaj je tudi v Kalabriji, kjer so na Sili številne vasi zaradi snežnih zametov odrezane od sveta. Včeraj je ponovno začelo snežiti v Umbriji, Markah in v Abrucih. Povsod so na delu cestne ekipe, ki s plugi odstranjujejo sneg s cestišč. Težje je na železniških progah, kjer je po vsem sodeč zimska služba v srednji in južni Italiji povsem odpovedala, ker so imeli vlaki ogromne zamude.

Po predsinočnem snežnem metu se položaj v Makedoniji le postopoma normalizira. Silovitost meteža dokazuje že podatki, da so v Skopju in v drugih makedonskih mestih namerili do 50 centimetrov snega. Na podeželju je snežna odeja še debelejša. Da bi bil položaj še bolj dramatičen, so se sprožili številni snežni plazovi, tako da so obširna območja odrezana od sveta. Cestna podjetja so segla celo po težki mehanizaciji, da bi prebijala snežne plazove in zamete.

Tudi Biokovo je bilo včeraj pod debelo snežno odejo, na vrhu Sv. Jurija pa so pri televizijskem pretvorniku namerili 15 stopinj pod ničlo. Snežilo je tudi na Makarski rivieri vse do morja, le da se je tu sneg sproti topil.

Po podatkih meteorološke službe italijanskega vojnega letalstva, bi se morale temperature v prihodnjih dneh nekoliko zvišati, prevladovalo pa bo oblačno vreme z občasnimi padavinami. Poslabšanje bo izrazitejše v torek, ko bi moralo ob prehodu hladne fronte snežiti vse do nižin. Od srede dalje se bo vreme izboljšalo, dnevna temperatura se bo zvišala, zaradi jasnih noči pa bodo jutranje temperature v glavnem pod ničlo.

Epidemija kolere mori po Peruju in v Zambiji

LIMA — Epidemija kolere, ki se je v Peruju razširila pred približno dvema tednoma, je že povzročila kakih 90 smrtnih žrtev, medtem ko so 2.983 oseb, od katerih je mnogo v kritičnem stanju, prepeljali v bolnišnice na zdravljenje. Skoraj 14 tisoč oseb pa se je zateklo k zdravnikom, ker so imeli vse simptome te hude bolezni.

Ti so zastrašujoči podatki, ki so jih včeraj sporočili predstavniki vseameriške organizacije za zdravstvo OPS, ki aktivno sodeluje s perujsko vlado, da se omeji ta bolezen, ki je že okužila mnogo predelov Peruja. Eden od najbolj pripravljenih izvedencev OPS Mario Libel je dejal, da še ni mogoče določiti kraja, kjer je nastal in se nato razvil bacil kolere. Po drugi strani pa je že dokazano, da so glavni nosilci okužbe onesnažene vode in ribe, ki so dandanes, po splošnem mnenju, »glavni sovražnik peruanskega ljudstva«.

Predsednik Peruja Alberto Fujimori pa je izkoristil kolero, da je rešil svojo vlado, ki je že dalj časa v krizi. Z imenovanjem novega ministrskega predsednika, ki je sedaj Carlos Torre, in novega ministra za gospodarstvo (Carlos Behr), je formalno rešil vladno krizo, vendar pa vseeno še ni rešil svojega majavega predsedniškega stolčka. V nedavni anketi se je namreč kar 47 odstotkov Peruancev izreklo proti predsedniku, le 38 odstotkov pa za.

Tudi iz Zambije prihajajo tragične novice o kolero. Iz glavnega mesta Lusake poročajo, da je v zadnjih štirih mesecih, odkar so zaznali prvi primer, umrlo 465 oseb, zabeležili pa so skupno 2.949 primerov okužbe s kolero. Minister za zdravstvo Jeremiah Chikwa je sporočil, da je bilo v sami Lusaki kakih 50 mrtvih, to število pa žal še ni dokončno.

Epidemija, ki je najhujša v zgodovini Zambije, se je začela v severnih predelih Copperbelt konec oktobra, ter se nato razpasla po vsej državi.

Srbija še vedno črna ovca

WASHINGTON — Jugoslavija je bila v letu 1990 po letnem poročilu State Departmenta o kršenju človekovih pravic po svetu še zmeraj črna ovca Evrope — poleg Albanije. V poročilu sicer ugotavljajo, da je v minulem letu v Jugoslaviji prišlo do premika, saj so po republikah organizirali večstrankarske volitve, ki so po mnenju mednarodnih opazovalcev potekale v glavnem korektno, z izjemo Srbije, kjer so mediji podpirali le vladajočo stranko.

Spremembra oblasti je marsikje izboljšala stanje na področju človekovih pravic, izjema je Kosovo, kjer so srbske oblasti nadaljevale in še razširile nasilne ukrepe, zaprli so na tisoče ljudi zaradi političnih razlogov. Z dela so odpustili na desettisoče ljudi zaradi politične neprimernosti. Policija je sredstva prisile in nasilja v več sto primerih uporabljala brez pooblastil, strelno orožje je uporabila proti mirnim demonstrantom. Tako je lani nasilno umrlo 30 ljudi, ranjenih je bilo več sto Albancev.

Navkljub dejstvu, da jugoslovanski zakoni prepovedujejo mučenje, so ugotovili, da so oblasti zapornike pretepale, jim grozile, jih zlorabljale in nezakonito zadrževale. Navada, da morajo zaporniki skozi špalir policajev, ko jih pretepajo, je v srbskih zaporih pogosta, uporabljajo pa jo le za albanske zapornike.

Tudi arbitrarnih aretacij je največ na Kosovu. Albance priprejo rutinsko in jih obsodijo na 30 do 60 dni zapore zaradi »kršenja javnega reda in miru«. Albanski aktivisti za človekove pravice menijo, da je bilo zaradi udeležbe v mirnih demonstracijah v minulem letu zaprtih in obso-

jenih na takšne kazni več kot 5.000 Albancev.

State Department ugotavlja, da je lani skupščina SFRJ vendarle storila korak naprej glede nekaterih členov kazenskega zakonika. Člen 114 zakona, s katerim je prepovedana »protirevolucionarna dejavnost« so skrajšali in ga zvedli na prepoved uporabe sile ali gožnje s silo, z namenom strmoglavljenja ustavnih organov ali izvršnih organov oblasti. Tudi člen 133 so skrajšali iz »sovražne propagande« na propagando, ki poziva k nasilju.

Navkljub tem korekcijam pa možnosti za politično zlorabo zakonov še zmeraj so, saj člen 134 kazenskega zakonika, s katerim je prepovedano »širjenje nacionalnega ali rasnega sovraštva«, pa tudi člen 116 s katerim je zaščiten ozemlj-ska celovitost države, ponujajo takšno možnost. Te člene so najpogostejše uporabili za kaznovanje Albancev na Kosovu, ki so zahtevali za Kosovo status republike. V poročilu so tudi zapisali, da v Sloveniji in na Hrvaškem do izvolitve novih oblasti ni bilo političnih sojenj in izvajanje teh členov kazenskega zakonika.



»Žalovanje na Kosovu« je naslov slike Georgesa Marillona, ki je v Amsterdamu prejela prvo nagrado za časopisno fotografijo leta 1990 (Telefoto AP)

Parlamentarci zahtevajo ukinitve sanremskega festivala popevke

RIM — Tradicionalni festival italijanske popevke je tradicionalen tudi zato, ker se že nekaj let tik pred začetkom vnamejo žolčne polemike. Letos so svoj lonček pristavili tudi politiki: številna skupina parlamentarcev PSI, DSL, KD, PSDI in zelenih je v parlamentu vložila interpelacijo, v kateri zahtevajo pojasnila glede organizacije in sponzorstva letošnjega sanremskega festivala.

Poleg tega pa brez ovinkov zahtevajo ukinitve tega glasbenega kiča, zavzemajo pa se predvsem za to, da RAI ne bi bila več pokrovitelj prireditve. Podpisniki interpelacije je nadalje ugotavljajo, da organizatorji načrtujejo popevkarstvo revijo po predhodno dogovorjenih kličejih, monopol nad ploščami in kasetami pa imajo vedno eni in isti založniki. Parlamentarci zato opozarjajo, da se bo RAI prej ali slej znašla v nevarnih vodah, čeprav doslej ni bilo mogoče dokazati, da bi imela kakršno koli odgovornost vsaj kar se tiče glasbene produkcije.

Poleg navedenih »praktičnih« razlogov pa parlamentarce še najbolj žuli dejstvo, da je sanremska občinska uprava letos ponovno poverila organizacijo festivala gospodu Aragozziniju, ki je že v prejšnjih izvedbah pokazal popolno nespo-sobnost. Kritike na njegov račun so se namreč vlekli dober mesec po lanskem ponesrečenem jubilejnim 40. festivalu.

Na Tajskem dinamit povzročil hudo nesrečo s 122 mrtvimi

BANGKOK — V petek je strahovita nesreča pri obmorskem mestu Thai Muang v Tajski zahtevala vsaj 122 mrtvih in še nedoločeno število ranjenih. Na obmorski cesti se je namreč prevrnil tovornjak s prikolico, ki je prevahal dinamit.

Tovor se je raztreščil več deset metrov naokoli, nesreča pa je takoj pri-tegnila več desetih radovednežev. Iz še nepojasnjenih razlogov je dinamit začel eksplodirati, v tej verižni reakciji pa so se znašli prisotni, ki so bili v pasti, saj je pokalo vse naokrog. Ek-splodizije so trajale dalj časa. Komaj so

se unesle, je bilo jasno, da je šlo za veliko tragedijo: po tleh so ležali ranjenci in napol zoglenela nespoznava trupla. Policija je takoj uvedla preiskavo, vendar pa kaže, da je po vsej verjetnosti kak neprevidnež prižgal cigareto, ogorek pa je odvrgl na raz-liti bencin prevrnjenega tovornjaka, kar je nato sprožilo to tragedijo.

Na kraj nesreče je prihitel tajski prvi minister Chatichai Choonhavan, ko so reševalci še odstranjevali trupla. Ni še znano, če je med žrtvami tudi kak turist.